

## La actuación de las clases mercantiles

Es injusto ese comentario de un diario madrileño a las aspiraciones de las clases mercantiles. Es injusto, porque las clases mercantiles, contra lo que el comentarista asegura, ni están mal orientadas, ni desconocen lo que piden, ni vacilan en la petición.

Causa pena que en estos tiempos todavía se quiera presentar a las clases mercantiles como ayunas de toda preparación para intervenir en las cuestiones de alta política nacional. Las clases mercantiles no solamente pueden y deben intervenir en tales cuestiones, porque son aptas para ello y porque representan una fuerza enorme, sino que están en condiciones excelentes para hacer oír su voz en los momentos en que lo consideren necesario.

¿Que no pueden contar las clases mercantiles con diputados bastantes para recoger la aspiración de las clases mercantiles? Pues entonces, ¿por qué esa extrañeza ante el criterio de que esas clases deseen la renovación del Parlamento? Es lógico y es humano que las clases mercantiles aspiren a tener en las Cortes adecuada representación. Por ello hemos defendido tantas veces en estas columnas la conveniencia de las

representaciones profesionales en lugar de las representaciones políticas.

Las clases mercantiles tienen perfecto derecho a opinar en materia estatutista, como en cualquier otra materia. Representan un enorme sector. Atraviesan una crisis que necesariamente exige actuaciones colectivas. ¿A qué, pues, los aspavientos de ese periódico, ante el hecho, tan natural, de que las clases mercantiles quieran llevar su voz a los oídos del Gobierno?

Ese criterio estrecho y arcaico de que las clases mercantiles deben permanecer al margen de estas actuaciones no puede ser más triste. Acusa un hondo desconocimiento de la importancia de ese gran sector y una feroz intransigencia muy poco a tono con las modernas corrientes.

Las clases mercantiles no deben por esto de renunciar a intervenir en la vida nacional tantas veces como crean llegado el momento de hacer oír su voz. Por el contrario, conscientes del importante papel que desempeñan, han de opinar en cuantos asuntos se plantean. Su opinión es trascendente y no hay derecho a pretender soterrarla con tópicos de ingenua travesura.



Los diputados de Madrid explican en un manifiesto a sus electores cómo cumplen su mandato.

A esto se llama rendir cuentas. ¡Si todos hicieran así!

\*\*\*

La calle de Alfonso ha comenzado a presentar su suelo de adoquines. La muestra nos dice que la calle quedará a la perfección.

Todo llega. ¡Al fin los transeúntes podremos transitar la calle principal cómodamente! ¡Con las ganas que tenemos!

\*\*\*

Estos días la Prensa ha referido el suceso de la señora barcelonesa que fué en "taxi" un largo viaje sin pagar, y dudando si debía ir a Borjas del Campo o a Borja (Zaragoza).

Como todas estas proezas son siempre batidas, veremos dentro de poco a otro taxista camino de Castejón de Navarra, para ir luego al de Valdeja, al de Monegros, al de Henares, y así a un ciento de Castejones que hay en la Península.

¡Vaya "alquilada"!

\*\*\*

Discutíamos anoche en la redacción varios compañeros sobre la vida acelerada de las grandes poblaciones. Había quien opinaba que en Zaragoza se anda muy despacio por la calle, que la gente tiene la costumbre de pasear arrastrando los pies. Surgió la oposición argumentando que en todas las poblaciones sucede lo mismo, según los sectores de la ciudad que se observen.

—Yo creo — resumió un contertulio — que el ritmo lo da el tiempo. ¿A que no me decís que andan despacio cuando en invierno sopla el "cierzo" y todos vamos de "estampía"?

\*\*\*

Para ser aviador hay que tener el instinto de las aves, pero no se puede tener el corazón de gallina.

\*\*\*

En diversos periódicos, informando de las inundaciones en Aragón:

"Por el desbordamiento del Jiloca se inundó el pueblo de Sabiñánigo..."

"En La Muela quedó interceptada la vía férrea, en el kilómetro 72..."

"El Ebro alcanza una altura de 4'80 metros sobre su nivel normal..."

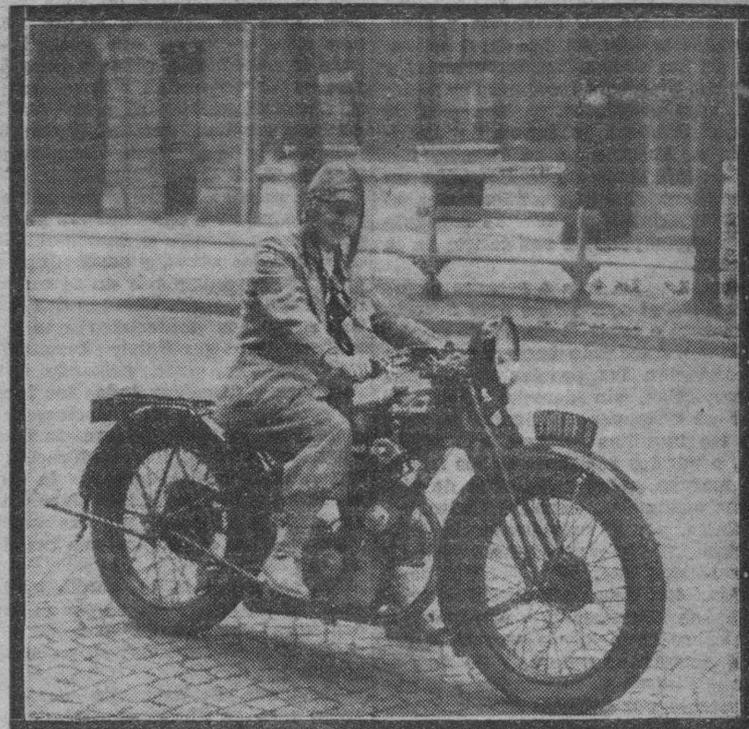
Sin comentarios; que resultarían pálidos, ante la catastrófica realidad de estas informaciones de catástrofes.

\*\*\*

En política no siempre se es joven. Tiene también su época de chocheos el tribuno, que debe aprovecharlas para la vida privada

PATYNAZO

## Del raid femenino París-Berlín, en motocicleta



Hace pocos días ha tenido lugar en la ciudad Luz una gran carrera femenina entre París y Berlín, en la que toman parte hermosas muchachas deportistas pertenecientes a la buena sociedad de ambas capitales. En la foto aparece la bellísima artista Myrian, primerísima figura del concert que cultiva con gran éxito todos los deportes, dispuesta a tomar parte en el "raid" con grandes esperanzas de clasificarse en la dura prueba.

(Foto. Contreras y Vilaseca)

## El alcalde, antes de marcharse a Madrid, habla de sus gestiones para la cesión de los cuarteles y de los diversos asuntos objeto de su viaje

Ayer noche el alcalde, don Manuel Pérez Lizano, reunió a los periodistas para darles cuenta de las gestiones conducentes a la adquisición de los cuarteles, a cuyo objeto, y a fin de ultimar detalles, marchó a Madrid en el expreso de esta madrugada.

—Recordarán ustedes — dijo el señor Pérez Lizano — que el día que tomé posesión de la Alcaldía presenté un escrito al anterior en el cual el Ayuntamiento solicitaba del Gobierno, como indemnización por la disolución de la Academia General Militar, la cesión del cuartel del Carmen para alojamiento de los guardias de Asalto.

En cumplimiento de este acuerdo — continuó el alcalde — fui a Madrid presidiendo una comisión de concejales, y allí, con los diputados a Cortes por la capital y la provincia, visitamos al señor Azaña, al que encontramos en la mejor disposición para servir a Zaragoza, ofreciéndonos cedería en usufructo el cuartel del Carmen mientras se hacían las gestiones para la cesión definitiva. Pero era indispensable desalojar las fuerzas, y a tal objeto encomendé a la Alcaldía la pústera de acuerdo con el capitán general de la región para resolver este punto.

Continué diciendo el alcalde: —En la visita que hice al cuartel saqué la impresión de que se haría muy costoso su desalojamiento por falta de locales para trasladar las fuerzas del mismo, y entonces, conociendo la idea del ministro de la Guerra de reparar los cuarteles del casco de las ciudades, pensé en el proyecto contenido en el escrito aprobado esta tarde por el Ayuntamiento, a cuyo objeto tuve dos entrevistas con el señor Azaña en mis dos recientes viajes a Madrid.

En el expreso marché nuevamente a la capital de la República a interesar se active el asunto en lo posible y se lleve rápidamente a Consejo de ministros. Además, tomaré posesión de mi cargo en la Junta del Banco de Crédito Local y haré entrega del escrito del Ayuntamiento invitando oficialmente al presidente de la República a visitar nuestra ciudad.

El alcalde nos hizo ver la importancia del principal asunto que llevaba a Madrid, teniendo presente que las gestiones iniciales del Ayuntamiento fueran para la cesión del cuar-

tel del Carmen, y actualmente hay posibilidad de obtener también el de la Aljafería y Sementales.

Añadió que había cambiado impresiones con el señor Orensanz, para que la Diputación se decida a derribar el Hospital provincial, que con el derribo de los cuarteles completaría la urbanización de todo ese sector de la ciudad.

Efectivamente, el señor Pérez Lizano, como proyectaba, ha marchado a Madrid en el expreso de esta madrugada.

### MORTAL ACCIDENTE

## En Maón un vecino se cae del caballo que montaba y fallece por las lesiones recibidas

EL DESGRACIADO ACCIDENTE FUE DEBIDO A HABERSE ESPANTADO EL ANIMAL

En las inmediaciones de Malón se desarrolló un sensible accidente.

Guillermo Resano Gracia, de cincuenta y un años de edad, montado en un caballo, se dirigía a la finca denominada "Rogeto", con el fin de acarrear mieses.

La caballería se espantó y al sujetarla Guillermo cayó a tierra, resultando con una lesión medular, muy grave.

Le asistió el médico don Alfredo Iglesias Martínez.

Horas después del accidente falleció el infortunado vecino, procediendo el Juzgado municipal a la instrucción de las obligadas diligencias sumariales.

### MAÑANA

#### UN DISPARO EN PICCADILLY

## Los cuellos duros de "Mister Smith"

Por JOSE LUIS SALADO

### EN BOLSA

## La peseta subió cincuenta y cinco céntimos con relación a la libra

CAMBIOS SEGUN LA NOTA OFICIAL

MADRID. — En la sesión de Bolsa de hoy se han registrado los siguientes cambios:

|          |         |
|----------|---------|
| Francos, | 48'75.  |
| Libras,  | 43'65.  |
| Dólares, | 12'47.  |
| Suizos,  | 242'36. |
| Belgas,  | 178'80. |
| Marcos,  | 2'97.   |
| Escudos, | 0'89.   |

### GESTIONES

## Para indemnizar a los pueblos damnificados por las inundaciones

MADRID. — Continuando las gestiones que vienen realizando los diputados por Zaragoza para procurar una rápida indemnización por los daños sufridos durante las últimas tormentas, los diputados señores Paraíso, Banzo y Marraco visitaron al ministro de Obras Públicas para recomendarle que se intensificara todo cuanto fuera posible las obras con objeto de proporcionar trabajo y aliviar la crisis obrera.

El ministro de Obras Públicas prometió atenderles

### EL DIA POLITICO

## Texto del decreto por el cual se aumentan las tarifas ferroviarias que afectan a los viajeros

Las razones en que dice el Gobierno que se apoya para adoptar tal medida.—Plazo concedido a Diputaciones y Ayuntamientos a los cuales afecte la suspensión de actividades ferroviarias. Los electores de Madrid dicen que sus diputados no les sirven y los diputados afirman que les son muy útiles.—Para el caso de elecciones parciales

PARA EL CASO DE QUE HAYA ELECCION PARCIAL

MADRID. — Esta tarde circuló por los pasillos el rumor de que si se anuncian elecciones parciales para cubrir una vacante de diputado a Cortes por Madrid, se presentará candidato el conde de Vellellano.

EL SEÑOR LERROUX CREE QUE SOLO DEBE HABLARSE EN EL PARLAMENTO

MADRID. — Al llegar el señor Lerroux al Congreso los periodistas le preguntaron si tomaría parte en el mitin que se anunciaba a favor del Estatuto catalán.

Contestó que no tomaría parte ni en éste ni en ninguno que se organice sobre el Estatuto porque cree que

este tema no debe sobresalir de los límites parlamentarios.

EL PROXIMO CONSEJO MINISTERIAL

MADRID. El próximo Consejo de ministros, que presidirá S. E. el presidente de la República, tendrá lugar en La Granja el día 6 de agosto.

SOBRE LA SUSPENSIÓN DE ALGUNOS FERROCARRILES.—AUMENTO EN LAS TARIFAS DE VIAJEROS

MADRID. — La "Gaceta" publicará mañana un decreto del Ministerio de Obras Públicas en el que trata de los ferrocarriles cuya explotación será suspendida si las Diputaciones y los Ayuntamientos y entidades in-

teresados no contribuyen a enjugar el déficit.

Se concede a las entidades citadas un plazo de un mes para presentar en la Dirección de Ferrocarriles la propuesta de cooperación.

Terminado ese plazo se dispondrá la suspensión del servicio.

Los ferrocarriles a que se refiere este decreto no afectan a la comarca aragonesa.

También publicará la "Gaceta" otro decreto de Obras Públicas aumentando desde el 15 de agosto el 3 por 100 sobre las tarifas de ferrocarriles para el aumento de haberes de los agentes ferroviarios.

El texto del decreto es el siguiente:

"A propuesta del Consejo de mi-

# LA GUERRA EN LOS ESPACIOS

distros vengo en decretar lo siguiente:

Artículo 1.º En uso de la autorización concedida por la ley de 7 del actual se fija en 3 por 100 sobre el importe de las tarifas ferroviarias de mercancías y viajeros la tasa o recargo de carácter provisional, con cuyo importe se habrá de constituir el fondo común destinado a mejorar, suplementados en forma de gratificación, los haberes que los agentes ferroviarios perciben de las respectivas Compañías.

Este importe no será compatible ni servirá en ningún caso para incrementar los sueldos reguladores de los agentes a los efectos de sus derechos pasivos.

Art. 2.º Se crea una comisión presidida por el director general de Ferrocarriles, Tranvías y Transportes mecánicos por carretera y constituida con éste por dos representantes de las Compañías ferroviarias y dos del Sindicato Nacional Ferroviario, que propondrá al ministro de Obras Públicas la forma de distribuir el importe de la tasa.

Los miembros de la Comisión no percibirán dietas, gratificaciones ni remuneraciones por ningún concepto en el desempeño de sus cargos en la misma.

Art. 3.º La tasa o recargo a que se refiere el art. 1.º de este decreto empezará a regir el día 15 de agosto próximo, quedando encargadas de la recaudación las propias Compañías ferroviarias, sin derecho a premio por su cobranza, haciendo efectiva en las taquillas o despachos oficiales, o por los revisores de los trenes en marcha, sobre toda clase de viajeros ordinarios, extraordinarios, especiales, pases, suplementos, autorizaciones, billetes suplementarios de kilométrico, etc.

Art. 4.º Las entidades ferroviarias son directamente responsables del cobro de la tasa o recargo a que este decreto se refiere, y de no pagar el viajero en la taquilla o al ser requerido por el revisor se considerará como falta de billete, recordando del mismo modo lo establecido en la legislación ferroviaria para los viajeros que viajan sin billete y con iguales derechos para el revisor".

El decreto consta de otros artículos en los que se dan instrucciones para la aplicación de esta disposición.

## LOS DIPUTADOS POR MADRID CONTESTAN A SUS ELECTORES

MADRID. — Bajo la presidencia del señor Besteiro se reunieron los diputados por Madrid.

Al terminar la reunión se facilitó un extenso documento que contiene las manifestaciones en las que justifican su conducta durante la discusión del Estatuto de Cataluña.

Afirmar que las Cortes fueron convocadas, entre otras cosas, para votar el Estatuto sin que protestara nadie, por lo cual no pueden sorprenderse los electores.

Añaden que el art. 11 de la Constitución regula la concesión por las Cortes de estos Estatutos, y cualquier otra región puede pretender lo que ahora pide Cataluña.

Han intervenido en la discusión y votación manteniendo sus respectivas apreciaciones, matices y divergencias, en los que se ratifican, porque obedecen a los dictados de su conciencia, pero conformes todos con que el mejor camino para tratar este secular problema catalán es el emprendido por las Cortes.

El manifiesto lo firman los señores Lerroux, Castrovido, Rico, Largo Caballero, Besteiro, Tapia, Ovejero, Marial, Cordero, Saborit, Trifón Gómez, Ossorio y Gallardo y Balbontín. A esta declaración se han adherido los diputados por la provincia de Madrid señores Acero, Martín de Antonio, Torres Campaña y Victoria Kent.

Faltan firmar la adhesión los se-

Los historiadores, a quienes incumbirá la tarea de fijar los rasgos principales de nuestra época, dirán que ésta fué antes que todo un período de guerra. El mundo está dividido en diferentes países que se hallan en estado de guerra endémico los unos contra los otros. Guerra económica, guerra de tarifas, guerra por los mercados, en espera de las guerras militares, que son la conclusión fatal de este estado de cosas.

Todas las grandes invenciones, los maravillosos y prodigiosos descubrimientos de la ciencia, se vuelven en instrumentos de propaganda de expansión nacionalista entre las manos de los dirigentes de cada gran país. Esto ha ocurrido en los últimos años — ¡y en qué escala! — para la navegación aérea y para los medios de expresión nuevos, como el cinematógrafo. Tal cosa sucede con una creciente acuidad, y con una vehemencia que debe alarmarnos, para la T. S. H.

Esta prodigiosa invención, susceptible de poner a los hombres en comunicación directa e inmediata los unos con los otros, y susceptible en principio de introducir en el mundo progresos morales comprados con los progresos materiales que ella realiza; esta prodigiosa invención, repetimos, es, pues, utilizada para defender y propagar todas las ideas de conservación y de reacciones sociales. La T. S. H. permitiría decir y mostrarlo todo, dar clarificación y luz a todos los aspectos de la vida moderna y, en su caso, sirve para ocultarlo todo, para todo disfrazarlo y crear entre el público una ortodoxia conformista.

De ahí resultan los conflictos inevitables al tratar de surcar el éter con una propaganda nacional que choca con las demás propagandas nacionales.

Un modo de expresión como la radio está en efecto controlado por los Gobiernos. No es posible distinguir en la actualidad un texto cual-

quiera sin que tenga la estampilla oficial. Las firmas privadas que explotan las estaciones emisoras del mundo lo hacen con un interés comercial, pero también con un interés de clase. Por lo demás, la censura impide la libre expresión del pensamiento y toda la maquinaria oficial está en guardia para que ninguna voz se eleve no siendo en sentido favorable a la política social y nacional de cada país.

Esta red de propagandas cruzadas toma, pues, claramente un carácter de lucha universal desencadenada en el plan del espacio. Una lucha que toma dos aspectos. Por una parte, tiene lugar el duelo entre las estaciones emisoras, que son los abogados del régimen capitalista, y las estaciones del Estado socialista recién nacido en la sexta parte del mundo: la U. R. S. S. Para responder a la potente estación soviética Chitchofko Alemania organizó verdaderas campañas, y una nueva estación se levantó en Rumania. La estación alemana de Koenigswuesthorhausen tiene por misión especial fabricar requisitorias antisoviéticas, a las cuales la Rusia nueva replica en todas las lenguas.

En segundo lugar, la guerra de las ondas ha tomado en los campos de batalla del nacionalismo una acuidad considerable. La estación polonesa de Razin está encargada de defender las perfecciones polonas y la política conservadora europea contra los países que, con Alemania a la cabeza, luchan contra el "statu-quo" de la pos-guerra y por la revisión de los Tratados. Las poblaciones y las minorías nacionales son puestas bajo la tutela disciplinaria por las emisiones radiofónicas. En Alsacia los llamados de origen alemán y los de origen francés se arrojan los unos contra los otros. Lo mismo pasa en Bélgica, que dirige una ofensiva sonora contra Alemania y va a crear con este fin una estación de lengua alemana en Su-

pen. Italia pone su conato en ejercer su influencia por la vía de los aires y el transporte de las vibraciones, en el Mediodía de Francia, en Córcega, en Túnez y en los Balcanes. La última noticia que nos llega anuncia la creación de una estación monstruo, que funcionará bajo el control de Francia, en el Gran Ducado de Luxemburgo y hará una propaganda de conferencias y de documentación en francés y alemán.

De este estado de cosas resulta, naturalmente, un esfuerzo en cada país para aumentar la potencia de las estaciones emisoras. Se examina una artillería sonora cada vez más potente y las estaciones de 100 kilowattios se multiplican.

Se trata, pues, de ser más grande y más fuerte que el vecino, para atrapararlo y hacerle callar. Europa da la impresión, traspuesta en la inmensa dimensión y ejerciéndose en el espacio astral, de una reunión pública en que una docena de oradores se esforzarían cada cual por tener razón chillando más ruidosamente que los demás y reduciéndolos al silencio por la fuerza.

Todo esto presenta un peligro inmediato. Es imposible que los incidentes diplomáticos — como los que ya han tenido lugar a propósito de ciertas emisiones juzgadas subversivas — no se reproduzcan, y tal será, bajo esta forma científica y perfeccionada, como se presentará el pretexto para nuevas guerras.

Así las mágicas conquistas de la radio, no contentas con derramar muy a menudo en los cerebros de los auditores universales las emisiones artísticas de calidad mediocre, sirven, mediante el gran esfuerzo de millones pagados por el eterno contribuyente, para intoxicar a éste con una propaganda tan inepta como mortífera, y que vuélvese ya amenazadora para los hombres.

HENRI BARBUSSE

París, 1932.

(Prohibida la reproducción).

ñores don José Sánchez Guerra, que se encuentra enfermo, y el señor Cossío, que no asiste a las sesiones.

El otro puesto corresponde al señor Sanchis Banús, fallecido recientemente.

## FESTEJERON UN EXITO

La minoría agraria celebró el banquete con que obsequiaba a Royo Villanova.

Acordaron celebrar otro acto semejante, en las Cuevas de Altamira, el mes próximo.

## POR QUE AMPLIAN EL PLAZO DE RECTIFICACION DEL CENSO ELECTORAL

El señor Azaña, al llegar al Congreso, dijo que la ampliación del plazo para la rectificación del censo obedece a que se han recibido instancias de casi toda España en ese sentido y especialmente de Galicia, donde hay núcleos de población de deficientes comunicaciones a quienes no les es posible realizar viajes con la oportunidad precisa.

## PARA REDACTAR EL ESTATUTO DE FUNCIONARIOS

El subsecretario de la Presidencia habló con los periodistas de los trabajos que viene realizando la Comisión interministerial para la redacción del Estatuto de funcionarios, que parece que está a punto de ser entregado al Gobierno para su estudio.

Interrogado el señor Ramos acerca del rumor circulado de que alguien tenía en su poder un ejemplar del Estatuto, dijo que no podía ser, porque en algunos artículos habían estado trabajando seis horas y se incorporaron algunas modificaciones

a lo que ya tenían realizado, detalles y orientaciones sobre algunos puntos importantes.

Desde luego — agregó — pueden ustedes estar seguros de que el espíritu de la Comisión no es perjudicar en modo alguno a los funcionarios. Puede que algunos resulten de momento con algún perjuicio inmediato, pero en cambio advertirán que se aumenta el tipo de beneficios para sus mujeres, para sus hijos y para sus madres, y, naturalmente, este beneficio no se podía realizar en la medida que todos deseábamos sin

# LOS TEATROS Y LOS CINES

## "ESPECTACULOS RAZA ARAGONESA"

Para esta noche, a las diez y media, está anunciada la gran función de despedida de "Espectáculos Raza Aragonesa".

Dicha función, que se celebrará en la plaza de toros, tiene, además de la importancia del espectáculo, dos enormes alicientes: los niños que, acompañados de sus familias, asistan a la localidad general, disfrutarán de la entrada gratis, y desde las nueve y media de la noche la banda del Hospicio interpretará un concierto a base de las mejores obras de su vasto repertorio.

Las puertas de la plaza se abrirán a las nueve y cuarto.

## COSAS DEL CINE

De las películas recientes de la Rko-Pathé dos han sido filmadas en locales exóticos y sus intérpretes principales, Helen Twelvetrees (pronúnciese Tuelftris) y Ann Harding, hacen una labor destacada en "Panamá Flo" y "Prestigio", respectivamente. En la primera de dichas cintas veremos al talentoso Charles Bickford disputándose con Robert Armstrong el amor de la adorable Helen, desde una taberna panameña hasta las regiones pestíferas de la manigua ecuatorial, mientras que en "Prestigio" la distinguida Ann Harding interpreta una historia cuyos relieves duplican un tanto los de su propia vida, haciéndola de hija de un militar francés destinada a salvar el prestigio del hombre blanco en las regiones semi-salvajes de la Indo-China, secundada eficazmente por Adolphe Menjou y Melvyn Douglas. Ambas

que se hiciese algún pequeño sacrificio.

Aunque no lo afirmó el señor Ramos parece que se establecen quinientos, aunque no en la forma propuesta y categorías.

El sueldo inicial quizá no sea tampoco el deseado, pues ha habido que tener en cuenta la situación del Tesoro.

Por lo que se refiere a la aplicación del decreto del presidente, dijo el señor Ramos que se mantenía el espíritu y que se ajustaba a la idea que inspiraba al mismo.

producciones han recibido calurosos elogios con motivo de su estreno en Broadway. Reina Vélez, la hermana de la fogosa Lupe, trabaja en "Panamá Flo" y, dentro de su papel, lo hace bien.

## GAOETILLAS

GRAN ACONTECIMIENTO ARTISTICO POPULAR

Teatro Cinema Parisiana. — Mañana, domingo, a las diez y media de la noche, se presentará en Parisiana Santiago Lapuente con su "charla joter", que se propone ofrecer a la región aragonesa y capitales como Madrid, Valencia y Barcelona.

El programa estará integrado por varios números de ópera y zarzuela cantados por el tenor aragonés Florencio Magaña, que viene exprofeso de Madrid, acompañado al piano por la profesora señorita Garcés; por la renombrada Amelia Forcés, que can-

tará diversos estilos viejos y otros tantos modernos de Jotas, cuya historia explicará previamente su maestro, tomando parte además en el festival las aplaudidas rondallas zaragozanas que dirigen los maestros señores Bernardos, Santamaría y Nuel.

## REPOSICION DE "EL TRIO DE LA BENCINA"

Cinema Alhambra. — Hoy se exhibe en el favorecido Cinema Alhambra una película de la Ufa que, sin duda alguna, es la mejor producción que en el género de la opereta se ha presentado.

Pocas veces se podrá aplicar la palabra perfecta a una película sin temor a incurrir en una exageración o en un error, pero en esta ocasión podemos asegurar que "El trío de la bencina" lo es. Contribuye de un modo definitivo a este logro Lillian Harvey, deliciosamente traviesa y concienzudamente artista y Henry Garat, la partitura de gratas melodías y la rica presentación.

## CARTELERA

Teatro Circo. — Temporada cinematográfica.

"Llegan los indios" (segunda y última jornada), por Tim Mc. Coy. Sesiones tarde y noche.

Parque Gran Vía (Finca de Yarza). — Hoy, sábado, 30 de julio, a las seis y media, grandioso baile. Noche, a las diez y media, grandiosa y sensacional vela de boxeo.

Iris Park. — Cine, sesión continua, desde las seis, en el salón; noche, desde las nueve, en el salón o al aire libre.

Patines y golf: Mañana, tarde y noche.

## Frontón zaragozano

Hoy, sábado, 30 de julio de 1932

Noche, a las diez y media

IBARRUCEN y ESQUIVEL contra GOENAGA II y AZUMENDI

ONRINDIA y SOLOZABAL contra AZCUE y ARRIONDO

DETALLES POR CARTELES

Cinema Alhambra. — El salón predilecto del público distinguido.

"El trío de la bencina", por Lillian Harvey y Henry Garat, y Noticiero Fox. Sesión continua. Butaca, 1 peseta.

Cinema Aragón. — El cine de las películas selectas.

"En cada puerto un amor", por José Crespo, Juan de Landa, Romualdo Tirado y Conchita Montenegro, y Noticiero Fox. Sesión continua. Butaca, 0'75 pesetas.

Teatro Cinema Parisiana. —

"Galas de la Paramount", por Maurice Chevalier, Rosita Moreno, Ernesto Vilches, Nancy Carrol, Gary Cooper y otros muchos más.

Aristocrático Salón Doré. — "Mamá", por Catalina Bárcena, en español.

Cine Victoria. — Salón de moda. "Llegan los indios" (primera jornada).

## EL DIA EN LERIDA

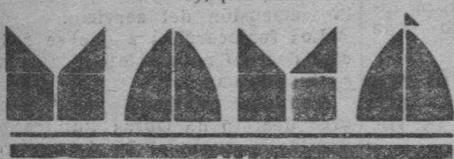
### FESTIVAL MUSICAL

El día 4 de agosto próximo, en el teatro municipal de los Campos Eliseos, se celebrará un importante acto musical.

Está organizado por la Unión Musical y se destinará la recaudación a beneficio de la Caja de Auxilios que sostiene la referida Unión Musical.

## SALON DORE

Hoy, por fin...



Producción FOX, toda hablada en español

Creación de la eminente actriz CATALINA BARCENA con Rafael Rivelles, Nieto, Peña, Segura y María Luz Callejo

## TEATRO-CINEMA PARISIANA

ACONTECIMIENTO ARTISTICO POPULAR

CHARLAS JOTERAS por el popular maestro

SANTIAGO LAPUENTE

con la cooperación del gran tenor aragonés

FLORENCIO MAGAÑA

y de la renombrada cantadora

AMELIA FORCES

haciendo historia de las diferentes fases de los estilos del canto aragonés en el transcurso de 100 años.

Tres extraordinarias rondallas zaragozanas.

Directores: Santamaría, Bernardos y Nuel.

Insuperable JOTA por los cuarenta rondallistas, cantando varias jotas a dúo AMELIA FORCES y FLORENCIO MAGAÑA

# LA VIDA MUNICIPAL

## LA CREACION DEL CONSERVATORIO DE MUSICA

Han visitado al alcalde los profesores de la Escuela Municipal de Música, señores Aula y Borobia, para agradecer las gestiones realizadas para que se convierta en Conservatorio Oficial dicho Centro de enseñanza.

## LA F. U. E. ORGANIZARA JUEGOS FLORALES

También visitó al alcalde la directiva de la F. U. E. para comunicarle el propósito que tienen de organizar varios festejos y unos Juegos Florales con motivo de las próximas fiestas del Pilar. El Ayuntamiento ha señalado un tema y concedido un premio para dicho certamen.

## EXPROPIACION DE UNA CASA

Don Demetrio Fraile se entrevistó con el alcalde para tratar de las valoraciones relacionadas con la expropiación de una casa de su propiedad en la calle del Portillo.

## PETICION DEL DIRECTOR DEL GRUPO "PALAFOX"

El director de las escuelas de la calle de Palafox estuvo ayer en la Alcaldía para solicitar la intensificación de la vigilancia en dicha zona, a fin de evitar los desperfectos que causan con sus juegos los niños en las ventanas de la referida escuela.

## LAS EXPROPIACIONES EN EL PORTILLO

El señor Pérez Lizano continúa haciendo gestiones con los inquilinos de las casas de la calle del Portillo expropiadas por el Ayuntamiento para que las desalojen inmediatamente, siendo su propósito proceder al derribo de las mismas en los primeros días del mes entrante.

## EL ALCALDE A MADRID

El señor Pérez Lizano marchó anoche a Madrid para asistir a la Junta del Banco de Crédito Local de España que se celebrará en el día de hoy.

## DELEGACION PARA UN ACTO

El concejal señor Uriarte representará a la Alcaldía en la asamblea que mañana, domingo, se celebrará en La Almunia de doña Godina en favor de los damnificados por los recientes temporales.

## APLAZAMIENTO DE OPOSICIONES

Las oposiciones a practicantes anunciadas para el día primero de agosto, a las nueve de la mañana, en la Facultad de Medicina, comenzarán ese mismo día a las seis de la tarde.

## IMPOSICION DE MULTAS

En el día de ayer se impusieron por la Alcaldía numerosas multas

por faltas de cultura ciudadana, siguiendo la Alcaldía la campaña iniciada en este sentido, en la que se propone ser inflexible, ya que con las advertencias hechas hasta la fecha no se ha conseguido todo lo que se pretendía.

## Se suicidó disparándose dos tiros

LERIDA. — En la casa número 20 de la calle de Prat de la Riba, de Pobla de Segur, puso fin a su vida el vecino e inquilino de dicha casa Fermín Rocafort Rogel, de 60 años de edad.

Para llevar a cabo su propósito se disparó dos tiros en la cabeza, produciéndose otras tantas heridas, que le causaron la muerte.

Los móviles que le indujeron a adoptar tan fatal resolución fueron los de padecer una enfermedad crónica.

## LA AGRUPACION ARTISTICA

### Una visita al Museo Provincial

La Agrupación Artística Aragonesa ha organizado para mañana, domingo, 31 del actual, una visita colectiva al Museo Provincial, siendo acompañados los visitantes por los señores Albareda Hermanos, que les orientarán sobre las joyas artísticas que atesora nuestro Museo.

Para el día 7 del próximo agosto se está organizando otra excursión al histórico monasterio de San Juan de la Peña, con visitas a Ayerbe, Huesca y Pantano de la Peña, que promete verse concurridísima.

Para inscripciones y detalles, los señores socios de la entidad pueden dirigirse a secretaría.

## Se ahorcó en el granero de su casa

TERUEL. — Vivía en Gea, en la calle de Manuel Lorente, una mujer, de 35 años, llamada María Molina Navarro, en unión de su madre.

Ayer ésta y su hija política subieron al granero después de buscar a María por el resto de la casa, para ver si estaba en él pues suponían que no había salido del domicilio.

En efecto, hallaron a María en el granero, donde se ahorcó colgándose de una cuerda que aseguró en el techo.

La suicida tenía en Teruel familia que goza de las mayores consideraciones.

No se sabe qué impulsó a María a quitarse la vida.

## LA VIDA OBRERA

### SOCIEDAD PROFESIONAL DE OBREROS METALURGICOS

Se nos envía esta nota:

"Esta Sociedad convoca a todos los herradores de Zaragoza y la provincia a una reunión general para mañana, día 31, a las nueve y media de la mañana, en nuestro domicilio social, calle Estébanes, 2, en la que se tratarán asuntos de gran interés para los mismos.

En espera que acudiréis todos por la importancia de la misma, cordialmente vuestros y de la causa, por la directiva, *El secretario*".

"SAL DE FRUTA"  
**ENO**  
(FRUIT SALT)  
Laxante, suave y refrescante

# LA POLITICA LOCAL

## PARTIDO REPUBLICANO RADICAL (DISTRITO DE SAN MIGUEL)

Se nos remite una nota que dice "Se interesa de todos los afiliados del distrito de San Miguel acudan a la Junta general extraordinaria que se celebrará mañana, domingo, día 31, a las diez de la mañana en primera convocatoria y a las diez y media en segunda, en los locales del Círculo (plaza de la Constitución, 5), con el siguiente orden del día:

Lectura del acta anterior.  
Lectura del reglamento.  
Elección de Junta directiva.  
Ruegos, preguntas y proposiciones".

## UN MITIN DE LA I. R. A.

Se nos pide la publicación de esta nota:

"Mañana, domingo, en la plaza de toros de Barbastro se celebrará un mitin de Alianza de Izquierdas organizado por la I. R. A., en el que hablarán Luis Paul de Goenaga, Damián Santamaría, Francisco Parra, Angel Samblancat, Antonio Jiménez, Ramón Franco y Rodrigo Soriano.

El acto comenzará a las cinco de la tarde, y los oradores saldrán de Zaragoza, por la estación del Norte, a las diez de la mañana del mismo día".

## PARTIDO REPUBLICANO RADICAL-SOCIALISTA

Nos ruegan la publicación

"Siguiendo el ciclo de conferencias que tan brillantemente inauguró nuestro partido, hoy sábado, 30 del corriente, a las diez en punto de la noche, se celebrará otro acto análogo en nuestro domicilio social, Estébanes, 2, principal. Esta vez será el culto catedrático de la Facultad de Medicina, concejal de este Ayuntamiento, don Gumersindo Sánchez Guisand, quien disertará sobre su anunciado tema, por demás sugestivo, "El artículo 43 de la Constitución" (familia).

Este Comité local, para mayor brillantez del acto, invitó cordialmente a la F. U. E. para que destacase un orador, iniciando así una nueva época de fraternidad entre catedráticos y alumnos.

La F. U. E. ha tenido a bien designar a don Malaquías Gil Arántegui, presidente de la misma, quien disertará en este acto y representará, en compañía de los señores don

Luis Comenge, don Alfonso Turmo, don Luis Florén y don Luis Corti Vilas, a esa F. U. E. El Comité local invita cordialmente con este motivo a todos los correligionarios y familiares, y especialmente a los alumnos de la F. U. E.

Mañana, domingo, a las diez y media de la mañana, en segunda convocatoria, tendrá lugar la asamblea general ordinaria del P. R. R. S. en nuestro domicilio social, rogando a los correligionarios la mayor puntualidad para asistir a la misma, vista la extensión del orden del día. — El Comité local de Zaragoza y sus barrios."

## EL PARTIDO REPUBLICANO PROGRESISTA Y EL CENSO ELECTORAL

Se nos envía para su inserción "El Comité local del Partido Republicano Progresista pone en conocimiento de sus afiliados que oportunamente ha comprobado la inclusión en el censo electoral de los mismos, presentando las oportunas reclamaciones de las omisiones habidas, pero recomienda hagan lo propio para los miembros femeninos de sus respectivas familias, advirtiéndoles que el plazo expira el 30 del corriente".

## Un concurso literario argentino

Con motivo del Día de la Raza la Sociedad Popular Educadora de Liniers ha organizado un concurso, al que podrán acudir los poetas y escritores de lengua española.

Dos son las clases de trabajos que podrán enviarse: prosa y verso.

Los temas de los artículos literarios son: La influencia de la mujer en la cultura de los pueblos. La obra de las corrientes inmigratorias en la Argentina. Concepto sobre la paz universal. Factores de beligerancia entre los pueblos. Aspectos económicos, filosófico y ético.

Los de la poesía son: El mejor soneto sobre el amor. Canto al estudio, Aspiración y poesía de tema libre.

La citada Sociedad ha señalado hasta el día 15 de septiembre la fecha de presentación de los trabajos, que serán admitidos por la Universidad Popular Liniers, en la calle de Amalia, 372.

## CON MOTIVO DE UNA VISITA

# Torres de Berrellén va a rendir un homenaje a D. Miguel Granell

## EN LA ACTUALIDAD DECANO DEL COLEGIO NACIONAL DE SORDOMUDOS DE MADRID

Mañana, domingo, el pueblo de Torres de Berrellén va a rendir un homenaje sincero a don Miguel Granell, decano del Colegio Nacional de Sordomudos de Madrid, con motivo de la visita que dicho señor va a realizar a la patria chica de Bonet.

Se ignora la hora de la llegada, pero se cree que el señor Granell arribará al pueblo por la mañana.

Para recibirle saldrán a la Avenida de la República el Ayuntamiento y Comisión oficial, con música; las niñas y niños de las escuelas, Agrupación cultural "Luz", con banderas, y otras personalidades.

También han anunciado su llegada, para asociarse al homenaje, el director del Colegio de Sordomudos de Barcelona, Junta directiva de la "peña" sordomudística de Zaragoza y veinticinco o treinta sordomudos.

Entre los actos organizados en honor del señor Granell figura el descubrimiento de una lápida o placa que ha de dar su nombre a una calle de la localidad, acto en el que se pronunciarán varios discursos, y, seguidamente, en el Granero, tendrá lugar un acto emocionante de gratitud de Torres de Berrellén a don Miguel Granell por haber escrito un libro titulado "Homenaje a Bonet", llegando sus desprendimientos al extremo de regalar un ejemplar a cada uno de los vecinos.

En el acto harán uso de la palabra varios oradores, para ensalzar la obra admirable realizada por el señor Granell, ilustre continuador del inventor del sistema de enseñar a hablar a los sordomudos Juan Martín Pablo Bonet, hijo y gloria de Torres.

También tomarán parte varios cantadores de Jota, terminando tan simpático acto con un baile popular en la plaza.

Por la noche se celebrará una gran velada teatral, en la que tomarán parte los elementos artísticos de la Agrupación cultural "Luz", desarrollándose el siguiente programa:

Salutación monólogo baturro por Jesús Trébol. "Tierra Baja", drama en 3 actos, "Chiquita y bonita", monólogo, por Carmen Mallén. "El alma en pena", juguete cómico.

En todos los entreactos tomará parte la banda de música de la Agrupación.

El lunes se celebrará, en el Castellar, un gran banquete en honor de don Miguel Granell, bien en la ermita o en las ruinas del castillo.

Además de los actos reseñados se celebrarán otros varios organizados por la comisión de homenaje.

Bien podemos asegurar que Torres de Berrellén quedará a la altura que le corresponde, obligada por el reconocimiento que le debe al ilustre continuador del glorioso Bonet. — CORRESPONSAL.

PARA SALSAS...  
**MAIZENA**  
PARA SOPAS

## RUMORES DE LA CALLE

# POLITICA HIDRAULICA



La generación de ahora es del agua, como hubo pasadas generaciones consagradas al vino.

El río zaragozano está dando un plantel de "marineros" que izan la vela de sus barquitos desde ésta al mar, para demostrar que todavía el Ebro presume de largo.

Estos políticos de ahora, como los viejos, no saben nadar, pero guardan muy bien la ropa.

Un baño puede cambiar el carácter de una persona.

Hay mucha gente todavía que cree que el bañarse es de sucios, el tomar el Sol de locos y el no ser políticos de gente equivocada.

Los Municipios hacen política hidráulica: crean piscinas en todas las importantes poblaciones. El de Zaragoza permanece sordo a la gran sinfonia del agua que nos rodea.

Aquel hombre ennegrecido por los rayos del Sol, curtido por el deporte, no podía ser violinista de cine de sesión nocturna.

Hay quien compagina las aficiones y sólo va al río, cerca del agua, a beber vino, para empapar la merienda.

Nos hemos dado cuenta, al fin, de que también se veranea al lado de un río.

Las generaciones vienen ahora más fuertes y despreocupadas. Este es el triunfo de las juventudes.

Al que no se baña, a veces le "dan un baño" sin necesidad de agua.

"Los remeros del Ebro", partitura no escrita todavía.

# INFORMACIONES DE MADRID

## LAS CORTES CONSTITUYENTES

### Despacio, despacio prosigue la discusión del proyecto de Estatuto

Y el de reclutamiento de la oficialidad del Ejército.-Las numerosas enmiendas presentadas no fueron aceptadas.-Sólo hubo una excepción.-Dos proposiciones incidentales sobre el pleito de los "rabassaires"

#### La sesión

##### ESCASA CONCURRENCIA

MADRID. — Comienza la sesión a las cuatro de la tarde. Preside el señor Besteiro. En el banco azul el señor Zulueta. Desanimación en escaños y tribunas.

##### ORDEN DEL DIA. — DISCUSION DEL PROYECTO DE RECLUTAMIENTO DE LA OFICIALIDAD

Se aprueban definitivamente varios proyectos de ley.

Continúa la discusión del dictamen sobre el proyecto de ley de reclutamiento de la oficialidad del Ejército.

El señor JUARROS afirma que el proyecto no favorece a la Sanidad Militar.

Subsiste la calificación de asimilados que le coloca en situación de inferioridad, en tiempo de paz con relación a los demás oficiales y en tiempo de guerra tienen que jugar la vida como los demás.

Se queja de las combinaciones de que son objeto los médicos militares.

Deben crearse dos Cuerpos de médicos militares, uno de urgencias especiales para la guerra e higiene militar, esto es, un médico para soldados y otro para las familias de los jefes y oficiales.

Añade que debe pagarse mejor a los médicos militares—continúa diciendo.—Tienen que estar mal asistidos porque no hay nadie que domina todas las especialidades. Yo he tenido que asistir enfermos del hígado, partos y ataques de histerismo.

El señor FANJUL consume otro turno en contra de la totalidad.

El ministro de la Guerra dice que el Ejército habrá de ser defendido, pero hay que tener en cuenta los tres elementos que integran la defensa moderna: el Ejército de tierra, mar y aire. Y a mi juicio no existe proporción de ellos en nuestro Ejército.

Afirma que el problema militar está íntimamente ligado a la potencialidad económica e industrial del país.

La ley peca por defecto, porque a ella debieron llevarse otras cuestiones que ha resuelto el ministro por decreto.

Se suspende la discusión de este dictamen.

##### VUELTA SOBRE EL DEBATE POR EL ESTATUTO DE CATALUÑA

Continúa el debate acerca del Estatuto de Cataluña.

El señor SBERT defiende una enmienda que en votación ordinaria queda desechada.

Votan a favor los catalanes. El señor GARCIA GALLEGO apoya otra pidiendo que la educación superior y el control de la instrucción y educación en Cataluña dependan del Estado español y todos sus organismos del Ministerio de Instrucción Pública.

Agrega que la Universidad única puede ser catalana con tal de que en ella la enseñanza se dé en castellano.

El señor LOPEZ GOICOECHEA le contesta en nombre de la Comisión.

El señor GARCIA GALLEGO rechaza.

En votación nominal se desecha la enmienda por 166 votos contra 23.

El señor CAMPANALS defiende una enmienda en sentido de que los servicios de socorro sean prestados por la Generalidad bajo la inspección del Ministerio de Instrucción Pública, reservándose el Estado la facultad de poder crear Instituciones docentes con el idioma oficial de la República.

El señor ZULUETA lee un proyecto de ley.

El señor San Andrés, en nombre de la Comisión, contesta al señor Campanals.

Este rectifica. El señor FERREROS dice que su minoría no puede votar a favor de la enmienda del señor Campanal por que cree que está en contra de la Constitución.

El señor PITTALUGA contesta a alusiones del señor Campanals.

En votación ordinaria se desecha la enmienda por 124 contra 34 votos.

El señor FANJUL apoya otra enmienda pidiendo que los maestros que rijan escuelas en Cataluña y los inspectores de Primera Enseñanza procederán del escalafón general del Estado, designados por el ministro mediante concurso en el que acrediten conocer el catalán, percibiendo una gratificación y un tanto por ciento de su sueldo por los alumnos que quieran aprender a hablar y escribir en castellano.

La enseñanza se dará en castellano en las escuelas primarias.

Termina diciendo que la región podrá organizar los Centros culturales docentes que juzgue necesarios, independientemente de los que mantenga el Estado.

El señor SAN ANDRES, por la Comisión, se opone.

En votación ordinaria se desecha la enmienda.

El Sr. BALBONTIN apoya otra pidiendo que los Centros de cultura organizados por las asociaciones obreras de cualquier tendencia tengan dentro de Cataluña la misma libertad y la misma protección por parte del Estado español que los

### Junta provincial de Beneficencia de Zaragoza

FUNDACION DEL DR. FRAY JUAN CEBRIAN

#### A N U N C I O

El día 30 del próximo mes de agosto, a las once de la mañana, en el edificio del Gobierno civil, se celebrará subasta pública, con asistencia del notario, para la enajenación de la casa número 53 de la calle de Casta Alvarez, de esta ciudad, perteneciente a dicha Fundación. El precio de tasación es de 22.497 pesetas.

El pliego de condiciones ha sido publicado en el número 173 del "Boletín Oficial" de la provincia, correspondiente al día 22 del actual, y se encuentra a disposición del público en la Secretaría de la Junta Provincial de Beneficencia, sita en el Gobierno civil, de tres a cinco de la tarde.

Zaragoza, 29 de julio de 1932.—El gobernador civil, presidente, Manuel Alvarez Ugena.—El secretario-administrador, Marcos Rubio.

### PARQUE GRAN VIA (Finca Yarza)

Hoy, sábado, a las diez y media, FORMIDABLE VELADA DE BOXEO 4 GRANDES COMBATES, 4

### Castel contra Glocis Sablons-Martin contra Velasco (Véase página deportiva)

### TEATRO CIRCO

Hoy, último día de la segunda y última jornada

### LLEGAN LOS INDIOS

¡Superproducción sonora Universal!

El poema del oro en un misterioso país lleno de peligros e inquietudes. Estupendo desenlace.

Mañana, domingo, estreno: HUMO DE POLVORA.

Centros de cultura organizados por la Generalidad

El señor SAN ANDRES se opone. El señor BALBONTIN rectifica insistiendo.

En votación nominal queda rechazada la enmienda.

Votan en pro los agrarios. Se abstienen los radicales, y los demás lo hacen en contra.

El señor ALGORA defiende una enmienda para que los servicios de bibliotecas, archivos, etc., dependan del Estado.

Estamos — dice — perdiendo el tiempo con la discusión del Estatuto, pues todo lo que se pide lo están practicando ya en Cataluña.

Afirma que si no se concede el Estado los catalanes harán otro separatista.

Es lamentable—agregó—que se niegue republicanismos a los que van contra el Estatuto. Para el señor Campanals aquí todos somos unos ignorantes, menos Azaña y Ossorio y Gallardo.

Continúa diciendo que en Cataluña hay una colonia aragonesa de más de 100.000 personas que piensan como muchos catalanes, que no quieren el Estatuto.

El señor SAN ANDRES le contesta por la Comisión.

Afirma que los catalanes y los que defienden el Estatuto son también perfectos republicanos.

Queda desechada la enmienda.

#### LA CUESTION DE LOS "RABASSAIRES"

Se leen dos proposiciones incidentales relativas al asunto de los "rabassaires", que quedan pendientes de tramitación para la sesión próxima.

#### DE NUEVO DISCUTEN EL ESTATUTO

El señor BELLO lee una enmienda sobre la cual ha deliberado la Comisión, y la acepta.

Se refiere al orden público y está firmada por los señores Esplá, Alvarez, Ossorio y Gallardo y otros.

Esta que debe ser discutida a continuación de la parte de Enseñanza del Estatuto.

Se suspende el debate, levantándose la sesión a las ocho cincuenta de la noche.

#### Fuera del salón de sesiones MANTIENEN SUS PUNTOS DE VISTA

El Comité directivo de la minoría catalana se reunió esta tarde.

Acordó mantener los puntos de vista expuestos en la reunión de la Generalidad, designándose para explicarlo en el salón de sesiones al señor Companys.

#### EL GOBIERNO ¿SE OLVIDA DE SUS COMPROMISOS?

Los diputados de la Esquerza catalana y la Unión Socialista de Cataluña se reunieron en el Congreso para tratar del asunto de los "rabassaires".

El señor Companys dijo que los "rabassaires" llevaban el asunto con la mayor prudencia y cordura y con una paciencia extraordinaria y que habían presentado fórmulas—agregó— para resolver el problema.

—Creíamos que estaba encauzado por las palabras del ministro de Agricultura, pero ahora resulta que no se acuerda de lo prometido. No podemos aceptar esa actitud. Veremos la actitud del Gobierno. Los "rabassaires" han presentado unas bases y esta República se olvida a veces de su origen y su tendencia democrática.

#### PARA NO DIFICULTAR LA ACCION DEL ESTADO

La minoría radical acordó que el señor Abad Conde redacta un voto particular sobre el orden público en el Estatuto, encaminado a obtener que no se dificulte la gestión del Estado.

#### LOS RADICALES SOCIALISTAS FIJAN UN PLAZO

El señor Galarza dijo que en la sesión del martes, al comenzar a discutirse la reforma agraria, la minoría radical socialista presentará una proposición pidiendo a la Cámara que para el 15 de agosto habrá de estar necesariamente aprobada la reforma agraria, por estimar que de no estarlo para esa fecha la aplicación de ella en este año sería totalmente imposible.

#### PLAN PARLAMENTARIO SEGUN EL PRESIDENTE DE LA CAMARA

El señor Besteiro, al recibir a los periodistas después de la sesión, les hizo las siguientes manifestaciones:

—A última hora se han leído dos proposiciones incidentales. Los diputados que las firmaron, especialmente los catalanes, tenían interés en que se discutieran hoy, pero como existe el acuerdo de que los ruegos, preguntas, proposiciones e interpeleciones vayan a la última hora de las sesiones nocturnas, he aplazado la discusión de estas dos proposiciones para el martes, y el Gobierno las tomará seguramente en consideración para preocuparse del asunto.

El martes, a primera hora de la tarde—agregó—, irá el proyecto de Guerra y después el Estatuto.

Hay una enmienda del señor Gil y Gil que creo la retirará y entonces quedará otra del señor Unamuno, que piensa defender él mismo.

El señor Gil Robles había pedido la palabra para explicar el voto de la minoría agraria. Con motivo de esta enmienda no lo hará hasta que vaya a votarse el artículo.

También tienen pedida la palabra para lo mismo los señores Sánchez Román y Gil Roldán.

El martes por la noche reforma agraria y a última hora, después de discutir las dos proposiciones incidentales a que antes me he referido, irá otra sobre construcción de dos barcos de la Transatlántica y continuaremos el régimen de sesiones nocturnas para ver qué pasa.

#### OPINIONES SOBRE EL PROYECTO DE LEY DE ORDEN PUBLICO

El señor Ruiz Funes, de la Comisión jurídica asesora, manifestó a los periodistas que el anteproyecto de orden público gradúa la intervención de las autoridades por medio de estados de prevención y alarma.

Añadió que no significan más que una restricción del ejercicio de los derechos ciudadanos.

El estado de guerra—dijo es una situación especial en que asumen el mando las autoridades militares. La verdadera novedad del anteproyecto son las medidas penales.

Negó que el anteproyecto tenga carácter fascista.

Acercas de este anteproyecto han opinado algunos diputados:

El señor BUJEDA.—Me parece un

acierto. Viene a llenar el vacío que existe en la legislación española.

El señor GIL ROBLES. — Tiene aciertos evidentes y en sus líneas generales obedece a una necesidad de los tiempos modernos.

El señor LOPEZ GOICOECHEA. —Como ley permanente estimo que su técnica no corresponde a las corrientes modernas.

Don EDUARDO BARRIOBERO. —Mi primera impresión es que en vez de garantizar la paz y el orden estimula el desorden y la guerra civil. Los Sindicatos obreros deben ser intangibles.

El señor BAEZA MEDINA. — Como obra de técnicos habrá de ser perflada por el Gobierno antes de presentarla como proyecto a las Cortes y después por éstas.

SALAZAR ALONSO. — Se trata de un acontecimiento político de verdadera trascendencia. Una ley de orden público que permite la derogación de la ley de Defensa de la República, lo que debe ser un anhelo de todos los partidos republicanos.

El secreto de los Gobiernos estriba en no poner al Estado en situación de peligro sin menoscabo de la libertad.

#### UN ACUERDO

Madrid impone un sello sobre facturas de hoteles, fondas, restaurantes y cabarets con destino a los comedores de asistencia social

#### DEL FERROCARRIL DIRECTO MADRID-BURGOS

MADRID. — En la sesión del Ayuntamiento se acordó la emisión de un sello municipal que se incluirá en las facturas de las comidas servidas en los hoteles, fondas, restaurantes, cabarets, etc., con destino al sostenimiento de los comedores de asistencia social.

Se acordó que la proporción de su importe sea máxima en los cabarets.

También se acordó sufragar los gastos de instalación de un busto a María Guerrero que regala un grupo de americanos.

Se dió cuenta del fallecimiento del señor Sanchis Banús constando en el acta de la sesión celebrada el sentimiento de la Corporación.

El señor Saborit dió cuenta de que el ministro de Obras Públicas había incluido en el plan de ferrocarriles las obras del directo Madrid-Burgos.

#### PROBLEMA INQUIETANTE

Carencia de optimismo en el pleito de los "rabassaires"

#### UNA REUNION Y LO QUE LUEGO DIJO UN DIPUTADO CATALAN

MADRID. — Esta tarde se reunieron en el despacho de ministros del Congreso los ministros de Agricultura y Hacienda con una comisión de catalanes presidida por el señor Riera.

A la salida de la reunión, que se prolongó durante cuatro horas y media, los ministros se negaron a facilitar referencia alguna, afirmando que no se había llegado a ninguna solución, porque el asunto es muy complicado y la reunión ha de continuar esta noche, a las once, en el Ritz.

Los comisionados, no obstante estas manifestaciones, no parecían salir muy satisfechos.

Conferenciaron brevemente con el señor Companys, que les esperaba.

Al ser interrogado éste por los informadores, dijo:

—No sé ha acordado nada, y como impresión personal mía, lo único que les puedo asegurar es que desde luego no es optimista.

CONSEJO DE MINISTROS

El 15 de agosto comenzará a regir el aumento del 3 por 100 sobre las tarifas de viajeros ferroviarios

Destinan el aumento a elevar los sueldos de los empleados modestos pertenecientes a aquel servicio. Designación de ingenieros agrónomos para tasar los daños causados por las inundaciones en la provincia de Zaragoza. A fin de que funcionen normalmente nuevos Institutos de Segunda Enseñanza

SILENCIO MINISTERIAL

MADRID. — El Consejo de ministros se reunió en la Presidencia a las once de la mañana y terminó a las tres menos veinte de la tarde. Ni a la salida ni a la entrada hicieron declaraciones los ministros.

LA NOTA OFICIOSA

El de Agricultura se limitó a facilitar a los periodistas la nota oficiosa de la reunión, que es la siguiente: "Presidencia. — Decreto ampliando el plazo para la rectificación del Censo Electoral.

En el próximo curso funcionarán dichos Centros.

Respecto al personal se proveerá mediante concurso entre los catedráticos de otros Institutos. No se puede elegir más que dos clases por cada Instituto.

El personal que falte se completará por procedimiento análogo al del Instituto Escuela.

Se acordó conceder toda género de facilidades para la Fundación llamada del Conde de Cartagena. Esta Fundación va a dar unos siete millones de pesetas y a instituir varios premios, de 10.000 pesetas, para obras literarias, para becas y otros

similares. Los fondos no se pueden realizar en estos momentos porque casi en su totalidad son de valores extranjeros, pero se nombra un Patronato encargado de su administración y de su realización en el momento que se estime oportuno.

También se cambiaron impresiones sobre la marcha de los debates en la Cámara y de la necesidad de acelerar la discusión de la reforma agraria, porque es indispensable que esté ultimada en determinada época.

No se llegó a un acuerdo porque fué un cambio de impresiones únicamente.

NOTICIAS DE TODA ESPAÑA

DEL PAIS GUIPUZCOANO

Han sido prohibidas las colgaduras en toda Guipúzcoa el día de San Ignacio

El gobernador ha hablado de ello. Gratitud porque enviaron dos millones y medio de pesetas. Viaje de estudio de unos normalistas franceses

EXITO TEATRAL

SAN SEBASTIAN. — Esta tarde, en el teatro Victoria Eugenia, la Com-

pañía Pino-Thuillier estrenó "Los andrajos de la púrpura", que obtuvo un gran éxito.

conseguir la subvención para dichas obras.

LA CELEBRACION DEL DIA DE SAN IGNACIO

SAN SEBASTIAN. — El gobernador civil manifestó a los periodistas que periódicos de determinado sector recomendaban que el día 31, con motivo de la festividad de San Ignacio, Patrón de Guipúzcoa, colocasen colgaduras en los balcones.

El gobernador ha prohibido dicha exteriorización religiosa, porque con ello se pretende hacer una manifestación política contra el actual régimen.

ROBO EN UN CASERIO

SAN SEBASTIAN. — La Guardia civil del puesto de Escoriaza detuvo a José Irezabal, que había robado en el caserío de Valentín Echave.

LUNES, 1.º DE AGOSTO  
Inauguración de la Casa Central de géneros de punto al mayor y detall, en  
**AZOQUE, 92**  
Grandes obsequios a los compradores  
**JUAN GARCIA Y H.º**

El público aclamó a don Jacinto Benavente, que tuvo que salir a escena a la terminación de cada acto.

TESTIMONIO DE GRATITUD A PRIETO Y DE FRANCISCO

SAN SEBASTIAN. — El presidente de la Diputación cumplimentó esta mañana el acuerdo de la Comisión gestora transmitiendo su gratitud al ministro de Obras Públicas y al diputado señor De Francisco por el interés que han demostrado en favor del puerto de Pasajes.

Además recibió la visita de los representantes de los puertos de Pasajes y de San Sebastián, que expresaron su agradecimiento por la labor desarrollada por la Diputación para

NO OLVIDE QUE EN  
**AZOQUE, 92**  
y en las demás sucursales se harán grandes regalos como recuerdo de la inauguración de la Casa Central de  
**JUAN GARCIA Y H.º**

NIÑO ATROPELLADO POR UN CARRO

SAN SEBASTIAN. — Ha ingresado en la Casa de Socorro Ignacio Ibarlucea, de 3 años, que sufrió graves lesiones al ser atropellado por un carro.

NORMALISTAS FRANCESES EN VIAJE DE ESTUDIO

SAN SEBASTIAN. — Llegaron en viaje de estudio varios normalistas de Burdeos, acompañados por la directiva de aquella escuela.

Fueron recibidos por las autoridades y los normalistas de San Sebastián.

Visitaron el acuario, los Museos, la Escuela Normal y el Ayuntamiento.

Por la noche asistieron a una función en el Kursaal.

Mañana los normalistas franceses saldrán con dirección a Burdeos y otras poblaciones.

¡QUE BARBARIDAD!

Una niña de once años arrojó a un pozo una criatura de pocos meses

Y, NATURALMENTE, EL BEBE PERECIO

SEVILLA. — La policía detuvo en Carmona a una niña de once años que arrojó a un pozo a una criatura de catorce meses que, naturalmente, pereció.

Se le ha ingresado en el Beaterio de Sevilla.

LA ULTIMA DE LA FERIA VALENCIANA

Un desastre de Marcial, Bienvenida y Ortega

Los toros fueron pequeños y mansos y los diestros no hicieron nada, salvo unos lances de capa y unos pares de banderillas, que mereciese aplauso. El público protestó durante toda la corrida

TODO LO MALO QUE HICIERON

VALENCIA. — Con una tarde de insupportable calor y con media entrada se ha celebrado la última corrida de feria, que ha resultado desastrosa.

Se lidió ganado de Graciliano Pérez Tabernero, escaso de peso y de tamaño. Una verdadera chotada, de la que el público protestó continuamente.

Barrera se hallaba en un palco, y el público, aburrido de lo que pasaba en el ruedo, se dedicó a ovacionar al diestro durante todo el festejo.

Al terminar la corrida los toreros fueron despedidos a almohadillazos.

Lalanda. — Da varias verónicas buenas. Con la muleta está mal. Mata de un pinchazo, una estocada y cuatro intentos de descabello. (Bronca).

Bienvenida. — Toreó con la capa movido. Clava tres pares de banderillas y es aplaudido. Con la muleta hace una faena adornada, y mata de una estocada.

Ortega. — No hace nada con el capote, y el público le tira almohadillas.

Es toreado por el bicho. Da unos cuantos muletazos sin parar. Un pinchazo con desarme. Otro y una estocada atravesada.

Lalanda, en el cuarto, torea con habilidad por la cara. Da un pinchazo. Sigue la faena ayudado por los peones. Otro pinchazo y un bajonazo.

Bienvenida, en el quinto, da unos

capotazos feos y vulgares. Muletea desconfiado, sufriendo varios desarmes. Un pinchazo, una estocada y descabella.

Ortega, en el último, pierde terreno toreando de capa. Con la muleta tiende a igualar, y aprovecha la primera ocasión para dejar una estocada. Repite con otra y descabella.

El público ha abucheado a los diestros durante toda la corrida.

HA ENTRADO UN LADRON

Fracasado el robo el que intentó cometerlo huyó y le hicieron un disparo de rifle

DOS DETENIDOS

LORA DEL RIO. — Durante la noche última penetró un ladrón en casa de un vecino.

Registró todas las habitaciones y todos los muebles, inútilmente.

Cuando se iba a marchar hizo un ruido que despertó al propietario de la habitación y el ladrón, asustado, se arrojó por un balcón a la calle.

Un hijo del dueño de la casa, armado de un rifle, hizo un disparo sobre el ladrón, que huía, sin herirle.

La policía ha detenido a dos forasteros sobre quienes recaen sospechas.

NOTICIAS DEL EXTRANJERO

INQUIETUDES GUERRERAS

Aunque lo niega, Bolivia moviliza todas sus fuerzas

Tiene un ejército dotado de poderoso y modernísimo material de guerra. Hay esperanzas de llegar a una solución práctica. Gestión en busca de que Chile guarde absoluta neutralidad. Concentración de fuerzas en el Chaco boreal

EN BUSCA DE CONCORDIA

BUENOS AIRES. — Se sabe que Argentina, Brasil y Chile, simultáneamente, han iniciado conversaciones en busca de una negociación entre Bolivia y Paraguay, que deje resuelto el conflicto del Chaco.

Por su parte Argentina ha declarado oficialmente que en tal asunto mantendrá una absoluta neutralidad.

Se dice también que el comandante de la guarnición de Salta, Argentina, ha ordenado a un regimiento de Caballería que se sitúe en la frontera boliviana para garantizar los intereses de los argentinos en aquel país.

Han sido oficialmente desmentidas las noticias publicadas en el extranjero afirmando que Argentina, Chile y Brasil intentaban una alianza para resolver el conflicto del Chaco.

REGALOS, MAGNIFICOS REGALOS se darán a todos los compradores que durante los seis primeros días de la inauguración del nuevo establecimiento de géneros de punto al mayor y detall efectúen sus compras en cualquiera de los establecimientos de la Casa  
**JUAN GARCIA Y H.º**  
y en particular en la Central que se inaugura  
**AZOQUE, 92**

ES CIERTO QUE SE MOVILIZAN

ASUNCION. — Se sabe que los oficiales de la reserva y algunas quintas han recibido orden de reintegrarse a filas, aunque oficialmente se desmienta tal noticia.

No se trata, sin embargo, de una movilización general, como se ha dicho; los reservistas se dedican sólo a maniobras y ejercicios militares.

MOVIMIENTOS MILITARES EN LA FRONTERA

BUENOS AIRES. — Noticias de la frontera boliviana anuncian movimientos de tropas.

De Asunción comunican que el ministro de Relaciones Exteriores ha hecho pública una nota diciendo que, en vista de las fuertes concentraciones bolivianas en El Chaco, el Gobierno paraguayo adopta medidas para defender su soberanía.

Parece que Inglaterra y Francia están dispuestas a mediar.

CONTINUA LA MOVILIZACION EN EL CHACO

BUENOS AIRES. — Noticias procedentes de la frontera aseguran que continúa la movilización de las tropas bolivianas en la zona del Chaco boreal.

El corresponsal de "La Prensa" dice que por Villazón han pasado 60 camiones con tropas y médicos de Sanidad Militar. Añade que, al parecer, las quintas de reservistas del 30-31 han sido llamadas a servicio, y que las carreteras de la frontera están virtualmente intranstitables.

COMUNICACION PARAGUAYA

ASUNCION. — Una nota oficial dice que, ante la concentración de tropas bolivianas, el Gobierno de Paraguay se ve obligado a adoptar las oportunas medidas para rechazar una posible agresión en sus fronteras del Chaco.

DECLINAN LA INVITACION

LA PAZ. — El Gobierno boliviano ha enviado una nota al de los Estados Unidos diciendo que declina la invitación que le fué dirigida para tomar parte en una Conferencia que debía celebrarse en Washington, para buscar una solución pacífica y armónica al conflicto boliviano-paraguayo relativo al Gran Chaco boreal.

HAY ESPERANZAS. — EN BUSCA DE NEUTRALIDADES

BUENOS AIRES. — En los círculos diplomáticos argentinos se tiene la esperanza de que se podrá solu-

**AZOQUE, 92**  
La Casa de géneros de punto para mayor y detall que inaugura el día 1 de agosto  
**JUAN GARCIA Y H.º**  
... no lo olvide

Guerra. — Varios expedientes de material.

Agricultura. — Por acuerdo del Consejo se ha dispuesto la designación de varios ingenieros agrónomos para examinar y tasar los daños producidos por los últimos temporales en Zaragoza.

El ministro dió cuenta de la situación de nuestras relaciones comerciales con Francia con motivo de la aplicación del contingente.

Instrucción Pública. — Proyecto de decreto dando facilidades para el arriendo de edificios destinados a Instituto de Segunda Enseñanza.

Otro dictando normas para el nombramiento por concurso y por un año de profesores para los que se establezcan.

Otro proyecto de decreto dando facilidades a la fundación docente "Conde de Cartagena" para cumplir sus fines sin perjuicio del uso de los bienes del patrimonio del fundador.

Obras Públicas. — Expediente de ensanche y adoquinado de la carretera del Hipódromo a Chamartín de la Rosa.

Idem para la subasta de las obras de defensa del río Oria.

Idem para el abastecimiento de aguas de Cantaloja.

Idem idem de Monzón.

Decreto estableciendo, a partir del 15 de agosto y con arreglo a la autorización concedida por las Cortes, el aumento del 3 por 100 sobre las tarifas de viajeros y mercancías con destino a incrementar los haberes de los agentes ferroviarios.

Otro invitando a las Corporaciones públicas y demás entidades interesadas en el mantenimiento del servicio de los trenes abandonados por las Compañías concesionarias a contribuir a saldar el déficit que origina su explotación y que actualmente viene sosteniendo el Estado.

Gobernación. — Decreto haciendo extensivo al Ayuntamiento de Alicante diversos beneficios.

Otro autorizando la adquisición de caballos para los nuevos escuadrones de Seguridad.

AMPLIACION A LA NOTA OFICIOSA

MADRID. — Como ampliación del Consejo de ministros se puede afirmar que el Consejo adoptó el acuerdo de que se conceda un plazo de diez días para comprobar y rectificar el censo electoral.

El ministro de Agricultura dió cuenta de las relaciones comerciales con Francia.

Parece que Francia admite el mismo sistema de contingente que el pasado agosto, con determinadas condiciones, entre otras que las comandas de los españoles a Francia que sean inferiores a 1.000 pesetas se puedan hacer efectivas la mitad en cheque y la otra mitad a la vista.

El ministro de Instrucción Pública sometió a sus compañeros un proyecto dando facilidades para el arriendo de edificios destinados a Institutos de Segunda Enseñanza.

Esta disposición afecta a Madrid, Barcelona, Valencia, Zaragoza, Sevilla, Valladolid y otras capitales.

**DA LA VIDA**

El clima, altura ideal media, temperatura, aguas, aires puros de montaña, confortables Hoteles, estupenda cocina y repostería, precios moderados para todas clases, desde 9 pesetas.

Estos son los elementos básicos que para la salud y buen verano se encuentran en

CORCONTE

Sus inmejorables aguas curan hipertensión, reuma artroítico, diabetes, cólicos nefríticos, y lavan la sangre.

Débiles, nerviosos, convalecientes, a reponer fuerzas en

CORCONTE

Pidan habitaciones con tiempo, debido a la mucha concurrencia, al

Administrador del Balneario  
Apartado 6.-REINOSA (Santander)

cionar por medios pacíficos el actual conflicto boliviano-paraguayo, en vista de los esfuerzos que para ello realizan varios Gobiernos de América del Sur.

Comunican de Santiago de Chile que la llegada a dicha ciudad del ministro de Relaciones Exteriores de Bolivia, señor Calles, tiene por objeto conocer la actitud del Gobierno chileno en el caso de una guerra entre Bolivia y Paraguay, y, sobre todo, saber si Chile consentiría el paso por su territorio del material de guerra destinado a Bolivia.

El ministro de Paraguay en Santiago de Chile ha dicho que Bolivia viene preparando desde hace años un ejército dotado de armamento modernísimo, y que cuenta actualmente con diez mil soldados admirablemente instruidos y equipados.

LA VUELTA CICLISTA A FRANCIA

La etapa Charleville Maio fué ganada por el belga Rebry

TRUEBA CONTINUA EN EL LUGAR 24

MALO-LES-BAINS. — La etapa Charleville-Malo-les-Bains (270 kilómetros) se ha hecho más llevadera porque el tiempo fué fresco y agradable.

Poco después de la salida los alemanes llevan la iniciativa al mando de nutrido pelotón. La ruta está muy empedrada y a los 75 kilómetros de la salida, cerca del paso a nivel de Hirson, Rebry y Demuyssere se escapan, llegando a conseguir una ventaja de dos minutos al pelotón en el control de Aresnes. Poco después Rebry se despega, alcanzando una velocidad de 45 kilómetros, llegando a Malo y ganando la etapa netamente destacado.

La clasificación de la etapa fué la siguiente:

- 1.º Rebry, en 8 horas, 40 minutos y 4 segundos, con una media horaria de 31 kilómetros 400 metros.
2.º Demuyssere, 8 h. 49 m. 7 s.
3.º Di Paco, 8 h. 55 m. 22 s.
Speicher, Cornez, Stoepel, Bonduel, Nenar, Marchigio y Pancera, en el mismo tiempo que Di Paco.

En otro pelotón se clasifican Ronsse, Lemaire, Loecke, Aerts, Pesenti, Camusso, Tierbach y Leducq.

Trueba llegó en el lugar 39, con 9 horas, 3 minutos y 35 segundos.

No sufre variación, al menos en los primeros puestos, la clasificación general, que es la siguiente:

- 1.º Leducq, con 141 horas, 10 minutos y 22 segundos.
2.º Stoepel, 141 h. 27 m. 35 s.
3.º Comusso, 141 h. 28 m. 43 s.
4.º Pesenti, 141 h. 39 m. 30 s.
5.º Ronsse, 141 h. 44 m. 26 s.
Trueba se sostiene en el número 24 de la clasificación.

La clasificación por naciones queda en este orden: Francia, Italia, Bélgica, Alemania y Suiza.

Hoy se correrá la penúltima etapa Malo-les-Bains-Amiens.

AHORA ES FACIL

Si ustedes quieren les harán una casa en ocho días

EN YANQUILANDIA

CHICAGO. — La adquisición de una casa requiere en todas partes una serie de condiciones, tiempo y preocupaciones de las que hasta ahora parecía imposible desprenderse. Sin embargo, unos famosos constructores de esta ciudad han tenido una idea genial, gracias a la cual se puede adquirir una casa como se compra un par de zapatos o un sombrero.

Se ven los tipos, las condiciones particulares, el precio, y a los cuatro días la casa está a disposición del dueño, pues está su construcción preparada de tal modo que no se necesita más tiempo para que quede completamente terminada en el solar elegido.

Las casas compradas, hechas y montadas en tan breve plazo, son casi todas iguales, salvo pequeños detalles. El cliente selecciona en una exposición el modelo más apropiado y ya no tiene más que pagar el primer plazo. En el término de cuatro días la casa está a su disposición y puede ir a habitarla cuando quiera.

DESAYUNOS BAR FLORIDA COSO, número 2

MISCELANEA INTERNACIONAL

Las incursiones de los japoneses hacen suponer que pronto habrá otras batallas manchurianas

Han avanzado por la provincia de Gehol con aviones y trenes blindados.-De la crisis rumaná.-Prosiguen los cierres de fábricas de hilaturas en los condados ingleses.-Ha sido fijado el impuesto sobre la patata importada a la Gran Bretaña.-Buque en grave peligro

¿QUE PASA CON EL EMBAJADOR DE FRANCIA EN MADRID?

PARIS.—El periódico "Paris Midi" publica el siguiente suelto: "Circula el rumor de que el embajador de Francia en Madrid asumirá las funciones que desempeña M. Berthelot como secretario general del Ministerio de Negocios Extranjeros.

Como es sabido, razones de salud han obligado a éste a tomarse un descanso que, por primera vez desde hace muchos años, le hace permanecer alejado del campo de sus actividades".

ASEGURAN QUE NO

PARIS.—En los círculos interesados se asegura que no es cierto que el embajador de Francia en Madrid vaya a ser nombrado secretario general del Ministerio de Negocios Extranjeros.

CHOQUE ENTRE LA POLICIA Y LOS EXCOMBATIENTES

WASHINGTON. — En vista de que la policía era incapaz para desalojar por la fuerza a los excombatientes

norteamericanos, que desde hace muchos días acampaban en las cercanías del Capitolio, acudieron refuerzos de tropas de Infantería, Caballería y tanques, que fueron recibidos a pedradas por los veteranos, viéndose los soldados precisados a hacer uso de las armas de fuego y resultando un veterano muerto y 16 heridos.

Se ha dispuesto que acudan tropas a Washington y se ha reforzado la vigilancia en la residencia del presidente de la República.

A última hora se dice que los jefes de los exsoldados han accedido a que éstos abandonen la ciudad y regresen a sus respectivos puntos de residencia habitual.

LA EXCENTRICIDAD DE UNA SENORITA

LISBOA. — La hija del presidente de la República de El Salvador, don Arturo Araujo, tiene intención de regresar a Nantes en el mismo barco inglés donde embarcó clandestinamente en el puerto de Saint-Nazaire.

Pasea por las calles de Lisboa vistiendo el mismo traje de hombre que llevaba cuando fué encontrada en la bodega del barco "Correia".

PARA QUE MANIU GOBIERNE

BUCAREST. — El rey ha pedido al señor Maniu, expresidente del partido nacional campesino, que acepte el puesto de presidente del Consejo.

El presidente interino de dicho partido, señor Milahache, ha presentado su dimisión, para permitir al señor Maniu ponerse al frente del partido y encargarse del Poder.

INMINENCIA DE NUEVAS BATALLAS

NANKIN. — El general Ouang-Chiang ha enviado un telegrama a las autoridades civiles y militares dándoles cuenta de un ataque japonés, con aviones y trenes blindados, efectuado en la provincia de Gehol, e invita al país a prepararse a la defensa, añadiendo que el ministro de China en Japón ha sido encargado de protestar ante el Gobierno de Tokio e informar a la S. de N.

LO COMUNICAN OFICIALMENTE

LONDRES.—El encargado de Negocios de España en Londres ha comunicado al Foreign Office que el Gobierno español se adhiera al pacto de confianza franco-ingles con respecto al día 13 del actual.

PROSIGUE LA TREMENDA CRISIS

LONDRES. — Otras cinco hilaturas de algodón han cesado en el trabajo.

El número de obreros parados con esta medida se calcula en 22 mil.

SEÑALAN EL IMPUESTO SOBRE LA PATATA

LONDRES.—Por un decreto del Gobierno inglés se ha fijado un nuevo derecho aduanero a la patata extranjera, de un chelín por quintal inglés (50 kilos) desde el primero de junio al primero de noviembre, y de cuatro chelines y ocho peniques por igual unidad desde el primero de noviembre al primero de junio.

CONFIRMAN LAS PRIMERAS NOTICIAS

ATENAS. — Durante los desórdenes comunistas de estos últimos días se han registrado más de cien heridos de mayor o menor gravedad, entre ellos varias mujeres.

La policía ha practicado ciento sesenta detenciones.

EL "CIRNOS" ESTUVO EN GRAVE RIESGO

NIZA.—Un incendio se ha declarado a bordo del vapor "Cirnos" cuando éste se hallaba en alta mar.

El "Cirnos" ha podido regresar al puerto, desembarcando a los pasajeros y a la tripulación.

Las pérdidas son de alguna consideración.

VIAJE DE MARINOS ITALIANOS

TANGER.—Han fondeado en este puerto los buques-escuelas italianos "Américo Vesputcio" y "Cristóbal Colón", cuyos guardias marinas desembarcaron, recorriendo la ciudad.

Los marinos permanecerán aquí hasta el sábado, que marcharán a Casablanca.

QUIDADOS MUNICIPALES

Para que no haya ruidos cerca de los hospitales parisinos

PREOCUPACION MUNICIPAL

PARIS. — El Ayuntamiento de la capital de Francia se preocupa ahora de resolver el problema de los ruidos callejeros, que particularmente tanto molestan a los enfermos. El consejo municipal M. Lefebure ha presentado una moción pidiendo que en las fachadas de clínicas, sanatorios y hospitales se fijen unas placas luminosas de noche, avisando a los automovilistas la cercanía de enfermos. M. Lefebure pretendía que estas placas las fijase por su cuenta el Municipio de París, pero éste ha rechazado tal pretensión, aunque desde luego autoriza el mejor grado para que los establecimientos de sanidad las coloquen.

El prefecto de policía ha circulado las órdenes a los conductores de automóviles con el fin de que en las zonas de la ciudad donde se fijen estos avisos se abstengan de hacer ruidos.

EN LA REGION DE PONYOLA

Hallaron algo que procede de la Edad Media

CAMINO QUE UNIA A HUNGRIA CON RUSIA

BUDAPEST. — La reciente inundación causada por la crecida del Tisza en la región de Szatmar (Nordeste de Hungría) ha dado ocasión al descubrimiento de unos postes de madera utilizados, sin duda, en los primeros siglos de la Edad Media.

En vista de ello se practicaron excavaciones en la región de Ponyola, que dieron por resultado el descubrimiento de una antigua carretera construída por los húngaros en los albores de la Edad Media.

Esta carretera, que unía las comarcas del Sur con los territorios rusos, tenía una anchura de tres metros y es un testimonio del desarrollo que en aquellos tiempos tenía en Hungría el arte de construir carreteras.

Se han encontrado también muchos objetos pertenecientes a dicha época. Las autoridades continúan los trabajos para hallar el perfil y trazado de esta ruta, que ha de servir como documento para la historia de Europa.

Almorranas, Varices, Ulceras

Cura radical SIN OPERACION

JAIME LEDESMA

Especialista del Hospital Victoria Eugenia, en enfermedades de la Piel Venéreo y Sífilis.

ALFONSO I, 6, entlo. Consulto 11 a 1 ZARAGOZA

IRIS PARK CINE, SESION CONTINUA.— De seis a nueve, en el Salón Desde las nueve, al aire libre o en el Salón PATINES Y GOLF.— Mañana, tarde y noche. Entrada al Parque, hasta las 5 y 1/2, 0'25. — Desde las 5 y 1/2, 0'50, con derecho a cine.

GUIA MEDICA

FARMACIAS de GUARDIA en la presente semana MOZOTA Torre Nueva, 17 DEHESA.-Alfonso I, 35 TORNER.- Avenida de Madrid, 103 ANSUATEGUI.- Espartero, 1 FELIU.-Don Jaime I, 55 ROBREDO.-Paseo Sagasta, 13 CHOLIZ.-Pignatelli, 32 ARMISEN.-Plaza del Pueblo, 5 MONTANER.-Armas, 74 FARMACIA DE RIOS PLAZA DE LA CONSTITUCION--Telf. 2003--ABIERTA DIA Y NOCHE FARMACIA ROBREDO PASEO DE SAGASTA, 13-Telf. 4149-En la presente semana servicio permanente

GARGANTA, NARIZ Y OIDO

Dr. ALONSO LEJ Profesor de la Facultad de Medicina ALFONSO I, número 21, principal (Entrada, Torre Nueva, 44)

Dr. JOSE DUERTO Consulta de 12 a 2 y de 5 a 7 CALLE DEL COSO, número 95

ANALISIS CLINICOS

Dr. de G. Rocasolano Turmo Vacunoterapia y Análisis Clínicos. Tratamiento eficaz y rápido de fúngulos y supuraciones rebeldes. Consulta de 8 a 6 \*ASEO SAGASTA, 26 cuadruplicado Teléfono 43-48

CORAZON, PULMONES, RAYOS X

Dr. LOPEZ BUERA Consulta: 12 a 1 y 4 a 8 CALLE DEL COSO, número 47

MEDICINA INTERNA

RUIZ MOSSO Medicina general CALLE DE COSTA, número 14 Consulta de 8 a 5

ENFERMEDADES DE LA MUJER

G. SORIANO PEREZ Partos. — Rayos X. — Diatermia. Electricidad médica y Sol de altura Consulta de 6 a 9 BERRDAN, 38. — Teléfono 39-54

NINIOS

DOCTOR PEREZ ALBERT Enfermedades de los niños Rayos X Consulta de 11 a 1 y 3 a 5 ALFONSO I, 25. — Teléfono 26-23

DISPONIBLE

PIEL Y VIAS URINARIAS

Dr. LAMBAN FALCON Especialidad de la piel Consulta de 12 a 1 y de 8 a 5 COSO, 132 duplicado

CLINICA MURO

Sífilis. Venéreo-Matriz. Impotencia Consulta de 11 a 2 y 6 a 8 MARTIRES, 16, pral.—Teléf. 17-87

MENTALES Y NERVIOSAS

Dr. LEGA RIOS Electricidad médica Consulta de 2 a 6.—COSO, 10, 3.

ODONTOLOGOS

Dr. MUNDI Médico dentista Consulta de 10 a 1 y 3 a 7 COSO, 8, entrel. (frente Audiencia) JUAN CASTEJON Consulta de 11 a 1 y 4 a 7 P. del PILAR, 26 (esquina Alfonso I)

# NOTICIAS DE ULTIMA HORA

## VERAÑO DEL SEÑOR MAURA

MADRID. — El señor Maura ha marchado a San Rafael, donde se propone permanecer hasta el mes de septiembre.

## PROMESA DEL SEÑOR ALCALA ZAMORA

LA GRANJA. — El señor Alcalá Zamora recibió a las autoridades de Segovia.

Prometió visitar la ciudad de incógnito a fin de evitar los trabajos de un preparativo para su recibimiento.

## POR REPARTIR HOJAS CLANDESTINAS

OVIEDO. — El gobernador ha multado con 150 pesetas a unos jóvenes comunistas que repartían hojas clandestinas.

## PIDEN SIETE MILLONES DE FIANZA POR OCHENTA Y DOS PROCESADOS

SEVILLA. — El expediente que se instruye para depurar las responsabilidades por supuestas irregularidades por el Ayuntamiento durante el período dictatorial, quedará concluso en breve.

Aparecen complicadas ochenta y dos personas.

Se pide de fianza una cantidad global de siete millones de pesetas. Todos los bienes del alcalde señor Díaz Valera han sido embargados.

## EL PRESIDENTE DE LA GENERALIDAD SE SIENTE OPTIMISTA

BARCELONA. — El señor Maciá habló con los periodistas, refiriéndose al acto de la plaza de toros de Madrid.

Dijo que estaba visto que el acto de Madrid fué contra el Estatuto y contra Cataluña.

Lo que ocurre es que en Madrid muchas mentalidades están influidas por las dominaciones borbónica y austriaca que querían ahogar todas las iniciativas del pueblo, y esta mentalidad no puede prevalecer, porque si así fuera el pelito de Cataluña persistiría más vivo y amenazador para la paz de España.

—No hay que ser pesimistas, porque es signo de debilidad — dijo.

## LOS "RABASSAIRES" APARCEROS HAN DECLARADO UNA HUELGA NO POCO VIOLENTA

BARCELONA. — El gobernador dió cuenta de que en la comarca del Panadés se había declarado la huelga general de "rabassaires" aparceros.

En algunos pueblos se produjeron pequeños desórdenes.

Se pretendió evitar la circulación de vehículos y se amenazó a los propietarios con asaltar sus casas.

## Los "rabassaires" de la comarca del Panadés han declarado la huelga y realizado actos de violencia

Concentración de guardias civiles y de Asalto.—Si es necesario habrá en la comarca una ocupación militar.—Por qué no dejaron radiar un discurso de Juegos Florales —Aumenta la crisis obrera en los astilleros.—Intensificación de la propaganda electoral alemana.—En un encuentro entre federales y rebeldes brasileños murió el general Jorge

En otras localidades se pretendió quemar las gavillas.

Todos estos actos de violencia fueron evitados por la Guardia Civil.

Se ha ordenado la concentración de sesenta guardias civiles en la comarca y se han enviado también ochenta guardias de Asalto.

Dijo el gobernador que si es preciso tomará la comarca militarmente para dar la sensación de fuerza y evitar con ello desórdenes que pudieran causar víctimas.

Los propietarios, armados, se han refugiado en sus casas.

## INCIDENTE EN UNOS JUEGOS FLORALES

VALENCIA. — En el Teatro Principal se verificaron los Juegos Florales.

Creíase que el discurso del mantenedor sería radiado, como se ha hecho con todos los pronunciados durante las fiestas valencianas. Pero al entrar el gobernador en el teatro vió en el escenario el micrófono y ordenó que fuese retirado.

Enterado el público protestó contra la decisión y prorrumpió en vivas a Valencia.

En la ciudad y en los pueblos hubo alarma al no recibirse la esperada audición.

Al terminar el acto repitieron las manifestaciones de desagrado y, en cambio, se dieron vivas al alcalde y a la reina de la fiesta.

## LOS EMPRESARIOS AMENAZAN CON EL CIERRE

CORDOBA. — Han anunciado oficialmente los empresarios de espectáculos que cerrarán sus salones el día 1.º de agosto, como protesta contra la incautación de la taquilla para recaudar el 5 por 100 de impuesto con destino a las Instituciones benéficas y a la Protección a la Infancia.

Enterado el gobernador llamó a los empresarios y les dijo que en el caso de que cierran tomará medidas adecuadas para que los espectáculos no queden en suspenso.

## REGRESAN SATISFECHOS

ALICANTE. — Llegaron en tren especial los mil labradores que fueron a Madrid a gestionar cuestiones de riegos.

Dieron cuenta de lo hecho y de las

promesas recibidas del ministro de Obras y de la buena disposición del Gobierno.

## PORQUE PROMOVIERON DISTURBIOS

AVILA. — Ha sido detenido el secretario del Ayuntamiento de Blasco Nuño, Prudencio Jiménez, como iniciador y director de la huelga de campesinos en el pueblo de Madrigal.

También está detenido el secretario de la Sociedad de Trabajadores del campo. Se le considera cómplice del secretario de Blasco Nuño.

## DRAMATICO SUCESO

MALAGA. — Oficialmente han dado cuenta de que en el pueblo de Alameda discutieron acaloradamente dos guardas jurados y una pareja de la Guardia civil.

Insolentáronse los primeros extraordinariamente, porque decían que estaban en terreno de su jurisdicción, y los guardias civiles decidieron detenerlos y llevarlos al pueblo.

Hallábanse cerca de éste cuando

## COTIZACION DEL DIA

### BANCO ZARAGOZANO

COSO, números 47 y 49

DIA 29 DE JULIO DE 1932

| VALORES                      | Cambios |
|------------------------------|---------|
| Interior 4 % .....           | 63'80   |
| Exterior 4 % .....           | 78'50   |
| Amortizable 4 % 1908 .....   | 73'00   |
| Id. 3 % 1928 (H-             |         |
| bre impuestos) .....         | 67'50   |
| Amortizable 4 % 1928 (Id.    |         |
| Id. 4 1/2 % 1928 Id          | 78'00   |
| Id. 5 % 1920.....            | 81'90   |
| Id. 5 % 1926 (sin            |         |
| impuesto) .....              | 88'00   |
| Amortizable 5 % E. 1927...   | 93'50   |
| Id. 5 % E. 1927              | 79'75   |
| (sin impuesto) .....         | 93'75   |
| Empréstito Argentin 6 %.     |         |
| Deuda ferroviaria Estado, 5  |         |
| por cien .....               | 535'00  |
| Banco de España .....        | 47'75   |
| S. G. Azucarera (ordinarias  |         |
| Ferrocarriles Norte España.  |         |
| Ferrocarriles M. Z. A.....   | 155'00  |
| Unión Española Explosivos    | 616'00  |
| Cédulas Hipotecarias 4 %..   | 82'00   |
| Idem 5 % ..                  | 88'10   |
| Idem 6 % ..                  | 102'25  |
| Telefónica N. Española 7 %   | 101'55  |
| Idem (ordinarias)            | 104'35  |
| Monopolio Petróleos, S. A..  | 105'50  |
| Chades A B C .....           |         |
| ACCIONES                     |         |
| Eléctricas Reunidas .....    | 154'00  |
| Salto del Huerva y Jalón...  | 98'00   |
| Minas y F. C. de Utrillas... | 60'00   |
| Azucarera del Ebro .....     | 865'00  |
| Agrícola L. Navarra (pref.)  | 100'00  |
| Id. id. (ord.)               | 132'00  |
| Tranvías de Zaragoza.....    | 675'00  |
| Cementos "Zaragoza" .....    | 95'00   |
| C.ª Industrias Agrícolas ... | 326'00  |
| Panco Zaragozano.....        | 150'00  |
| F. C. Sádaba-Gallur.....     | 87'50   |
| Material Móvil (preferent.)  | 100'00  |
| Idem (ordinarias)            | 100'00  |
| Agrícola del Pilar.....      | 160'00  |
| La Montañanesa .....         | 166'00  |
| OBLIGACIONES                 |         |
| Eléctricas Reunidas 5 %...   | 92'00   |
| Tranvías de Zaragoza 5 %     | 89'00   |
| Confederación del Ebro 6 %   |         |
| Industrial Química 6 %.....  | 88'00   |
| F. C. Sádaba-Gallur 4 1/2 %  | 75'50   |
| Ayuntamiento Zaragoza 6      |         |
| por cien 1924 .....          | 83'00   |
| Jentro Mercantil, Indus-     |         |
| trial y Agrícola 5 %.....    | 80'00   |
| Material Móvil 6 % .....     | 99'00   |
| MONEDA EXTRANJERA            |         |
| Cheque sobre París.....      | 48'75   |
| Id. Londres.....             | 43'75   |
| Id. Berlín (oro) ..          | 2'97    |
| Id. New York ...             | 12'47   |
| Id. Roma .....               | 63'45   |
| Id. Suiza .....              | 242'30  |
| Id. Lisboa.....              |         |
| Id. Bélgica .....            | 372'80  |

## HA PERECIDO EN UNA BATALLA UN GENERAL BRASILEÑO

RIO DE JANEIRO. — En uno de los encuentros entre federales y rebeldes ha sido muerto el general Jorge, jefe de los gubernamentales.

## NOTIFICA LA NEUTRALIDAD

BUENOS AIRES. — El Gobierno argentino ha enviado una comunicación a los de Bolivia y Paraguay notificándoles que guardará absoluta neutralidad.

## CHOQUE EN MARRUECOS

RABAT. — Tropas indígenas al servicio de Francia trabaron combate con un núcleo de rebeldes cerca del puesto militar de Amellaje.

Los rebeldes fueron rechazados. Los coloniales tuvieron un oficial muerto y tres soldados heridos.

## UN MOSTRUO PARA LA GUERRA

NUEVA YORK. — Los peritos militares norteamericanos están muy interesados en las pruebas de un modelo de tanque que alcanza la velocidad de 100 millas a la hora y da saltos de ocho metros.

## TRES MILLONES DE MULTA A UN CONTRABANDISTA

BELFAST. — Un comerciante que pasó por la frontera suiza la enorme cantidad de cuatro mil kilos de agujas de bordar y coser, sin haber pagado derechos aduaneros, ha sido condenado a tres millones de francos de multa.

## CONFERENCIA MUNDIAL DE ESPERANTO

PARIS. — Mañana comenzará la Conferencia mundial de esperanto. Estarán representados en ella más de cuarenta países.

## Correos y Telecomunicación

### INGENIEROS DE TELECOMUNICACION

Por la Dirección General de Telégrafos se abre una convocatoria para cubrir veinte plazas de alumnos oficiales en la Sección de Ingenieros de la Escuela de Telecomunicación. Diez plazas serán provistas entre oficiales de Telégrafos y las otras diez por oposición libre entre españoles extraños a dicho Cuerpo o extranjeros que lo soliciten y sean autorizados por la Dirección General de Telecomunicación.

El plazo para presentar las instancias, debidamente documentadas, fina el 20 de agosto próximo.

Los ejercicios de oposición comenzarán el 5 de septiembre venidero, empezando el curso el primero de octubre siguiente.

El poderoso reconstituyente, el gran regenerador

Jarabe de

## HIPOFOSFITOS SALUD

vivifica la sangre y alarga nuestra vida, preservándonos de

### ANEMIA, INAPETENCIA DEBILIDAD, NEURASTENIA

Es el más activo y enérgico de los tónicos. Sus grandes efectos restauradores se observan al primer frasco.

Aprobado por la Academia de Medicina

De uso todo el año

No se vende a granel.



Las enfermedades del estómago afean y envejecen



El enfermo del estómago huye de la comida, pues sabe que cualquier alimento, aun los más ligeros, le producen el temido dolor. Pero no debe desesperarse: El Elixir Saiz de Carlos normaliza la digestión, y con las primeras dosis desaparece el dolor de estómago, acidez, vómitos, pesadez, etc. El enfermo come más, digiere mejor y se nutre, recuperando la salud perdida.

## ELIXIR ESTOMAGAL

# SAIZ DE CARLOS

NOTAS DE ALAGON

**Exito logrado, al fin, por la Agrupación Filarmónica**

En el pasado mes de octubre presenté al Ayuntamiento la Agrupación Filarmónica de Alagón un escrito en solicitud de dos mil pesetas, en concepto de subvención para crear una Escuela de Música.

La Corporación municipal acordó no acceder a lo solicitado. Fundamentos de la negativa: el presupuesto estaba recargadísimo, hasta el extremo de resultar imposible consignar cantidad alguna ni siquiera para tan loable iniciativa.

Pero el Ayuntamiento de Alagón, deseoso de contribuir a que en la hermosa villa hubiese un organismo musical capaz de educar en tal arte a la juventud, dijo que vería con gusto que se buscasen los medios para hacer viable el propósito expuesto. Más dijo: que si era hallado el modo de hacer viable el propósito oportunamente no tendría inconveniente en aumentar la suma de dos mil pesetas solicitada, siempre que la Agrupación se encargase de intervenir en los actos públicos en la calle y en dar determinado número de conciertos dedicados a los vecinos.

No hemos de enumerar incidencias ajenas al propósito que inspira este suelto. Diremos solamente que tras reuniones, fórmulas en estudio y afirmación de todo género de legalidades presupuestarias y de compromiso por parte de la Agrupación Filarmónica, el Ayuntamiento concedió a la organización precitada una subvención de cuatro mil pesetas, obligándose la banda a dar un concierto mensual, otros de baillables y a tomar parte en los actos que tradicionalmente determinan la intervención musical en la villa.

Felicitemos a la Agrupación Filarmónica por el triunfo logrado después de años de lucha. La perseverancia en el estudio la ha hecho llegar al éxito.

**DEL GOBIERNO CIVIL**

**UN PROPIETARIO DE GALLUR, MULTADO**

El gobernador civil ha impuesto una multa de 250 pesetas a un propietario de Gallur.

Motiva esta sanción no sólo el despido injustificado de un obrero, sino también la negativa, en forma irrespetuosa para la Autoridad, a dar explicaciones por el vecino multado.

**UN OFRECIMIENTO DE LOS PERITOS AGRICOLAS**

Una comisión del Colegio de Peritos Agrícolas visitó, ayer al señor Alvarez Ugena para ofrecerse a efectuar la tasación de los daños sufridos por los pueblos en las recientes tormentas.

Agradeció mucho el gobernador su ofrecimiento, pero no lo pudo aceptar sin haber utilizado antes los servicios de los técnicos agrícolas.

**Delegación del Ministerio de Trabajo**

**JURADO MIXTO DEL TRABAJO RURAL DE HUESCA**

La "Gaceta de Madrid" del día 26 de este mes publica una orden del Ministerio de Trabajo disponiendo lo siguiente:

1.º Que las elecciones para la designación de los vocales que han de integrar el Jurado Mixto del Trabajo Rural de Huesca, que serán cinco efectivos e igual número de suplentes de cada representación, según lo dispuesto en la vigente ley de Jurados Mixtos, se verifiquen dentro del plazo de quince días, contados a partir del siguiente al de la publicación de esta orden en la "Gaceta de Madrid".

2.º La representación patronal de dicho Jurado será elegida por las entidades que se indican en el orden de este Ministerio, fecha 28 de mayo pasado, "Gaceta" del 29.

3.º La representación obrera se designará por las Sociedades que figuran en la ya mencionada orden de 28 de mayo; y

4.º Las entidades expresadas remitirán sus respectivas actas de elección al delegado regional de Trabajo en Zaragoza, el cual hará el correspondiente escrutinio y lo enviará a este Ministerio en unión de las actas de elección parcial.

**El rallye de regularidad y turismo Barcelona Bilbao**

**El rallye de regularidad y turismo Barcelona Bilbao**

La forma de clasificación de este rallye que el Moto Club de Cataluña organiza para el día 13 de agosto próximo con motivo de la celebración en Bilbao de las carreras que constituyen el I Tourists Trophy Español, será la siguiente:

Clasificación general del rallye:

a) Cada concursante tendrá abonados cien puntos a la salida del Moto Club de Cataluña.

b) Se establecerán controles de tiempo fijo en Zaragoza (salida), Vitoria (salida) y Bilbao (llegada).

c) En cada uno de estos controles fijos se concederá un margen de dos minutos tanto por exceso como por defecto, para el paso de los concursantes sin paralización, y pasado dicho margen de tiempo se sancionará con dos puntos perdidos tanto el adelanto como el retraso si los concursantes no se ajustan a la hora marcada en su horario, una vez deducido el margen antes indicado.

Clasificación para los premios especiales:

Entre los concursantes que obtengan mejor puntuación en el "rallye" se adjudicarán la Copa de plata y dos medallas de oro, en las dos clasificaciones independientes que se establecen para motocicletas y sidecars; y para automóviles, y en caso de igualdad de puntos, servirá de desempate la menor diferencia de tiempo total obtenida en el paso por los controles secretos que se establecerán entre Barcelona y Cervera.

En este rallye podrán participar los miembros del Moto Club de Aragón que lo deseen, sin que tengan necesidad de desplazarse a Barcelona para tomar la salida.

En su consecuencia, podrán tomar la salida en Zaragoza y efectuarán ésta con 99 puntos.

Los elementos del Moto Club de Aragón que deseen tener opción a los premios especiales establecidos, deberán tomar la salida desde Barcelona.

El plazo de cierre de inscripciones ha quedado fijado para el 10 de agosto, a las siete de la tarde, efectuándose seguidamente el sorteo para el orden de salida.

En el Moto Club de Aragón puede hacerse la inscripción antes del día 5, de diez a doce de la noche, habiéndose inscripto ya don Ricardo Berna, sobre Harley; don Clemente Martín, sobre Norton; don Santiago Erice, sobre Rudge, y "Velocidades", sobre Rudge.

**La prueba "Lorient" la mejor de la temporada**

Bien puede afirmarse de éxito la organización de esta gran prueba por carretera que se correrá el día 7 de agosto sobre el recorrido, como ya indicamos, de 115 kilómetros.

Tan pronto se abrió la inscripción fueron varios los participantes que han hecho las formalidades de rigor. En la Sección Ciclista del Zaragoza siguen recibiendo inscripciones todos los días, de ocho a nueve de la noche, hasta el día 5 del mes próximo. Se espera la participación de un fuerte equipo de Huesca y otro de Calatayud; asimismo lo harán los notables corredores de Almudévar Andréu, Gil y otros.

Además de la fuerte lista de premios será concedida al vencedor una hermosa copa, así como varias primas para los neófitos, en los puntos estratégicos de la prueba.

Mañana, domingo, se celebrará la acostumbrada excursión de la Sección Ciclista del Zaragoza F. C. a la ciudad de Huesca.

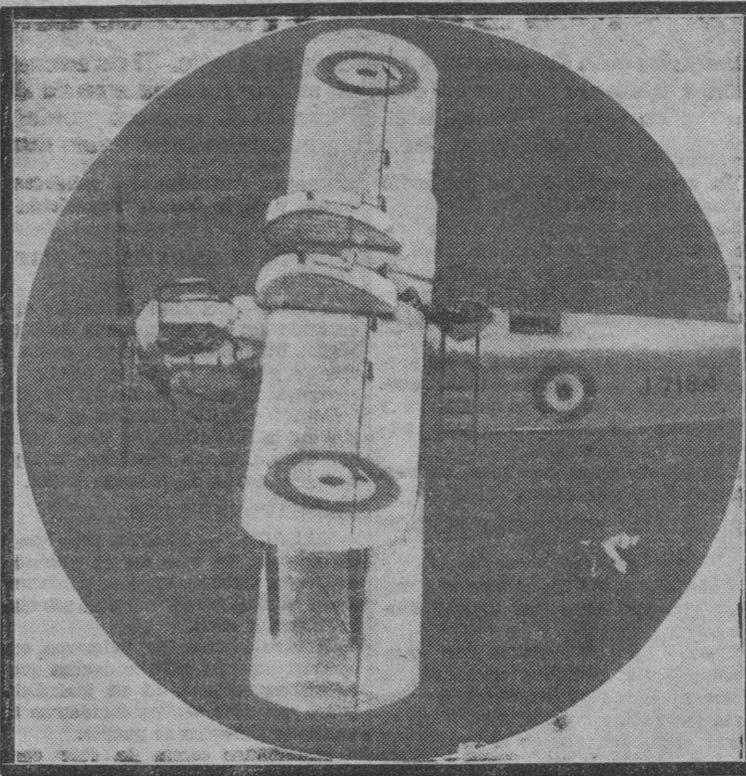
La salida será desde la plaza de la Constitución, a las cuatro de la mañana y en ella, como de costumbre, podrá tomar parte quien lo desee y asimismo se darán amplios detalles en el Club, San Voto, 6.

Indudablemente esta excursión se verá concurridísima, dado el cariño que sienten los ciclistas por sus compañeros oscenses.

**Hoy, en el "ring" del Gran Via**

Programa de la velada pugilística que hoy se celebra en el Gran Via:

Primer combate. A tres rounds de tres minutos, entre los pesos moscas Martín II contra Amador. Segundo combate. A seis rounds



El momento más inquietante, tal vez, para el arriesgado paracaidista, es este en que aún no ha funcionado el "salvavidas".

de tres minutos, entre los pesos ligeros De la Parte contra Royo.

Tercer combate. A ocho rounds de tres minutos, entre los pesos welter Castel (campeón de Aragón), contra Glocis Sablons (negro), vencedor del excampeón de Europa dos veces, An-

tonio Ruiz, Bru, Pérez Catalá, etc.

Cuarto combate. A diez rounds de tres minutos. Martín (aragonés) campeón de Aragón, contra Velasco (catalán), la revelación catalana, vencedor de Sánchez dos veces.

Hora: las diez y media de la noche.

**ARTISTAS ARAGONESES**

**"LOS MONCAYOS"**



Al hablar días pasados del éxito obtenido por los "Espectáculos Raza Aragonesa", que con tanto acierto dirige Abad Tárdez, durante su actuación en el teatro de verano del Iris Park, resaltamos la incuestionable valla del grupo regional "Los Moncayos", integrado por los artistas aragoneses Adela Félez, Nicolás Vicente y Gonzalo Vicente.

Aunque poco conocidos en Zaragoza, sus nombres, junto con el de Aragón, se han hecho famosos en casi todos los teatros de Europa, a donde han llevado nuestro cancionero y el baile regional, que tantas simpatías se ha captado fuera de España.

Nos complace en publicar la fotografía de los tres artistas que integran el grupo "Los Moncayos", porque es norma nuestra el resaltar los valores de casa, y además por el valor artístico que Adela, Nicolás y Gonzalo han sabido imprimir a su bien cimentada fama.

**SALDUBA HOY**

- Menestra de legumbres . . . 2'00
- Bacalao a la Vizcaína . . . 1'75
- Ternera con champignons . . . 2'25

Todos los días

**LOS SEIDOS**

**EN NONASPE**

**PALOS ENTRE VECINOS**

En el pueblo de Nonaspe cuestionaron y rieron los vecinos Santiago Vidal Griño, de cuarenta y nueve años, tratante; Tomás Campanales Llop, de cuarenta y seis, pastor, y Manuel Fran Bileza, de veintisiete, también pastor, por cuestiones del oficio.

Lucharon a puñetazos y pedradas, resultando en la contienda Manuel Fran con una herida leve en la región parietal derecha, de tres centímetros de longitud.

Intervino la Guardia civil del puesto de Fabara, que puso a los contendientes a disposición del Juzgado municipal.

**PEQUENOS SUCESOS**

**AGRESION**

En la estación de Cariñena Manuel Romero Mozota, de catorce años, fué agredido.

Sufrió una herida contusa, leve, en la lengua, siendo curado en la Casa de Socorro.

**AL PERSEGUIR A UN MENDIGO SE LESIONA**

Manuel Royo Blas, de treinta y cuatro años, vigilante nocturno, al perseguir a un mendigo por la calle de Monreal se produjo una contusión leve en el pie derecho, que le curaron en la Casa de Socorro.

Se había fugado el mendigo del Albergue municipal.

**LOS CANES QUE MUERDEN**

En la calle de la Verónica Pedro Lázaro Pando, de veintiséis años, fué mordido por un perro.

Le produjo una contusión de pronóstico reservado en la pierna izquierda.

**BICICLETA "EVAPORADA"**

Sigue la racha de bicicletas robadas. Ayer le cupo en suerte a José Rivas Ubeda, de dieciséis años, escribiente, que dejó su bicicleta en los porches de Correos, mientras dejaba unos paquetes.

Le sustrajeron la bicicleta, que valía unos cien pesetas.

**ACCIDENTE DEL TRABAJO**

Realizando un trabajo para la Sociedad Vías y Construcciones Antonio Pérez Casadebau, de veintidós años, jornalero, se produjo una herida contusa, leve, en la mano derecha.

**A LOS SUFRAGISTAS**

**Para la resolución de incidencias sobre la inclusión en el censo**

Para resolver incidencias relacionadas con la inclusión en el Censo electoral deberán presentarse en el Negociado de Estadística del Ayuntamiento, provistos de la cédula personal del año o años anteriores u otros justificantes de su residencia por más de un año en Zaragoza, los siguientes ciudadanos:

Joaquina Faba Codonio, Vicente Loscos Gómez, Fernando Lorente Sanz, José Barrau Espot, Daniel Casaus López, Mariano Cortés Albiol, Pedro Casamayor Castillo, José María Contín Díaz de Tejada, Juan José Fuste, Moles, Mariano Gagias Casbas, Fernando Gota Galligo, Arturo Ibáñez Faura, Pascual Moliner Vidal, Próspero Miembelle Larrodé, Octavio Masó Font, José M. Millán López, Heliodoro Martín Romeo, Heliodoro Martín Fandos, Cándido Marín Pinilla, Gregorio Marco Cebrián, Luis Lerín Pellicer, Pedro Luna Tartaj, Juan Lite Blasco, Nicasio Lacambra Bernad, Francisco Liria Mur, Nicolás Balduque, Isidra Balleu, Adela Banzo Anseré, Pilar Banzo Anseré, Juana Basora, Josefina Bareras de Casabé, María Marcos Corrales, Isabel Barlo Murillo, Eulalia Barril López, María Rosa Barril Campillo, Pilar Cuartero Cardiel, María Cheide, Aurora Domínguez, Dolores Ezquerra, Isabel Egipto Abad, Dolores Eloises Formet, María Esplago Serrano, Pilar Escudero, Concepción Enriquez Coscolla, Joaquina Andrés Unzueta, Felicidad Enar, Jacoba Elarre Albea, Dolores Elegia Asensio, Amelia Azagra Berret, Adela Ayual Latre, Filomena Ayol Varón, Josefa Astral, Mariana Aso Alayeta, Flora Aseta Erraza, Dolores Aseta Errazu, Josefa Ariza, Luisa Ariza Calco, Fernanda Arizón Artal, Micaela Ariant, Constantina Argiles Conde, Concepción Argiles Conde.

Silva Arciaga, Leonor Aramendía Arnedo, Agustina Aralás Puente, Manuela Arcas Vela, Luisa Aparicio Tejero, Paz Aparicio Gil, Luisa Aparicio Almech, Pilar Añesa Diez, María Anunárriz, Rosalía Angles Celma, Remedios Angas Capuz, Damiana Alvarado, Justa Aluño Sancho, Miguel Altura Gabarre, Cristobalina Altamez Giménez, Mariana Lelda, Vicenta Alinear Gálvez, Milagros Alicante González, Marcelina Aisa, Matilde Aique, María Agulló, Clotilde Agud Pique, Aurora Aguelo Oronez, Concepción Acoria López, Luisa Acori Fraguas, Miguela Abadía, Josefina Abad, Amalia Aznar Martínez, Josefina Baila Badosa, Flora Feryora, Angeles Forcén Gil, Gregoria Foronda, Cecilia Fontoba, María Fuentes González, Orosia Fuertes, Carmen Franco, Natividad Ferrer, Vicenta Fantova, Petra Fatás, Isabel Fatás, Andresa Fatás, Petra Azorla, Matea Badía, Enriqueta Baila y Emilia Bailo.

Para este servicio, además de las horas de oficina normales se han habilitado también desde las cuatro y media de la tarde a las siete.

**DE PITON A PITON**

**LA DE LA PRENSA EN PALMA**

Los chicos de la Prensa de Palma han organizado para el día 7 de agosto su corrida anual, con el cartel siguiente: Toros de Celso Cruz del Castillo, para el rejoneador Da Veiga, y de espadas Chicuelo, Villalta y Gil Tovar.

**EL 9 DE AGOSTO EN MANZANARES**

La corrida de feria de este año en Manzanares ha quedado hecha así: Reses de Campos, de Sevilla, para Vicente Barrera, Manolo Bienvenida y Domingo Ortega.

**BARRERA, MEJORADO**

El diestro Vicente Barrera, mejorado del percance de la primera corrida de la feria valenciana, ha hecho decisión de reaparecer el 5 de agosto en Vitoria, primera de la feria, lidiando ganado de Pablo Romero en compañía de Marcial, Ortega y El Estudiante.

¡Que tenga más suerte el valenciano!

# LIBROS Y AUTORES

EN ESTA PAGINA APARECE NOTA BIBLIOGRAFICA DE TODAS LAS OBRAS RECIBIDAS

"BOLETIN ULTIMO"

## POETAS A LA CALLE

Los poetas, enmudecidos, se habían refugiado en los portales para dejar paso al alud inevitable de la prosa política.

Alguno de ellos, trapiondista y vocinglero, llegó a dejarse llevar por la fuerza absorbente que llenaba la calle, para cantar a la masa los momentos que estaba viviendo.

El grueso de la imprescindible literatura política—que cuando no deja de ser lo primero se olvida de lo segundo y a veces de las dos cosas—pasó ya, y los poetas, en ese ademán, no acaparado todavía por ningún "nazí", de auscultar la humedad atmosférica, asoman premiosos la mano en intento de reconquista de la calle, para volver a regarla con sus canciones.

Ven el ambiente más diáfano e inician la salida con libros y revistas. Libros de juventud. Revistas rebeldes; revistas esforzadas; esas revistas que con persistencia estelar alboran intermitentes en nuestro firmamento lírico para desaparecer fugaces. Esas revistas iniciáticas como las desaparecidas "Mediodía", "Orientaciones", "Litoral", "Ddooss", "Murta", etcétera, que a desaparecer dejaron un surco siembra de promesas que después han florecido en concretas realidades antológicas.

Estas revistas son las válvulas supletorias de la vergüenza nacional de carecer de una auténtica, internacional revista literaria. Vergüenza ya hoy casi exclusiva de España.

Recientemente han flutado una de estas revistas tres jóvenes poetas de la más reciente generación: Ildelfonso Manolo Gil, Ricardo Gullón y "Azael". La nominan "Boletín Ultimo" y la ponen bajo la simpática y arrogante signatura siguiente: "Perfil literario de la nueva generación". A su sombra se refugiará la verdaderamente nueva generación literaria, hoy dispersa por el torso his-

pano, para depositar su obra más genuina.

En este primer número de "Boletín Ultimo" se contienen: "Teoría del toreo", de J. R. Santero, un análisis erudito-poético del arte de torear, magnífico, que constituye, a nuestro juicio, lo más notable de este número. "Notas a dos libros", por Ricardo Gullón, y unos poemas; "Creación", de J. A. Muñoz Rojas; "Canciones fáciles", de Ildelfonso Manolo Gil, y una página antológica con lo más concreto de la obra de José Antonio Maravall.

La revista posee el alto interés de su significación en este momento—eje en que se inicia un cambio de frente poético en todo el Universo sensible a la materia—. Las antologías de poetas de la nueva generación que piensan dar los editores de "Boletín Ultimo" en todos los números de su publicación tiene un interés superlativo para cuantos pretendían seguir minuciosamente la evolución literaria de nuestros últimos tiempos.

Lancemos por alto, en homenaje a Gullón, Gil y "Azael", el hurra aséptico que se merecen quienes van hacia la verdad en anhelos poéticos de la más honrada intención.

Esperemos ver cobijados en "Boletín Ultimo" a todos los auténticos jóvenes poetas inconexos hoy por España. Que pronto engrosen sus filas, junto a los editores, Duyós, Plá, de Juan, Oliver, Descalzo, Gondi, Alfaro, Gaos, Luelmo, Pino, Bordes, Sanguinetti, Cano, Rojas, Ordieres, Ballano, Romero y cuantos atisban el momento poético actual, con miradas de pura independencia, en esas antologías chiquitas que el tiempo agigantará.

Detrás de este primer número de "Boletín Ultimo" nos ha quedado —émulo de Mackey—un rabo interrogante, hecho de simpatías y de esperanzas.

T. SERAL Y CASAS

## La mujer en la vida literaria



Margarita Ferreras acaba de dar al público un excelente libro de versos, "Pez en la tierra", que la critica ha recibido con calurosos elogios.



Enrique Jardiel Poncela, el gran humorista, cuya personalidad literaria está reciamente acusada, da dado al público un nuevo libro, "La tournée de Dios", novela humorística de la que nos ocuparemos en fecha próxima.



Tomás Borrás añade a su brillante producción literaria este nuevo libro, "Madre la mi madre", que acaba de ponerse a la venta.

RUSIA

## PLUMAS DEL DIA

Todo se sedimenta y toma carta de naturaleza, y una conmoción mundial, por muy terrible que haya sido su latigazo, podrá dejar impasible la estructura social de otros países, o las finanzas del resto del mundo, o los lenguajes, o las instituciones; pero siempre habrá algo que se desborda influenciando a todos los demás: la literatura de esa conmoción. Y viene, para asentarse en su solio por mucho tiempo, la moda de esa literatura.

Así la literatura post-revolucionaria. No vamos a discutir el talento de gran parte de los escritores que constituyen la plana mayor de la Rusia proletaria. Casi todos ellos traen bajan reclamente y sus páginas compiten en fibrosa interpretación de lo nuevo y lo viejo, y el nervio de narradores les impide, las más de las veces, aunque vengan lanzados por el apasionamiento, zafarse de la sinceridad.

He aquí un índice sintético de los más adaptados a los gustos nacionales y, justamente, los más traducidos al alemán y después a otros idiomas:

Constantino Fedín, autor de la obra cumbre "Las ciudades y los años", es oriundo de la región del Volga. Nació en 1892. Es hijo de una pareja heterogénea. Su padre descendía de labradores y su madre de rancia familia aristocrática. Sus únicos estudios oficiales los hizo en la Escuela Superior de Comercio. Viajó por Europa, y encontrándose en Alemania cuando estalló la guerra quedó internado, en dicho país. Dedicóse a profesor de idiomas, a corista, a músico, a actor... Peleó en el Ejército Rojo y después dióse de baja en el partido. Gorki, que era la referencia de toda inquietud literaria y el descubridor de todas las revelaciones, le prestó su apoyo desde los comienzos. Hizo otra gran novela, "Los hermanos", y en "Las ciudades..." usa de un dinamismo dislocado que desconcierta algo al lector simplista que no salió de Turgueneff o de Tolstol.

Sergio Lemionov es el hombre que formó su juventud en el ambiente típico proletario. Hizo vida del todo guerrera con los rojos en Siberia, China, regiones polares, etc. Perdió el ojo derecho en la lucha y tuvo cargos de importancia dentro del organismo soviético. Le aferró la tuberculosis y a los 28 años inició su labor en el hospital. Gorki tuvo de él el mejor concepto. Entre el conjunto de sus narraciones sobresale, por su gran fortaleza, la novela "Hambre".

Michaíl Scholovschov, un muchacho, nació en 1905, en la región del Don. Estudio en el Liceo de Voronezh, pero como su familia tuvo que huir ante las tropas invasoras no acabó sus estudios. A los 17 años tenía su puesto en las luchas contra los forajidos que desolaban la región. Le ha sacado del anónimo el gran éxito de su novela "Sobre el Don apacible".

"La caballería de Budiony" es una de las obras de valores más completos de la Rusia de hoy. Sólo con ella Isaac Babel habría destacado a la altura que está. Babel es hijo de un mercader judío de Odessa. Perseguido la autoridad en San Petersburgo, ya que por su naturaleza judía no tenía derecho a permanecer en la ciudad. Hizo la campaña en la Caballería de Budiony. Probó fortuna, con buen éxito, en el teatro. Ahí queda su drama "Crepúsculo". Por consejo de Gorki dejó de escribir en su primera juventud, hasta compeñarse más con el fondo de la vida.

Elias Erenburg ha vivido habitualmente desde 1921 en París. Su infancia transcurrió en una fábrica de cerveza. Con once años, fugóse de la casa paterna y sus gritos se oyeron en las barricadas de Crenia Presnia. Después de sufrir un encarcamiento trasladóse a París, y más

tarde recorrió toda Europa Occidental. Tuvo contacto con los excesos del régimen en Ucrania y Crimea, y vivió mucho tiempo en fuga con la amenaza de ser fusilado por los blancos. La G. P. U. le detuvo como agente de Wrangel. Sus primeros escritos fueron poesías místico-católicas. En París escribió sus obras, de las cuales "La callejuela junto al río de Moscú" es una de las más leídas de estos tiempos. Además, "Trus D. E.", "Miguel Lykov", "Citroen 10 H-P", "Julio Jurenino", "Los amores de Juana Ney", "Fábrica de sueños" y, recientemente, unas impresiones sobre España.

Fedor Gladkov nació en casa de un campesino labrador. En su niñez envió a Gorki un trabajo narrativo, y la opinión favorable del maestro le obligó a seguir laborando. Por pertenecer a los social-demócratas quedó detenido y sufrió deportación. En el destierro formóse su personalidad literaria. Es autor de "El cemento", novela conocida en casi todos los países de Europa.

"El amor de las tres generaciones" y "Wassilisa Malygina" son lo más notable de Alejandra Kollontay. Distingúese por su impecable diatriba de la "Nep" (Nueva política económica), y, aunque gran luchadora proletaria, combate diversos aspectos de la dictadura bolchevique. Embajadora de los soviets en Suecia, ostentó el mismo cargo en Noruega y Méjico.

Otra escritora de vigor y muy leída, Lidya Seifullina, nació de padre tártaro en el Ural. Militó en el partido zonalista revolucionario y desligóse de él cuando la lucha enconada con los bolcheviques. Sus obras "El desertor" y "Virinea" tuvieron doble éxito al ser admirablemente adaptadas al teatro.

Vera Inber, de Odessa, con "La dama y los bolcheviques"; Wsievold Ivanov, kirgiano que hizo la vida más absurdamente variada desde el asesinato de su padre por su propio hermano, con "Vientos de color", "La arena azul" y, sobre todo, "Tren blindado 14-60"; Wladimiro Makakovk, hijo de un guardabosques del Cáucaso, autor de "Ciento cincuenta millones", "La tromba" y "La chinche"; Alejandro Malychiiv, con su "Caída de Dair" y Newrrof, con su "Taschakent, la ciudad rica en pan", puede decirse que compiten con los anteriores en las tiradas de sus obras.

El "Diario del alumno Kostia", de Nicoali Ogniev; "El año pelado" (1916-20), de Boris Pilniak, y "Octubre", de Sarissa Reissner, se consideran como exponentes estilistas de literatura post-revolucionaria.

Hay una epopeya, algo abrumadora, "Rusia", que representa veinte años de labor de Panteleimov Romanov, tal vez la mejor obra documental.

Y, por último, no se puede olvidar a Ovadi Savitzch, que sostiene su producción "La isla de los cisnes" (narraciones), "Wanica-Wstanika" (novela) y "El acompañante imaginario"; ni a Marieta Schaginnian, que usó el pseudónimo "Jim Dollar" para sus novelas detectivescas.

Se lee también y se traduce ahora al humorista Yefim Sosulia.

Y ved así una estantería de lo que resume gran parte de los nuevos gustos rusos y la curiosidad europea, por lo menos en una etapa, que cuando venga el empuje de otras influencias, palidecerá.

NATACHA VRAILOVSKA  
Moscú, 1932.

Extermino **CUCARACHAS** todas las (Aplicado por su mismo inventor). Unico en Zaragoza, Garantizo no verlas más. No mancha ni huele. Acreditado con centenares de certificados de esta plaza. Cocinas desde 750 pesetas. Avisos: Teléfono 27-69

## MIRADOR MUNDIAL PUBLICACIONES

FRANCIA. — El premio de poesía de 1932 — correspondiente a la bolsa que concede la Asociación de Escritores Combatientes — ha correspondido a la poetisa madamoiselle Boudad, por su selección de versos titulada "Eva".

Y el premio Verhaeren de este año ha ido a manos de Armand Bernier, escritor belga.

HOLANDA. — El director de la revista de avanzada literaria "Transición" ha publicado en La Haya una especie de preceptiva de la nueva poesía. Se trata de un libro — "El lenguaje de la noche" — que se ocupa de la inspiración y de la técnica poética desde un punto de vista original. Relaciona la poesía con el hipnotismo y las manifestaciones de la subconsciencia, considerando al poeta como un revolucionario del lenguaje y del pensamiento lógico.

ITALIA. — Una frase reciente de Mussolini, dirigiéndose a los estudiantes: "Hoy más que nunca nuestro santo y seña ha de ser éste: Un libro y un fusil." Frase paradójal que no acertamos a interpretar, por la incompatibilidad de una cosa con otra.

INGLATERRA. — La British va a filmar, convenientemente adaptada, la obra "Arms and the man", del genial Shaw, que, al fin, se entrega en manos del cine parlante.

ALEMANIA. — Ha sido lanzada por la editorial de Rowohlt, Berlín, la primera Historia del Bolchevismo, que ensarta los acontecimientos comunistas desde Marx hasta Stalin. Autor es el catedrático de la Universidad de Berlín Arthur Rosenberg.

CLARET: Rioja 3 años

Rodegas Franco-Españolas

NOTAS DE ENSEÑANZA

TITULOS PROFESIONALES

En el Rectorado se han recibido los siguientes títulos profesionales expedidos por el Ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes, para su entrega al interesado:

De Licenciado en Medicina, a favor de don Diego Cola Castelló, don Luis Bordetas Vicente, don Manuel Bandrés Pescador, don Angel Catiiviela Catiiviela, don Gabriel F. del Castillo Escudero, don Leopoldo Dominguez Navarro, don Félix Díaz Bustamante, don Eusebio García-Falces Montoya, don Fernando Gasca Melús, don Ramiro de la Llama Arguedas, don José M. Aznar Barriobero, don Federico Roncal Ibáñez, don Angel Subirá Vidal, don Antonio Sanz López, don Angel Valle Jiménez, don Antonio Velaz Gómez, don Jesús Zapatero Marín, don José Sanz Cambra, don José M. Zubía Ugarte, don Antonio Aguirreola Barbosa, don Eduardo Armiño Manchón, don José A. Abellán Serrano, don Agustín Cid Tirta, don Edefonso Echanove Tejada, don Eugenio Fernández Fernández, don Angel Faci Muñoz, don Rafael Gasco García Fanjul, don Wenceslao González Moreno, don Félix Lasa Vidaurreta, don Julio Lanuza Gutiérrez, don Angel G. de la Riva Pérez, don Juan Valiente Soler, don Luis Ayamburu Salegui, don Luis Lapeña Masgrán, don José M. Lacamba Bernad, don José M. Latorre Morante, don Bernardino Gimeno Pérez, don Fernando de Yarza García, don Gabriel Dronza Roldán, don Jacinto Cabrera Aznárez, don Manuel Bustillo Regata y don José Azcón Bernuz.

De Licenciado en Filosofía y Letras, Sección de Historias, a favor de don Hermenegildo Caño Ruiz y don Antonio Costa Fernández.

Los interesados pueden recoger su correspondiente título en la secretaría de la correspondiente Facultad en día y hora hábiles, mas si tuviese su residencia fuera de esta localidad pueden solicitar del respectivo decano la remisión al punto de su residencia, para que allí le sea entregado por autoridad competente.

En la Sección administrativa de Primera Enseñanza se han recibido los siguientes títulos para su entrega a los interesados:

De Licenciado en Derecho, a favor de don Rafael Villamana Arnáu. De Licenciado en Farmacia, a favor de don Ignacio Tomás Mendieta.

AUTORIZACIONES

Se concede autorización al Ayuntamiento de Utebo para que pueda vender inmuebles tasados en pesetas 22.000, para que pueda emplearlos en construir viviendas para seis maestros, quedando obligado a satisfacer al Estado el 20 por 100 de la venta.

CONSEJO PROVINCIAL DE PRIMERA ENSEÑANZA

Por falta de número no pudo verificarse la sesión correspondiente del Consejo provincial de Primera Enseñanza, por lo que en segunda convocatoria y, por tanto, sin número, verificará su sesión hoy, a las doce de la mañana.

PENSIONES

Ha sido clasificada con la pensión anual de 666'66 pesetas doña Juliana Pérez de Albéniz, viuda del maestro don Antonio Aranda, pagaderas por la Delegación de Hacienda de Navarra.

Doña Carmen y doña Pilar Huerta Martín, con la de 1.250 pesetas, pagaderas por la Delegación de Hacienda de la provincia de Zaragoza.

Doña Mercedes Arteausu Larrañendi, huérfana del maestro don Pedro, con la de 333'33, pagaderas por la Delegación de Hacienda de la provincia de Navarra.

Doña Escolástica Pérez Temprado, viuda del maestro don Modesto Garetta, con la de 1.250 pesetas, pagaderas por la Delegación de Hacienda de la provincia de Teruel.

NOTAS DE HACIENDA

PENSION

Por la Dirección General de la Deuda y Clases Pasivas se concede la pensión anual de 1.250 pesetas a doña Carmen y doña Pilar Huerta Martín, como huérfanas del maestro de Bonifacio. Será satisfecha por mediación de la Delegación de Hacienda de Zaragoza.

DE LA VIDA EN SOCIEDAD

VIAJES

Ha regresado de San Sebastián nuestro buen amigo el culto abogado don Mariano Alfranca.

—Con objeto de asistir al curso de verano de la Universidad de Nancy ha marchado a dicha población francesa el aventajado alumno de esta Facultad de Derecho don Teodoro Aisa, hijo de nuestro particular amigo don Jacinto.

—A Huesca ha marchado la distinguida señora doña Concesa del Pueyo.

—Hoy sale para Benasque, con objeto de pasar la temporada veraniega, el joven licenciado en Derecho don Manuel Salazar.

—Para diversas poblaciones catalanas han salido don Pedro Bombardó, su distinguida esposa y monísima hija Angelines.

—A San Sebastián han marchado don Ramón Montull, su distinguida esposa y bella hija Manolita.

—A sus posesiones de Alfajarín han marchado nuestro buen amigo el propietario don Tomás Bernad, acompañado de su esposa.

—Para Bilbao y San Sebastián ha salido la distinguida señora doña Soledad Butler de Ciria, acompañada de su hijo Manuel.

—Han salido: Para Jaca, don Camilo Villarino; para Corconte, don Dionisio Montañés; para Nuez de Ebro, don Matías Abadías.

—Procedente de Botorrita se encuentra en nuestra ciudad don Marcos Rodríguez, corresponsal de LA VOZ DE ARAGON en dicho pueblo.

Le deseamos que la estancia entre nosotros le sea grata.

—Ha regresado de Puigcerdá don Manuel Micegro.

—Marchó a Pamplona el catedrático de la Universidad de París M. Pierre Morgue.

—Del Balneario de Belascoaín ha regresado don Adolfo Castillo.

—Ha salido para Jaca, acompañada de su hermana Carmen, la señorita María Cruz Fairén.

—De Madrid ha regresado don Leopoldo Martínez.

MEJORIA

Se encuentra restablecida de la enfermedad que la ha retenido varios días en cama la monísima niña Angelines Luis, hija de nuestro buen amigo el teniente del Cuerpo de Seguridad señor Luis.

BODA

En la capilla de San José, del Templo Metropolitano del Pilar, han contraído matrimonial enlace los cultos maestros nacionales don Sil-

vestre Gracia Martínez y doña Elvira Antoranz Martínez.

Bendijo la unión el virtuoso párroco don Mauricio Adán, actuando de padrino don Pascual Antoranz, padre de la novia, y la señorita Sabina Gracia Martínez, hermana del novio, siendo concurrentes a la ceremonia nupcial del sexo fuerte, además de los ya citados, don Ciriaco Gracia, padre del novio; don Emilio Cacost, maestro nacional y antiguo profesor del contrayente; don Nicolás Murillo, don Enrique González, don José y don Antonio Gracia, hermanos del novio; don Emilio y don Melecio Lafoz, don Antonio y don Ricardo Nogués, don Gregorio Tirado, don Antonio Casasús, don Julio, don Félix, don Mariano, Enrique, Antonio y Felipe Antoranz, don Rogelio y don Julio Díaz, don Antonio Vicente, don Lorenzo García, don Juan Encuentra y don Enrique Gracia.

Del bello sexo, doña Rafaela Martínez, madre del novio; doña María Luisa Martínez, madre de la novia; doña Elvira y doña Luisa Martínez, señoras de González (don Enrique), de Antoranz (don Julián), don Félix y don Mariano de Gracia, don Santiago y don José, y las señoritas Rogelia Benedé, Gloria Valero, Aurora Gracia, Nati y Nicolasa Encuentra, Maruja Felipe, Pilar Lombarte, Mercedes Sancerni, María Muzas y Angeles Morén, todos los cuales fueron espléndidamente obsequiados con un lunch en la acreditada pastelería de San José.

La feliz pareja salió en su viaje de luna de miel para Madrid, Barcelona, Valencia y otras poblaciones.

PETICION DE MANO

Por la distinguida señora doña Magdalena Sala, viuda de Campderá, y para su hijo el médico odontólogo don Pedro, ha sido pedida la mano de la encantadora señorita María Jesús Bruned Marco.

Entre los novios, que son muy felicitados, se cambiaron valiosos regalos, habiéndose fijado la boda para la segunda quincena del mes de septiembre.

Precio de verduras, frutas y pescados

Precios máximo y mínimo a que los hortelanos y mayoristas han vendido en el día de hoy a los minoristas los artículos de consumo que a continuación se expresan:

Borrajás, fajo: precio máximo, 2'25; mínimo, 1'25; acelgas, ídem, 1'50 y 1'00; lechuga, roscadero, 1'75 y 1'25; berenjenas, docena, 1'25; cebollas, garba, 0'75; patatas, kilogramo, 0'20 y 0'17; judías verdes, ídem, 0'60 y 0'40; pimientos, ídem, 1; tomates, 0'25.

Melocotón, 1 y 0'30 el kilo; peras, 0'30; ciruelas, 0'60 y 0'40; albaricoques, 0'25 y 0'15; uva negra, 0'70 y 0'60; higos, 0'20; melones, 0'50 kilogramo; sandías, 0'30; cerezas, 1.

Pescados.—Precio por kilogramo: Gallo de mar, 1'80 y 1'40; carpa, 0'60 y 0'40; sardina, 1'10 y 0'60; bacalao, 0'95; merluza, 4 y 2'60; pescadilla, 2'10 y 1'30; calamar, 3'80; congrio, 2'50; calamar volador, 1'10 y 0'80.

Zaragoza, 29 julio 1932.

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA

Unico establecimiento de su clase en la provincia. Fundado en 1876

Funciona bajo el patronato, protectorado e inspección del Gobierno y con todas las garantías establecidas por las disposiciones vigentes para esta clase de organismos.

Los beneficios que obtiene aumentan anualmente las reservas y, como es consiguiente, la seguridad de las cantidades que se le confían. En 31 de diciembre de 1931 tenia en circulación 41.033 libretas. En igual fecha el capital de los imponentes era de 47.134.596'82 pesetas. En 1931 les ha abonado por intereses 1.245.943'56 "

Concede préstamos con garantía de valores públicos e industriales y con la de alhajas, muebles, ropas y efectos análogos en condiciones económicas muy ventajosas para los prestatarios.

Para facilitar a los imponentes la colocación de sus ahorros, esta institución se encarga gratuitamente de la compra de valores por orden de aquéllos.

Fuera de la capital no tiene sucursales ni representantes.

OFICINAS: SAN JORGE, 10.—SAN ANDRES, 14, y ARMAS, 30

Banco Zaragozano

FUNDADO EN 1910

Capital . . . . . Ptas. 20.000.000'00  
Reservas . . . . . " 4.380.000'00

BANCA -:- BOLSA -:- CAMBIO -:- INFORMACION

INTERESES QUE ABONA:

En cuenta corriente, a la vista . . . 2'50 %  
> a tres meses . . . . . 3'50 %  
> a seis meses . . . . . 4'00 %  
> a un año . . . . . 4'50 %

EN CAJA DE AHORROS

4 POR CIENTO ANUAL

Cámara acorazada y Cajas fuertes de alquiler para custodia de valores, alhajas, documentos, etc., desde 25 pesetas al año

SUCURSAL EN MADRID: Nicolás María Rivero, 4 y 6

" " BARCELONA: Ronda Universidad, 35

AGENCIA URBANA EN EL BARRIO DE LAS DELICIAS

CASA CENTRAL: ZARAGOZA

COSO, número 47

ANUNCIOS OFICIALES

Asociación Civil de Obligacionistas de la Sociedad Zaragozana de Urbanización y Construcción

De conformidad con lo prevenido en la escritura autorizada en tres de febrero de mil novecientos treinta y dos por el notario de esta ciudad don Mariano Soler Carceller, y en los artículos 6.º y 10.º de los Estatutos por que se rige esta Asociación, se convoca a los señores obligacionistas de la SOCIEDAD ZARAGOZANA DE URBANIZACION Y CONSTRUCCION a la Junta general que se reunirá el día 23 de agosto próximo, a las cuatro de la tarde, en el domicilio de dicha Sociedad (Gran Vía, esquina a la Vía Transversal), para discutir y aprobar los asuntos comprendidos en el siguiente

ORDEN DEL DIA

- 1.º Constitución definitiva de la Asociación.
- 2.º Elección de tres representantes.
- 3.º Ratificación y aceptación de los acuerdos tomados por el excelentísimo Ayuntamiento de Zaragoza en sesiones de 12 y 22 de los corrientes.

Se previene a los señores obligacionistas que para tener derecho de asistencia a la Junta deberán depositar los títulos de sus obligaciones, no más tarde del día 18 de agosto, en las Cajas de la SOCIEDAD ZARAGOZANA DE URBANIZACION Y CONSTRUCCION o de uno cualquiera de los siguientes establecimientos bancarios, donde les serán facilitadas las papeletas de entrada a la Junta:

EN ZARAGOZA

- Banco Zaragozano,
- " de Aragón.
- " Aragonés de Crédito.
- " de Crédito de Zaragoza.

EN BARCELONA

- Banco Hispano Colonial.
- Sociedad Anónima Arnús-Garfí.
- Banca Arnús.
- " Marsáns.
- Banco Urquijo Catalán.
- Jover y Compañía.
- Soler y Torrá Hermanos.

Los señores obligacionistas que no posean diez títulos podrán agruparse y hacerse representar por uno de ellos; los que no puedan concurrir personalmente podrán delegar su representación y voto en otros obligacionistas con derecho y asistencia. Zaragoza, 29 de julio de 1932.— Los representantes interinos, Mariano Fustel, Julio García, I. Canela.

Compañía del Gas de Zaragoza (S. A.)

AVISO

El cupón número 1 de las obligaciones de esta Compañía, vencimiento 1.º de agosto próximo, se pagará en todos los Bancos de la plaza y en la Caja social.

Zaragoza, 29 de julio de 1932.— El director gerente, J. Oria y Sáinz.

Colegio Oficial de Médicos de la provincia de Zaragoza

CONVOCATORIA

Se convoca a todos los colegiados a Junta general extraordinaria que tendrá lugar el día 3 de agosto, a las doce de su mañana, en los locales de la Academia de Medicina (Facultad).

NOTICIAS GENERALES

EN LA PLAZA DE CASTELAR.

Esta noche, a las ocho menos cuarto, la banda de música del Hospital provincial dará su acostumbrado concierto en la indicada plaza, ajustándose al siguiente programa:

Primera parte: "Ke-Su-Ki", preludio, Guelisman; "Ke-Sa-Ko", fantasía japonesa, Chapuis.

Segunda parte: "Yo te amo", valses, Waldteuffel; "La paloma del barrio", intermedio, Soutullo.

Tercera parte: "Brisas españolas", potpourri, Hernández.

RESTAURANT

LAS PALMERAS

NOTICIAS MILITARES

CONCURSOS

En Infantería.—Se anuncian en el Cuerpo de suboficiales para cubrir vacantes en los siguientes Juzgados permanentes: segunda, quinta, sexta, séptima y octava Divisiones orgánicas, una de subayudante en cada una; cuarta División, una de brigada; Comandancias militares de Baleares y Canarias, una de brigada en cada una; Jefatura de Maruecos, tres de subayudante, una de brigada y otra de sargento primero; Comandancia militar de Cádiz, una de brigada; Comandancia militar de Cartagena, una de brigada y otra de sargento primero.

En Veterinaria Militar.—Uno se anuncia entre veterinarios mayores, para cubrir una plaza en el Establecimiento Central de Sanidad Militar.

En Inválidos Militares.—Uno se anuncia entre los comandantes del Cuerpo, para cubrir la vacante de auxiliar del director del Museo de Artillería.

DEVOLUCION DE CUOTAS MILITARES

Se devuelven dos cuotas militares, de 421'88 pesetas cada una, al alférez de Complemento de Infantería don Celsino Falcó Gonzalvo, del regimiento 5.

DESTINOS QUE AFECTAN A LA QUINTA DIVISION

En Infantería.—Subtenientes: don Manuel Mármol López y don Fernando Contreras Ruiz, al 19 (Jaca); don Lázaro Hervás de Cózar y don Miguel Manzano Valenzuela, al 20 (Huesca); don Antonio Vara Brenes, al 22 (Zaragoza); don José Aienza Carrión y don Carlos Segura Sánchez, a Carlos 2 (Zaragoza).

Centros y sociedades

ASOCIACION DE ARRENDATARIOS D EPISOS, DE ZARAGOZA

Nos envían esta nota: "Invita a todos sus asociados y simpatizantes contra el decreto de alquileres a una asamblea magna, que se celebrará mañana, 31 del corriente, en la Lonja, a las diez y media de la mañana.

Hora es de que unidos todos vayamos a conseguir definitivamente nuestras justas aspiraciones, ya que los decretos de alquileres en vigor nada concretan.

Esperamos vuestra puntual asistencia para que secundéis los acuerdos que se tomen en esta asamblea.—La Comisión.

Zaragoza, julio de 1932. Desde el día 1.º del próximo mes se domicilia la Asociación en Casta-Alvarez, núm. 3, principal".

El Ayuntamiento aprobó ayer un escrito relativo a la adquisición al Estado de los cuarteles y creación de la ciudad militar

A las seis y media de la tarde se reunió ayer el Ayuntamiento en sesión ordinaria, bajo la presidencia del alcalde, señor Pérez Lizano, y con asistencia de 25 concejales.

Aprobada el acta de la sesión anterior, se pasó a la discusión del orden del día.

CESION DE LA LONJA PARA DOS ACTOS

Se acordó ceder la Lonja para celebrar el domingo un mitin de protesta contra los preparativos de guerra, organizado por el partido Radio Comunista.

También se cede este local para el próximo domingo a la Asociación de arrendatarios de pisos urbanos.

LA COMISION DE ENSANCHE

El señor Lorente Laventana propone que la comisión especial que entiende en los asuntos referentes a la zona de ensanche, quede formada por representantes de las distintas minorías. La enmienda, a la que se sumaron los señores Pineda y Cavero, fué aceptada.

SOBRE EL COBRO DE UN ARBITRIO

El señor López de Gera impugna un dictamen relativo al cobro del arbitrio de situado a las Empresas de autobuses públicos, por entender que el Ayuntamiento no está legalmente autorizado para su exacción.

Sostenido el dictamen por el señor Viesca, fué puesto a votación y aprobado con cuatro votos en contra.

SOLARES PARA ESCUELAS

Se aprobó un dictamen proponiendo la adquisición de solares para escuelas en las Delicias y camino de las Fuentes.

Fuó concedida autorización para establecer una línea de autobuses desde la estación de Carriñena a la plaza de Jesús.

LA CESION DE CUARTELES MILITARES

Se dió lectura al siguiente escrito de la Alcaldía proponiendo al Ayuntamiento condiciones para que solicite del Estado la cesión de cuarteles:

"Excmo. Sr.:

Conocido por esta Corporación el propósito del Gobierno de retirar las guarniciones del interior de las grandes poblaciones para situarlas en agrupaciones donde la vida militar del soldado sea más adecuada a su función, y en el caso particular de

Zaragoza situar los grupos de acuartelamiento en el campo de San Gregorio, este Ayuntamiento, en su afán de dar el máximo número de facilidades a tal proyecto, que favorece los intereses nacionales, acuerda elevar a la consideración del Gobierno la propuesta que a continuación se expresa; proposición que permitirá al Gobierno resolver el problema del acuartelamiento sin grandes desembolsos y a esta Corporación la justa compensación al sacrificio económico realizado al instalar la Academia General Militar, hacer frente a la grave situación creada por el paro de la clase trabajadora, agudizado por las recientes inundaciones y realizar las reformas urbanas que Zaragoza necesita y que sin la demolición de los viejos cuarteles es imposible efectuar.

Por las razones que anteceden, el Ayuntamiento de Zaragoza propone al Gobierno:

1.º Cesión al Ayuntamiento de Zaragoza de los cuarteles del Carmen y de la Aljafería, como compensación a los gastos realizados por la Corporación al instalar la Academia General Militar.

2.º Devolución al Ayuntamiento del llamado cuartel de Sementales, entregado por el Ayuntamiento al ministro de la Guerra con la condición expresamente consignada en la escritura de cesión, de revertir al Ayuntamiento cuando no fuere utilizado para fines militares.

3.º El Ayuntamiento se compromete a adquirir en el precio que se fije por una comisión mixta de representantes del Ministerio de la Guerra y del Ayuntamiento los cuarteles de Hernán Cortés, del Cid, San Agustín, San Lázaro, Sengenís, Hospital militar, Trinitarios, Parque de Intendencia, Parque de Artillería, polvorines de Torrero, Picadero, Mercado de Abastos, campo de Valdepartera, cuadras del Campo del Sepulcro, almacenes de la Comandancia de la Aljafería, campo de gimnasia y polvorines y todos los demás terrenos del castillo de la Aljafería.

4.º El importe de las valoraciones, fijado por la citada comisión, será abonado por el Ayuntamiento en cuarteles construidos en el campo de San Gregorio, con arreglo a los planos facilitados por el Ministerio de la Guerra y pasando a poder del Ayuntamiento los viejos cuarteles que se vayan desalojando.

V. E., no obstante, con su superior criterio, resolverá como siempre lo que estime más conveniente".

El señor Lorente Laventana, en nombre de la minoría radical, se opone a la aprobación de los artículos tercero y cuarto del dictamen, por considerar excesivo el ofrecimiento que el Ayuntamiento hace al Estado.

El alcalde replicó que ese apartado no compromete a nada, ya que ha de ser una comisión la que realice las gestiones en un plazo de años, careciendo de todo valor de no llegar a un acuerdo.

Habló el señor Pineda, no impugnando el fondo, sino la forma del apartado tercero y propuso su redacción, diciendo que el Ayuntamiento nombrará una comisión que estudie, con otra del Gobierno o del Ejército, la forma en que aquél adquiriera los terrenos ofrecidos por el ramo de Guerra.

El señor Viesca considera que en principio debe aprobarse el escrito conforme con la enmienda del señor Pineda.

Así se acordó, aprobándose el dictamen con la enmienda aplicada al apartado 3.º

RUEGOS Y PREGUNTAS

El señor Sánchez Remiro pidió se concretasen las obligaciones del contratista del servicio de autobuses a las Delicias, en lo referente a puntos de parada.

El señor Castillo preguntó qué garantías ofrecen los contratistas de los servicios de autobuses en caso de accidente, ya que las concesiones están hechas sin exigir fianza.

El señor Pineda rogó se le explicara qué debe hacer en el caso concreto de tener necesidad de derribar una tapia de un inmueble que amenaza ruina y cuyo propietario, denunciado por este concejal, tiene solicitado permiso de obras, que no le ha sido resuelto.

Felicité el señor Uriarte al alcalde

LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy.—San Abdón y Senén, mártires; Máxima, Segunda y Domitila, vírgenes; Teodomiro, mártir.

Cultos de hoy.—Corte de María: Se hace la visita a Nuestra Señora de la Sierra, en San Miguel o de Misericordia, en las Carmelitas Terciarias.

En los PP. Carmelitas, a las seis y media, misa de la Virgen, y por la tarde, a las seis, sabatina, salve cantada y fiesta con sermón a Nuestra Señora del Carmen.

En Santa Catalina, a las ocho, misa de comunión y sabatina, por la Asociación de Hijas de María.

En San Pablo, capilla de Nuestra Señora del Carmen, a las ocho, misa sabatina, por su V. O. T.

En la Seo, a las diez, solemne misa del Sacramento y procesión claustral, por final de Cuarenta Horas.

En San Carlos, a las once, misa y exposición del Santísimo Sacramento, y por la tarde, a las seis, cultos con plática.

Cuarenta horas.—De seis y media de la mañana a diez, en la Seo. Desde esa hora hasta las siete y media de la tarde, en San Carlos.

Mañana, en este último templo. Adoración Nocturna.—A las diez de la noche, en la capilla de PP. Agustinos, haciendo la vela el turno duodécimo (Santa Teresita de Jesús).

Nota.—Desde esta tarde y mañana todo el día puede ganarse el jubileo llamado de San Ignacio de Loyola, igual al de la Porciúncula. Los fieles han de rezar en cada visita, por lo menos, seis veces el Padrenuestro, Avemaría y Gloria Patri.

COFRADIA DE NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES, DE ZARAGOZA

Esta ilustre y antiquísima Cofradía de Nuestra Señora de los Angeles, de nuestra ciudad, celebrará su fiesta principal el día 2 de agosto, en la iglesia de Santa María de Jerusalén y en la forma que a continuación se expresa:

A las ocho, misa de comunión general.

A las diez, misa solemne, con sermón, que predicará el R. P. Ignacio Monclús. Terminada la misa, se celebrará el Capítulo general de cofrades que prescriben las Ordenanzas.

El día 3, a las diez, aniversario por los cofrades difuntos.

Cultos religiosos que celebra esta Cofradía durante el año en la iglesia de Santa María de Jerusalén, en donde está establecida:

Todos los días, misa, a las nueve y a las diez, en el altar de Nuestra Señora de los Angeles.

Los domingos y días festivos, a las nueve, se expone el Santísimo Sacramento, y a continuación de la misa de nueve se rezan la estación, visita, trisagio de la Santísima Trinidad, rosario de la Inmaculada y letanía de los Santos, reservándose el Santísimo después de la misa de diez.

A la misa de diez, en los domingos segundos de cada mes, asisten los cofrades.

El lunes segundo de cada mes (o el primer día no impedido por las rúbricas), a las nueve, aniversario cantado, por las almas del purgatorio en general, y especialmente por las de los cofrades difuntos.

Agosto, día 15.—A las diez, misa solemne cantada, con asistencia de los cofrades.

Octubre.—El domingo segundo, después de la misa de diez, Capítulo general para la aprobación de cuentas.

Noviembre, día 2.—A las diez, aniversario por los cofrades. Fiesta del Patrocinio de la Virgen. Misa solemne. Asistencia de los cofrades a los dos actos.

Diciembre, día 8.—Festividad de la Inmaculada. A las diez, misa solemne, con asistencia de los cofrades.

Febrero, día 2.—A las ocho, misa y comunión general, y a las diez, bendición y distribución de candelas a los cofrades y a la comunidad; a continuación, misa solemne, asistiendo los cofrades y a la Comunidad. A continuación, misa solemne, después de la misa de diez, Capítulo general para la presentación y aprobación de los presupuestos del ejercicio siguiente.

Compras carecía aquella de utilidad.

Se acordó que pasara a estudio de la Comisión, no aceptándose la declaración de urgencia.

Tomó el alcalde en consideración los ruegos que se le hicieron y en cuanto a las mociones no discutidas pasaron a informe de las Comisiones correspondientes.

**¡PROPIETARIOS!  
¡AGRICULTORES!  
¡PREVENIRSE!**

Las grandes inundaciones que han sembrado la desolación y la ruina en vuestras fincas y cultivos, pueden repetirse. Preguntad a los señores Ingenieros el medio más eficaz, económico y de más rápida aplicación para proteger vuestras tierras y os darán la solución:

**¿CUAL?**

**DEFENSAS FLUVIALES POR GAVIONES METALICOS**

Ponemos a disposición de los señores ingenieros, propietarios, entidades afectadas y demás interesados, nuestra sección técnica para el estudio de las obras de defensa necesarias y eficientes para evitar la posible repetición de los dolorosos acontecimientos que hoy lamentamos todos.

**A. Bianchini, Ingenieros, S. A.**  
Via Layetana, 45, entlo., Barcelona

Representante en Zaragoza: **D. ANGEL LACAMBRA**  
Estébanes, 12 y 14. Zaragoza. Apartado 162. Teléfono 10-65

**LAS OBRAS DEL PILAR**

Cepillo del Pilar, 300 pesetas; recaudado en Reus: un matrimonio aragonés, 100; don Juan Juderías, 25; don Atanasio Sinués, 100; don Mariano Fernández, 5; don José Gómez, 10; doña Carmen Durán, 5; P. C., 50; doña Concepción Barrachina, 0'50; doña María Garcés, 2; don Angel Alloza, 10; don Antonio Vilanova, 5; doña Pilar Enfedaque, 1; Paquita e Isabel Cual, 5; una persona piadosa, 25; doña Erlinda Marco, 5; don José Bescós, 25; doña María Bescós, 1; doña María Cruz Arenaz, 5; J. B., 1; Margarita Bescós, 1; una persona piadosa, 5; cepillo del Pilar, 325; villa de Cetina: don José Velázquez Monje, 5; viuda de Isidoro Rubio, 5; don José María Pérez, 5; don Gregorio Pérez, 5; don Pedro Polo Torralba, 25; don Pablo Alcalde, 5; don Andrés Pozanco, 10; don Lorenzo Velázquez, 5; Asociación de Hijas de María, 10; don Juan L. Mancebo, 5; don Isidro Agullera, 2; don Juan Vergara Latorre, 1; don Maximino Sebastián, 0'25; Cándido Aznar, 0'25; don Julio Velilla, 0'50; don Manuel Nieto, 1; don Nicolás Algorta, 5; don Mariano Sebastián, 5; don Alejandro Nieto, 1; don Vicente Nieto, 1; don Hilario Seco, 10; don Jacinto de Garamendi, por jornales suplidos, 1.827'15; Corte de Honor de Soria: doña Pilar Fillat, 5; doña Antonia Miñana, 5; señorita Nieves Beltrán, 2; señorita Matilde Beltrán, 5; señorita Victorina Pastora, 2; doña Regina Cuevas, 2; doña Nicolasa Tomás, 2; doña Gregoria de Pablo, 1; señorita Elena García Cuartero, 2; doña María de Castro, 5; señorita Purificación de Castro, 2; doña Pilar Barcones, 5; doña María de las Pozas, 5; señorita Encarnación Hernández, 2; doña Eusebia Dalda, 5; señorita Julia Ruiz, 2; doña Gregoria Garganta, 5; señorita Carmen Posada, 2; doña Perfecta Garganta, 5; señor cura párroco de Santa María la Mayor, 8.

Santa Capilla.—Don José Blasco y doña María Almarza de Blasco, 500 pesetas.

Doña Consuelo Fernández, de Madrid, 25; doña Elena de Pablo, de Malón, 3; Excma. señora marquesa viuda de Villagómez, 50; dos devotas, 2; una devota, 5; doña Josefa Arbizu, 1; un católico navarro, 25; doña Juana María Subía, de Erdao, 25; J. María M., segunda entrega, 25.

# Radiofonía

**Radio Aragón**

**PROGRAMA PARA HOY**

De las 13'30 a las 15: Sobremesa, Bolsa de los sintrabajo. Cartelera teatral. Estado del tiempo en España y en Europa. Concierto por el dueto Jaria-Irurita. Selección de música ligera.

De las 18 a las 20: Información financiera. Conferencia ajedrecista, por el campeón de Aragón y Zaragoza, doctor Fernández Avellán. Concierto por Jaria-Irurita. Información municipal. Cuentos y recitados por el señor López Soba. Audición variada.

De las 22 a las 24: Teatro radiado por el cuadro artístico de la emisora, que interpretará la revista "La Gran Vía", música del maestro Chueca y Valverde Durán. Selección de discos. Noticias de última hora (servicio exclusivo y especial de Radio Aragón).

**PROGRAMAS PARA HOY DE LAS ESTACIONES ESPAÑOLAS**

MADRID. — De 8 a 9: "La Palabra", diario hablado, tres ediciones diarias. 11'45: Sintonía. Calendario astronómico. Santoral. Recetas culinarias. 12: Campanadas. Noticias. Bolsa de trabajo. Programas del día. 12'15: Señales horarias. 14'30: Campanadas. Señales horarias. Boletín meteorológico. Información teatral. Concierto. 15'50: Noticias. Índice de conferencias. 19: Campanadas. Cotizaciones. Discos. 20'15: Noticias. 22: Campanadas. Señales horarias. Selección de zarzuelas. 0'15: Noticias. 0'30: Campanadas.

BARCELONA. — 7'14 y 8: Sesiones de cultura física. 7'30 a 8'45: "La Palabra", diario hablado, dos ediciones diarias. 11: Campanadas. Boletín meteorológico. Transmisión telefotográfica de la carta del tiempo. 13: Música ligera. 13'30: Concierto. 14: Información teatral y cartelera. Discos. Sesión cinematográfica y cartelera. 14'50: Bolsa de trabajo. 15: Sesión radiobeneficia. 15'30: El micrófono para todos. 19: Concierto. 19'30: Cotizaciones. Discos. Noticias. 21: Campanadas. Boletín meteorológico. Cotizaciones. 21'10: Sardanas. 22: Conversación en catalán. 21'15: Concierto. 22'45: Bailables y cantables.

SEVILLA. — 14 a 15: Flamenco y bailables. 21 a 23: Fragmentos de zarzuelas. Noticias. Cotizaciones de

aceites. Boletín meteorológico. Fragmentos de zarzuelas. Bailables.

VALENCIA. — 13'30: Concierto. 14'15: "Voz de mujer", revista femenina radiada. 18: Monedas y cambios. Audición variada. 21'30: Noticias bursátiles. Mercados agrícolas y fruteros. 21'45: Música variada. 22'30: Música de baile. Noticias.

**Radiofónicas**

**CAMBIOS OPERADOS EN LA POTENCIA DE EMISION DE ALGUNAS ESTACIONES**

Durante el mes de mayo se han producido los siguientes cambios en la potencia de emisión de las estaciones: Helsingfors la ha reducido de 13 a 10 kilowatios; Lathi, de 50 a 35, y Viborg, de 13 a 10. En cambio, Bakú la ha aumentado de 30 a 35. Las estaciones de Basilea y Lausanne han suspendido temporalmente las emisiones.

**LA NUEVA EMISORA IRLANDESA**

Las emisiones de prueba de la estación del Estado Libre de Irlanda empezarán dentro de seis meses. Se asegura que el emplazamiento de la estación se hará en Moydrum, al Sur de Irlanda. La energía que se empleará en las emisiones no será inferior a 120 kilowatios.

**EMISIONES DE PRUEBA EN RIGA**

Se está estudiando en Letonia la instalación de una nueva emisora. Por el momento continúan las pruebas de la estación de Riga, que ha sido reforzada y que radia todos los lunes con onda de 198 metros y 16 kilowatios.

**CAMBIOS EN LAS LONGITUDES DE ONDA**

Siempre hay muchas estaciones que no se atienen exactamente a la longitud de onda que se les ha concedido en el plan de Praga, y hasta se desvían bastantes metros. Así sucede con Laibach, que en lugar de radiar con 574'7, lo ha hecho con 577'5; Leningrado ha salido de 350'7 a 348'2; Radio-Vitus, de 313'5 a 307'5; Burdeos, de 237'5 a 236'6; Fecamp, de 222'1 a 223'9, y Radio-Eglise de Christ en Amberes, de 206 a 207'8. Para que no falte nada hemos de añadir que Hilversum y Tallinn han cambiado de onda; la primera estación radia con 296'1 y Tallinn con 298'8.

**UN NUEVO PLAN QUINQUENAL RADIOFONICO**

Pronto terminará el plazo del plan quinquenal ruso, que comprende, naturalmente, a la radio.

Como era materialmente imposible dotar a un país tan vasto y en tan corto tiempo de una radiodifusión moderna, se prepara otro plan quinquenal más extenso que el primero. El presupuesto para éste era de doce millones de rublos; y para el próximo se habilitarán sesenta y cinco millones, con los cuales se establecerá un sistema completo.

**UNA EMISORA PORTATIL EN HAMBURGO**

En el mes de diciembre la Norddeutsche Rundfunk compró una emisora de onda corta, con objeto de montarla en una barca, o bien en un automóvil.

La instalación se está empleando en unión de un aparato de impresión de discos de gramófono para recoger en las aldeas o en el campo los acontecimientos que por su interés merezcan ser radiados en seguida o conservados.

**UNA EMISORA FRANCESA**

La emisora "relais" para las islas de St. Pierre y Miquelon retransmitirá los programas de la emisora colonial de Pontoise. Podrá recoger las longitudes de onda comprendidas entre 13'8 y 31'7 metros. La longitud de onda para la retransmisión podrá ser cualquiera de las comprendidas entre 250 y 500 metros. Radiará con 250 vatios.

**LA POLICIA PERSIGUE A LOS OYENTES SIN LICENCIA**

La Policía de Dinamarca viene realizando una campaña con gran éxito. Ha denunciado unos dos mil casos de oyentes de la radiodifusión que no tenían licencia y que tendrán que comparecer ante los jueves. La pena mínima que esto tiene es de 40 coronas de multa (unas 140 pesetas). Si se demostrase que se había estado escuchando sin licencia la multa podría ser hasta diez veces mayor.

**EL CASTIGO A RADIO - SCHAEER-BEEK**

La Empresa de la estación de Schaeerbeek, que es propiedad del Estado, ha renunciado a apelar contra la sentencia que le ha impuesto 7.000 francos de multa y la nulidad del contrato de arriendo. El director de Comunicaciones de Bélgica tiene la facultad de dejar sin efecto la anulación del contrato.

**LA RADIO EN EL CAMPO**

En la Rosedia septentrional los funcionarios que se encuentran en sitios alejados emplean para comunicar con la dirección estaciones de ondas cortas de 140 vatios, cuya energía se produce con un tamdem fijo, en el cual se montan dos negros que, sin gran esfuerzo, mediante los pedales, propulsan una dinamo.

Dichas estaciones pueden trabajar con ondas comprendidas entre 40 y 60 metros y los receptores tienen una gama de ondas de 10 a 200 metros.

**LA RADIODIFUSION EN EL CANADA**

Se ha nacionalizado la radiodifusión en el Canadá.

En las provincias de Quebec, Ontario, Colombia británica, Maritoba y las marítimas se instalará una red de cinco estacionalizadas de cincuenta kilowatios.

Habrán dos estaciones de cinco kilowatios en cada una de las provincias de Alberta y Saskatchewan. — RES-RES.

**NOTAS DEMOGRAFICAS**

**NACIMIENTOS**

Joaquín Abad García, Ana María de la Iglesia Pérez, Francisco Bascuás Gan, Mario Alvarez Millán, Jaime de Echave Serrano, Ana Navarro Berdejo; Trinidad Martín Díez, María Giménez Royo, Fernando Bayod Moliner, Concepción Miguel Valero, Antonia Turón Sánchez.

**DEFUNCIONES**

Ramón Lozano, 91 años, Antonio Pérez, 12; Aurelio Martínez, 8 meses, Coso, 113; Rudesinda Ruiz, 74 años, Democracia, 110; Francisco Colón, 56 años, Conde Aranda, 28; María Tirado, 27 años, Hospital civil; Florencio Navarro, 23 años, idem; Gregoria Martínez, 5 meses, Pignatelli, 99; Vicente Catalán, 3 años, Porvenir, 18; Alejandro López, 2 días, Larraz, 2; Francisca Tiebas, 38 años, Casablanca, 101.

**Boletín meteorológico**

**EL TIEMPO QUE HACE**

Fué ayer un día clásico de la actual canícula. Todo el día, con cielo despejado y sol espléndido, se registraron temperaturas elevadas. Sobre todo en las horas centrales del día el calor fué verdaderamente asfixiante, llegando a marcar el termómetro como máxima temperatura la de 40 grados.

**NOTAS DE LA REGION**

**Pozuelo de Aragón**

**LAS FIESTAS.** — Con gran animación se han celebrado durante los días 25, 26, 27 y 28 las fiestas anuales con que este vecindario honra a su Patrona, Santa Ana.

Este año, al no figurar consignación en el presupuesto municipal para atenciones religiosas, un grupo de vecinos piadosos ha sufragado de su peculio particular todos los gastos de la iglesia, y a pesar de los comentarios adelantados que se hacían estos actos han resultado de una esplendidez y solemnidad como no se recuerda.

Los festejos profanos también han resultado brillantísimos, destacando la actuación de la banda de música de Encinacorba, las carreras pedestres, en las que se concedieron valiosos premios a los vencedores, y los bailes que tarde y noche ha dado la Sociedad de baile "La Perla".

Un ramillete de bellezas: Felí Jarreta, Amparo Ferrández, María Luisa Cuartero, Felisa Guitarte, Pilar Remón, Aracel Murillo, Consuelo Cebamanos, Presen Cuartero, María Jesús Guitarte, Petra Jarreta, María Ferrández, Bablla Heredia y Pura Jarreta.

Perdón, lector, y a las que omito, pero se presentan ante mi pluma Milagritos Espligares y Luisita Heredia, tan guapas que salta la pluma, se termina la tinta, se oscurecen las líneas y se acabó el carbón.

Felicidades a las autoridades por no tener que lamentar el más leve incidente desagradable. — CORRESPONSAL.

**Calatorao**

**DE LA BAJADA DE LAS AGUAS.** En la noche del 26 fuimos convocados por nuestro Ayuntamiento para tomar acuerdos y ver de resolver en lo posible tanta miseria y desolación sufrida por los labradores a causa de los desbordamientos del río Jalón y del río Seco de Cariñena, que con sus aguas inundaron las tres cuartas partes de la vega, donde estaban aún las mieses.

Las aguas se llevaron centenares de fasmalos y los que quedaron están enterrados en barro, y, al decir de los labradores, hubiera sido menos oneroso para ellos que todos los envueltos por las aguas se los hubiese llevado la corriente, ya que ese grano, en su mayor parte, no serviría ni aun para pienso de los animales.

Abierta discusión sobre dicho asunto se quedó conforme con las conclusiones acordadas en La Almunia, solicitando como más beneficioso para Calatorao la pronta realización de la carretera de Alfajarín a Borja, empezando por el primero y tercer trozo, para ayuda inmediata de la clase obrera.

Como ayuda inmediata propuso el que esto suscribe que el Ayuntamiento, al igual que los propietarios, ya que es el principal rentista, traté de rebajar, dentro de lo posible, el reparto de utilidades. (Este año aquí ha sido excesivamente elevado, al decir de los repartidores).

Es un contrasentido que se quiera pedir al Gobierno una ayuda metálica y la rebaja de la contribución y no pidamos que el Ayuntamiento trate de hacerlo también, para de esta forma recibir el primer auxilio

**Gillette**

Conservará el cutis suave durante el día si se afeita con hojas Gillette. Compre hoy un paquete. Ptas. 5'75

**Gillette**

S. A. GILLETTE  
APARTADO 692 — BARCELONA

**Herniados**

Ahora que podéis debéis curaros: El reputado y conocido ortopédico registrado SR. TORRENT, ha creado, tras largos estudios, un nuevo aparato que ha de revolucionar el arte de curar hernias por procedimiento mecánico, siendo indiscutiblemente lo mejor que en el mundo existe y se conoce porque cura y vence siempre con rapidez pasmosa toda clase de hernias por graves y voluminosas que sean en ambos sexos y todas edades, transformando a los herniados en seres perfectos y robustos como antes de estar quebrados. Este maravilloso aparato que no lleva trabas ni tirantes engorrosos de ninguna clase, que ni pesa ni abulta, adaptándose al cuerpo como un guante, es el remedio único verdad de todos los herniados. En bien de vuestra salud no debéis nunca hacer caso de muchos anuncios, que todo es palabrería y mera propaganda; si queréis acabar para siempre con vuestras dolencias, tened poco o mucho mal, vayáis bien o mal cuidados, todos debéis visitar sin pérdida de tiempo y con la más absoluta confianza al reputado especialista SR. TORRENT, que gustosamente atenderá GRATIS a cuantos se le presenten en ZARAGOZA, y en el Hotel Continental (Coso, 52), únicamente el MARTES próximo, día 2 de agosto. — NOTAS: En Tudela, el día 1, en el Hotel La Unión, y en Lérida, el día 3, en el Hotel España. — ESPECIALIDAD en fajas medicales y demás aparatos para corregir y evitar todas las dolencias propias de la mujer. — TALLERES Y DESPACHO EN BARCELONA: UNION, 13, "CASA TORRENT".

de quien, en justicia, debe ser el primero en prestarlo si quiere ser justo.

Yo creo que la mejor forma de que el Poder público pueda ayudarnos, aparte del socorro a que tenemos derecho como ciudadanos españoles, sería que el Tesoro de la nación nos prestase un anticipo reintegrable con muy poco, o mejor nada, de interés, a pagar y amortizarlo en varios años, según la cuantía del préstamo o anticipo recibido por cada agricultor.

De esta forma, y con esta ayuda del Gobierno, no menos merecida por los que todo lo producimos, y al mismo tiempo todo lo que se elabora y transforma lo gastamos insensiblemente, saldríamos del atolladero en que nos hallamos, contando, además, con nuestros propios medios.

Si el labrador tiene la fortuna de recoger buenas cosechas todos son partícipes de su holgura, lo mismo que, en caso contrario, todos tienen que sufrir irremisiblemente el contragolpe, los sinsabores y calamidad del labrador.

Ayudadnos, pues, y veréis cómo la ayuda recibida se extiende inmediatamente a todas las clases sociales.

Recordad la máxima: "La prosperidad pública de una nación es semejante a un árbol, en el cual la agricultura es la raíz; la industria, las ramas; el comercio, las hojas. Si la raíz enferma las hojas se caen, las ramas se secan y, por último, el árbol muere".

He aquí por qué aquel que no sea un mlope tiene que ayudar y proteger en primer término al labrador, a la agricultura, manantial in-

agotable de la Humanidad y fuente cristalina y pura donde bebe necesariamente toda la industria que se agrupa a su alrededor. — M. MARTINEZ.

**Brea de Aragón**

El día 25 del pasado y en la iglesia parroquial de este pueblo, en la gran capilla de Nuestra Señora del Rosario, se celebró el enlace matrimonial del joven industrial y compañero nuestro don José Borobia Morales, con la bellísima señorita Alejandra Castejón Nivedes.

El adorno con profusión selecta de la capilla y el complemento de alumbrado y flores llevó a presenciar el acto a un inmenso gentío entre los invitados, lo cual resultó un acto grandioso.

Bendijo la unión, por vez de su tío mosén José Royo Borobia, el párroco mosén Andrés Longares, y a la terminación de la misa solemne se pasó a adorar la imagen de Nuestra Señora del Rosario.

Fueron padrinos los tíos del novio, don Vicente Borobia Marqueta y doña María López Moratilla, ambos industriales y propietarios de Guadalajara.

Fueron testigos el tío del novio don Pablo Borobia Marqueta y el joven Juanito Benedí.

Actuó como juez don José Ramírez y como secretario quien tenía la representación judicial.

Desde el templo se trasladaron los invitados a tomar el gran "lunch" que se había preparado y que fué servido por varias señoritas invitadas en honor a ambos.

Entre los invitados saludamos a los padres del novio, don Manuel Borobia y doña Pilar Morales; madre de

la novia, doña Micaela Nivedes; tios del novio, don Nicolás Marqueta y esposa; don Esteban Castejón, tío de la novia; don Ramón Martínez, don Joaquín Pinilla, doña Joaquina Marqueta, don Pablo Borobia y esposa, don Adrián Arántegui y esposa, don Florencio Lázaro de Ceina, Mariano Marín, don Emeterio Pola y Juanito Benedí.

Y las señoras doña Barbarica Forníes, doña Benita Vela, señora de Bernad y los abuelos del novio, don Pedro Borobia y doña Bernabea Marqueta, y varias señoritas que ruego me perdonen su omisión.

Los recién casados salieron con dirección a varias capitales, a los cuales les deseamos una eterna luna de miel.—C.

**ORTOPEDIA PRESERVATIVOS**  
Plaza de San Roque, N.º 1  
(junto a Valenzuela)

**SOMBREROS PEÑA**  
Venta y reforma-gorras y boinas. Precios fábrica. Plaza San Lorenzo, 1 y San Pablo, 13

**Doctor V. FAIREN**  
Profesor de la Clínica de OIDO, NARIZ y GARGANTA de la Facultad de Medicina.—Consulta: de 11 a 1 y de 5 a 7  
**COSO, 84 -Teléfono 1203**

Las personas que se marean en el autobús o en el tren viajan admirablemente tomando ONDOIBIL antes de ponerse en marcha. Farmacia de Chóliz

**ARCAS DE CAUDALES**  
**FICHET**  
S. A. E.  
A. J. Carrión-San Miguel, 23



**LIMPIEZA Y DESINFECCION**

Destruir los microbios que producen la caries, es una de las funciones de KOLYNOS. Disuelve, además, la película que resta blanca a los dientes; desaloja los restos de alimentos y embellece la dentadura.

Pruebe KOLYNOS y sentirá una agradable sensación de frescura en la boca. Un centímetro en el cepillo seco es suficiente.

CONSULTE A SU DENTISTA O A SU MÉDICO  
Concesionario: FEDERICO BONET Apartado 501 - Madrid

**CREMA DENTAL KOLYNOS**

**RADIO-GRAMOLA** Propia para bares  
**GRAN SELECTIVIDAD Y POTENCIA, 1.250 pts.**  
APARATO GALENA, DESDE 2'50  
GRAN SURTIDO EN MATERIAL  
**RADIO AFICIONADO**  
Espoz y Mina, 26 duplicado  
Amplificador galena, 100 pts.



tóse la confianza y se le figuró menos ardua y peligrosa su situación, de modo que no titubeó en proseguir, internándose en el bosque en la dirección que le indicaba aquel lisonjero ruido.

Poco tardó en llegar a la extremidad de la llanura y a la orilla de un profundo ribazo, y mirando por entre las matas y malezas que le guardaban vió brillar allá abajo el agua corriente. Levantando después la vista divisó a la otra parte del río una llanura sembrada de pueblos y en último término algunos collados, distinguiendo en uno de los más altos una mancha blanca, que le pareció ser una ciudad, y sin duda alguna la de Bérnago. Bajó algún poco por la pendiente y separando el ramaje con las manos y los brazos miró si se movía por el río alguna barquilla y escuchó por sí oía algún ruido de remos; pero nada vió ni oyó. Si se hubiese tratado de algo menos que del Ada, hubiera bajado Lorenzo inmediatamente para tentar el vado; mas no lo hizo, porque sabía que con aquel río no se podían gastar semejantes chanzas.

Púsose, pues, a consultar consigo mismo muy sosegadamente qué partido debería tomar. Subirse a un árbol y estar allí con tan ligera ropa y el ambiente que soplaban, esperando el día por espacio de seis horas que aún podía tardar en venir, era lo más propio para helarse; dar vueltas arriba y abajo para mantenerse todo aquel tiempo en ejercicio, además de ser corto auxilio contra el rigor del sereno, era exigir demasiado de sus tristes piernas, que habían hecho ya más de lo que debían. Acordóse, por fortuna, que en uno de los campos más inmediatos al terreno inculto había visto un "cascinotto", nombre que los aldeanos de la vega de Milán dar a ciertas cabañas cubiertas de paja y construídas con troncos y ramas entretrejidas y rellenas de tierra, las cuales en el verano sirven para depósitos del grano de la coscha y guarecerse los trabajadores por la noche, quedando abandonadas en las demás estaciones del año. Eligióla, pues, para su asilo, volvió a emprender el camino, atravesó el bosque, el matorral y la llanura, y cuando llegó al terreno cultivado percibió la cabaña e inmediatamente se dirigió a ella. Cerrábala una gran puerta carcomida y descompuesta, sin cerrojo ni llave en el postigo. Abrió Lorenzo, entró y vió suspendido en el aire, y sostenido por ramas retorcidas a manera de cuerdas, un enrejado, figurando una hamaca; pero no pensó en meterse en él, sino que viendo en el suelo un poco de paja creyó que aun allí sería agradable un buen sueño.

Mas antes de acostarse en aquel lecho que la Providencia le había deparado, se arrodilló para darle gracias por semejante beneficio y por todo el favor que le había prestado en aquel día terrible; rezó después sus oraciones acostumbradas y cuando concluyó pidió perdón a Dios por haberle olvidado la noche anterior y por haberse acostado a dormir, según decía, peor que un perro. Recogió después toda la paja que había

camino real, proponiéndose entrar por la primera senda que encontrase y que, a su parecer, le encaminase al punto a que tanto deseo tenía de llegar.

—El posadero ha dicho que me faltan seis millas—pensaba entre sí—; aunque tenga que andar ocho o diez por sendas y caminos excusados, las mismas piernas que han andado las demás andarán también éstas. Seguramente no voy hacia Milán; luego voy camino del Ada y andando andando he de llegar a él, tarde o temprano. Las aguas del Ada meten bastante ruido y cuando esté cerca no he de necesitar que nadie me lo enseñe. Si hay alguna barca en que poder pasar, paso inmediatamente, y si no, me escondo hasta mañana en un monte o encima de un árbol, como los pájaros; que más vale dormir sobre un árbol que en la cárcel.

Pronto se le presentó un sendero a mano derecha y se metió por él. A aquella hora no hubiera dejado de preguntar a cualquiera que se le hubiese presentado; pero no se oían pisadas de alma viviente.

Andaba, pues, por la senda adelante, e interiormente iba discurriendo por sí de esta manera:

—¿Conque yo he cometido mil diabluras, queriendo asesinar a todos los señores? ¿Conque traía un paquete de cartas? ¿Y mis compañeros me estaban aguardando? Daría cualquier cosa por encontrarme cara a cara con aquel mercader de los diablos al otro lado del Ada (¡ay, cuándo llegaré a pasar ese maldito río!) para detenerle y preguntarle despacio de dónde había sacado aquellos cuentos. Sepa usted, señor mío—le diría—, que lo que ha sucedido ha sido esto y esto, y que las diabluras que he cometido no han sido otras sino haber ayudado al señor Ferrer, como si fuera un hermano mío; sepa usted que aquellos bribones que le parece que eran amigos míos, porque una vez solté una palabra de buen cristiano quisieron jugarme unas chanzas muy pesadas; sepa, por fin, que mientras usted estaba guardando su tienda, a mí me estaban moliendo las costillas por libertar al señor director de Provisiones, a quien no he visto en mi vida; ¡pero que aguarden a que yo me mueva otra vez para ayudar a señores! Es verdad que en conciencia debemos hacerlo... porque al fin son nuestros prójimos. ¿Y aquel paquete de cartas en que se contenía toda la maquinación y que sabe de cierto que ahora se halla en manos de la justicia? ¿Qué apuesta usted a que se lo presento aquí sin necesitar para ello del auxilio del diablo? Vaya, ¿quiere usted ver el tal paquete de cartas? Aquí está, y no es sino una sola carta, si usted quiere saberlo, escrita por un religioso que puede enseñarle la doctrina cristiana; por un religioso que, sin agraviar a usted, un pelo de su barba vale más que toda la de usted, y ha escrito esta carta a otro religioso que también es todo un hombre. Vea usted, pues, cuáles son los bribones

# ANUNCIOS ECONOMICOS

## TRASPASOS

**TRASPASO** el café-bar "El Circo", por tener que ausentarse. Se dará barato. Para tratar, en el mismo, San Miguel, 10.

**SE TRASPASA** la panadería "La Ibérica", Cerdán, 30. Para tratar, de 4 a 6 en la misma, los días no festivos.

**SE TRASPASA** bonita confitería, sitio céntrico y con poco presupuesto, en inmejorables condiciones. Dirigirse, por escrito, al núm. 329 de "Agencia Roldós", Coso, 56.

**SE TRASPASA** o vende tienda de comidas, por tener que ausentarse el dueño a su propio empleo. Informarán, 4 de Agosto, núm. 19. Agencia Farrusini.

**SE TRASPASA** en buenas condiciones verdulería con habitación. Danzas, 5 y 7.

## FINCAS

**VENDO** bonita parcela, 200 metros cuadrados, construcción de rillo, agua corriente en la cocina, aljibe, corral, huerto con árboles frutales, suelos mosaico, seis habitaciones, se dará barata. Razón, Virgen, 8, tercero izquierda.

**PROPIETARIOS.** Facilitamos dinero en hipotecas sobre fincas rústicas y urbanas. Agencia Aragón, Democracia, número 22.

**VENDO** casa 35.000 pesetas próxima Mercado, rentando 460 pesetas mensuales; facilidades de pago. Solicito para primeras hipotecas sobre fincas

Lea usted "La Voz de Aragón"

dentro Zaragoza las cantidades de 35.000, 30.000 y 22.000 pesetas, buen interés y absoluta garantía. Razón: Eduardo Golei. Bureta, 12. Telf. 24-64.

## HUESPEDES

**EN CASA NUEVA,** ascensor, baño, ducha, agua corriente, habitaciones independientes, preciso huéspedes. Precios económicos. Prudencio, 3 al 9, cuarto derecha.

**ARNEDILLO.** Fonda Parras. Esta se encuentra muy próxima al balneario, habiendo hecho grandes reformas. No dejen de visitarla.

**VIAJEROS:** Pensión Aragón establece abonos económicos durante temporada de verano; pensión 7 pesetas; cubierto, 2'50. Unico punto céntrico. Constitución, 5, segundo. Teléfono 29-97.

## VARIOS

**ACCIONISTAS.** Compra, venta y pignación de títulos, acciones y valores cotizables. Solicitar detalles o entrevistas a Crédito Financiero. Apartado número 121.

**INDUSTRIA** en marcha precisa socio con 100.000 pesetas de capital, para ampliación de negocio. También admitiría de 10 a 20.000 pesetas con buen interés. Negocio sólido, con toda clase de garantías. Escribir a Agencia "Roldós", núm. 912, Coso, 56.

**MODISTAS** y profesoras corte trabajan de nuevo y reforman; buen gusto y rapidez. Mayor, 60, 3.º



**Haga durar su belleza.**  
Disimule los años...  
Complete el encanto de su cara aclarando un poco sus cabellos con la

**Camomila Intea**

preparado puramente vegetal que aclara los cabellos gradualmente, lo que quiere cada una, desde el castaño caoba hasta el rubio claro. Es maravillosa para conservar el pelo rubio de los niños, y completamente inofensiva.

Desconfíe de imitaciones, pida siempre CAMOMILA INTEA única legítima y acreditadísima en Europa y toda América, prueba de su bondad y gran resultado

**En Perfumerías y Droguerías.**

Tenemos un Bálsamo Isabel, para rizar y hacer crecer los pestañas; es líquido y de un resultado estupendo. Lo hay en oscuro y en negro. Pida nuestro catálogo ilustrado que es interesantísimo para la belleza. INTEA, Apartado, 82 Santander. Lo enviamos gratis.

# Banco de Aragón

## ZARAGOZA

Capital. . . . . Ptas. 20.000.000

Fondos de reserva y de fluctuación de valores . . . . . 6.593.307'15

Sucursal en Madrid: Avenida Conde Peñalver, 13

Sucursal en Valencia: Plaza de Emilio Castelar (edificio de la Equitativa)

27 sucursales en otras capitales y plazas importantes

## BANCA - BOLSA - CAMBIO

Caja de Ahorros al 4 por ciento de interés anual

Departamento especial de Cajas fuertes de alquiler

Oficina de servicio de cambio de moneda en la estación internacional de Canfranc

Préstamos con garantía de fincas rústicas y urbanas por cuenta del Banco Hipotecario de España

En este periódico se admiten esquelas de defunción hasta las dos de la madrugada

## PRESERVATIVOS

LA DISCRETA.—Salud, 6, Madrid. Catálogo gratis sin enviar sello.

Lea diariamente, anuncie y propague LA VOZ DE ARAGON, diario independiente

de mis amigos y aprenda para otra vez a hablar mejor, sobre todo cuando se trata del prójimo.

A poco tiempo cedieron enteramente estos pensamientos y otros semejantes, pues las circunstancias actuales ocupaban exclusivamente todas las facultades del pobre peregrino. El temor de que le siguiesen y descubriesen, que tanto había acibarado el viaje del día, no le inquietaba por entonces; pero, ¡cuántas cosas se reunían para hacerle aún más desagradable su caminata nocturna! Las tinieblas, la soledad, el cansancio que se iba aumentando y llegaba a ser penoso, un vientecillo que soplabá muy sutil y casi imperceptible, pero poco grato a quien estaba vestido con el mismo traje que se había puesto para ir a la boda y volver después triunfante a su casa que distaba pocos pasos, y lo que era peor de todo, aquel caminar a la aventura, olfateando, como suele decirse, un sitio donde poder descansar y estar seguro.

Cuando pasaba casualmente por algún lugarcito iba con mucho silencio mirando si había alguna casa abierta; pero nunca vió más señal de gente despierta que tal cual claridad que salía de algún postigo de ventana, y mientras caminaba fuera de poblado se paraba de cuando en cuando y aplicaba el oído por si oía el deseado murmullo del río; pero siempre inútilmente, pues no percibía otro sonido que el melancólico y amenazador aullido de algunos perros, que saliendo de caseríos aislados, venía atravesando el aire.

Luego que se acercaba a cualquiera de aquellos caseríos, el aullido se convertía en un ladrar prolongado e iracundo, y al pasar por delante de la puerta oía y casi le parecía ver al animal doblar sus ladridos acercando el hocico a las rendijas, lo cual disipaba en él la tentación de llamar y pedir hospedaje. Y aun cuando no hubiese habido perros, no hubiera tenido valor de hacerlo. "¿Quién es? ¿Qué queréis a estas horas? ¿Cómo habéis venido aquí? Decid vuestro nombre. No hay donde dormir. —Esto es lo que me preguntarán, decía entre sí, y será lo menos malo que me pueda suceder, porque puede muy bien estar durmiendo dentro algún medroso que empiece a gritar: ¡Ladrones, ladrones! En tal caso sería preciso responder inmediatamente alguna cosa que satisficiera; ¿y qué he de responder? Al que oye ruido de noche no le ocurren sino ladrones y malhechores, y no le pasa por la imaginación que un hombre de bien pueda hallarse caminando así a deshoras, a no ser un caballero en su carruaje." Con estas reflexiones guardaba aquel partido para el último apuro y seguía adelante con la esperanza de llegar aquella noche al Ada, aunque no pudiese pasarle, para no tener que andarle buscando de día.

Yendo adelante y adelante llegó a un paraje en que el campo cultivado concluía en una llanura de helechos y palmitos, que le pareció, si

no indicio seguro, a lo menos probable de que había río inmediato, y por lo tanto, se metió en ella siguiendo la senda que la atravesaba. Habiendo andado algunos pasos, se detuvo a escuchar; pero inútilmente. Aumentaba el fastidio del camino la aridez del sitio, pues no veía ni un moral, ni una cepa, ni otra señal alguna de cultivo, que hasta entonces le habían servido, en cierto modo, de compañía. Sin embargo, seguía adelante; pero como empezasen a suscitarse en su imaginación ciertas ideas de apariciones, que aún conservaba de las consejas que en otro tiempo le habían contado, para alejarlas, o al menos para distraerse, iba rezando por los difuntos al paso que caminaba.

De esta manera llegó poco a poco a unos matorrales, en donde, continuando su marcha con más impaciencia que celeridad, empezó a encontrar árboles más altos, y siguiendo siempre la misma senda advirtió que iba a entrar en un bosque. Experimentó, desde luego, cierta repugnancia a meterse en él; pero por último la venció y prosiguió su camino de mala gana. Cuanto más se internaba en el bosque, tanto más se aumentaban sus molestas imaginaciones.

Las plantas que veía a cierta distancia se le figuraban espectros extraños y disformes. No le agradaba tampoco la sombra de las copas de los árboles que, ligeramente agitadas por el aire, se presentaban trémulas en la senda iluminada por la luna, y hasta el ruido que sus mismas pisadas causaban en las hojas secas tenía algo de repugnante a sus oídos. Experimentaba en sus piernas cierta ansia, cierto impulso de correr, al mismo tiempo que parecía que no podían ya sostener su cuerpo. Sentía en la frente y las mejillas la impresión del relente nocturno, que introduciéndose por entre los vestidos y la carne, penetraba agudamente hasta los huesos ateridos, y agotaba en sus miembros el último recurso de vigor. Llegó un momento en que aquel horror inexplicable, contra el cual hacía algún tiempo que luchaba su ánimo, llegó casi a sojuzgarle. Estaba ya para rendirse, pero más asustado de su propio temor que de otra cosa, reanimó todo su antiguo vigor y se decidió a emplearle.

Animado, pues, de este modo, se paró a deliberar, y ya estaba determinado a dejar aquel sitio, y volviendo por el camino que había andado, dirigirse al último pueblo de donde había salido a buscar otra vez habitaciones humanas para proporcionarse en ellas un asilo, aunque fuese en la posada. Estando, pues, en esta situación, sin hacer ruido con los pies en las hojas secas y reinando en torno el más profundo silencio, llegó a sus oídos una especie de murmullo de agua corriente. Escucha, se cerciora, y exclama: "¡Es el Ada!" Y aquel ruido fué para él el encuentro de un amigo, de un hermano, de un bienhechor. Con esto desapareció casi enteramente el cansancio, volvió a tomar su movimiento el pulso y le pareció que la sangre corría más libre y caliente por sus venas. Aumen-

# SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN

CADA PALABRA, 5 CENTIMOS. MINIMO, 15 PALABRAS  
25 PALABRAS, 3 DIAS, 2'85 — Cada palabra más por inserción, 0'05

## LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 200 de la vigente Ley del Timbre, los anuncios han de pagar este impuesto con arreglo a la siguiente escala:

| Hasta 5 pesetas del precio de cada anuncio | 0'10 |
|--|------|
| Desde 5'01 a 10 ptas.                      | 0'15 |
| 10'01 a 50 "                               | 0'20 |
| 50'01 a 100 "                              | 0'30 |
| 100'01 a 250 "                             | 0'50 |
| 250'01 a 500 "                             | 0'75 |
| 500'01 a 750 "                             | 1    |
| 750'01 a 1.000 "                           | 1'50 |
| 1.000'01 a 1.500 "                         | 3    |

El impuesto del Timbre por anuncios será de cuenta de los señores anunciantes y de la cuantía que fije la vigente Ley del Timbre.

## ARRIENDOS

**VERANEANTES.** Piso de todas clases. Sindicato Inicialista, Jaca.

**SE ARRIENDA** molino harinero, con dos parejas de piedras y una huerta de un cabiz de tierra, con agua continua; todo en muy buenas condiciones. Dirigirse a Juan Aranda, Melero, de Alcalá de Moncayo.

**ALQUILU** habitación moderna, soleada, con galería, 65 pesetas. Informarán: Fita, 12, portería (Hernán Cortés).

**SE ARRIENDA** magnífico piso: ascensor, cuarto de baño, calefacción, amplia galería enristalada. Precio módico, calle Colón, 4, frente pretil vía férrea.

**ARRIENDO** segundo piso amplio y buena luz. Argensola, 17, pral. También arriendo almacén y bodega.

**BARRIO** San José arrendamos bonita espaciosa habitación, cuarenta pesetas; también vendería casa entregando cuatro mil; saldo a largo plazo. Dirigirse: paseo de Sagasta, núm. 20-A, portería.

**SE ARRIENDA** un local propio para taller o garage. Plaza las Eras. Darán razón, Noria, 20.

**ARRIENDO** entresuelo en 25 pesetas, exterior, con instalación de gas. Razón, Democracia, 22. Sr. Pascual.

**SE ARRIENDA** desde el día bonito piso en Paz, 20, 1.º; 110 pesetas, galería cristales, sol todo el año. Razón: 1.º derecha y San Pablo, 17, confitería.

## EN ENANZAS

**ACADEMIA RODRIGO.** Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra, Correspondencia comercial, Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Horas de ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodríguez, profesor e intendente mercantil. Lema de esta Academia: HECHOS Y NO PALABRAS.

**CLASES,** horas compatibles para obreros ambos sexos, preparaciones, contabilidad, partida doble, repaso de asignaturas, dibujo geométrico, niños, niñas y aprendices. Colegio San Agustín, Mayor, número 57.

**LA ACADEMIA** Kühnel no anuncia aquí ante la imposibilidad de dar a conocer los métodos y ventajas de su enseñanza en un reducido anuncio. Venga a nuestra Academia y le daremos interesantes folletos gratuitos. Mártires, 1, principal. Teléfono 23-36.

**ACADEMIA** de chofers (matriculada). Atención. Por 100 pesetas enseñanza completa de conducción de coches de doble mando y sencillo, y mecánica en taller con motores instalados. Fita, 3 (junto Camino de los Cubos). Teléfono 43-50.

**ESTUDIANTES.** — Profesor A. de Institutos Normales. Ingreso, repaso Instituto, demás Centros especializados exámenes, Caligrafía, Dibujo. Primera enseñanza individual retrasados. Cultura general. Escuelas Pías, 18, papelería.

## VENTAS

**VENDO** puertas de entrada de casas, de habitaciones y cocheras, balcones y ventanas con o sin reja, buena calidad. Precios muy baratos, por ser construido en grandes series y por encargo. San Pablo, 97. Carpintería. Miguel Ferrando.

**VENDO** seis carros nuevos o cambio por viejos de una, dos y tres caballerías; daré facilidades pago. Dirigirse, Epifanio Zubeldía, carrero, Milagro (Navarra).

**VENDO** carro, para bueyes, seminuevo, o cede a cambio cebada. Informes, Domingo Oroz, Beriain.

**GRAMOLA** "Odeón", con 35 discos, todo en muy buen uso. Vendo, Camino de San José, 7. De una a cuatro tarde.

**SE VENDEN** 100 corderos y corderas superiores. Dirigirse, Luis Aranda, Falces (Navarra).

**MATERIALES** usados, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla a medida, bianchuelas. Pascual Nogueras, Ramón y Cajal, 61.

**SE VENDEN** corderos pastencos, gordos, y se arrienda un aborral hasta San Miguel, término San Martín de Unx. Dirigirse, Asterio Echarrri, Olite.

**BASCULAS** y cajas de caudales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja. J. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Romea, 2. Teléfono 41-50.

**VENTA** permanente de amasadoras (movimiento patentado), cilindros afinadores, bombas centrifugas (elevación de aguas), motores gasolina 2, 3 y 5 HP., husos tajaderas, etcétera. Presupuestos gratis. Talleres, Angel Talamás, Avenida Siglo XX, 73 y Lapuyade, 68 (Torrero).

**PRENSAS** - Bombas hidráulicas sin engravaciones para extracción de aceites. Instalaciones completas. Los últimos delanteos en maquinaria oleícola. Averly, S. A. Paseo María Agustín, 17, Zaragoza.

**VENDO** galera, en muy buen uso, para cuatro mil kilogramos. Facilidades pago. Enrique Díaz, Vergalijo.

**SE VENDE,** a precio económico de 150 a 200 metros vía. Decauville de 0,50 m. de ancho, con dos vagonetas. Razón, Andrés Yeregul. Betelu.

**SE VENDE** un carro de tres caballerías y otro de dos; tres cubas. Dirigirse a don Sebastián Camarano, Avenida de Cataluña, 18, segundo derecha, y en Agón, a don Serafin Lahuerta.

**IMPRESORES,** ocasión! Por desalojar local urge venta material imprenta, tipos, cajas, chibaberos, moldes para bolsas, tableros estanterías, valla cristales despacho, perforadora, etc., etc., y magnífica máquina automática, que tira tres mil ejemplares por hora. Precio y condiciones, P. Cativiela, Don Alfonso I, número 10, Zaragoza.

**SE VENDE** una cuba de vino no construcción francesa, seminueva, de cien hectolitros de cabida, con sus grifos; se dará barata por despachar el local. Manuel González, Morata de Jalón.

**SE VENDE** trilladora Ruston Arga, seminueva. Para informes, dirigirse a Santiago Adrián, Santacara.

## BOLSA DEL TRABAJO

En esta sección se publicarán GRATUITAMENTE cuantos anuncios se envíen solicitando empleo.

## OFERTAS

**MECANOGRAFA** se necesita para importante Empresa. Inútil sin buenas referencias. Escribir a mano indicando tiempo practicado, al número 328 de Agencia "Roldós", Coso, 56.

**HACE** falta un aprendiz con principios, en la encuadernación de Jacinto Aranz. Boggiero, 12.

**SE NECESITA** mujer formal para matrimonio de edad, con buenos informes, para pueblo. Informes, Romualdo Huerta. Por Magallón, Pozuelo de Aragón.

**SE NECESITA** chica para botones, en Madame X, plaza Constitución, 4, tercero; presentarse de diez a doce de la mañana; inútil presentarse sin buenos antecedentes.

**SE OFRECE** una joven para reparar y planchar. Razón, Prudencio, 32, tercero, escalera derecha.

## DEMANDAS

**SE OFRECE** chico de 17 años, para dentro o fuera de la capital, como ayudante de cocina, comedor o cosa análoga. Pocas pretensiones. Escribir, Lista de Correos, J. Prieto, Zaragoza.

**JOVEN** 29 años, con 14 años práctica ultramarinos y dos viajando chorizos, se ofrece para empleo análogo o auxiliar oficinas tarde, admitiendo cobros, buenas referencias. Dirigirse, Avenida del Carmen, número 14, entresuelo.

**JOVEN** enólogo, titulado, conociendo negocio de vinos, contable práctico, correspondencia francesa, oficial de notaría, se ofrece para cualquier ocupación en bodega, oficina o trabajo manual. Razón: Villacampa, 23, 2.º.

**OBREIRO** especializado en mosaicos desearía trabajar en ese o en cualquier empleo, rogando a las personas caritativas le proporcionen urgente colocación, por hallarse con familia compuesta de cinco personas, y una enferma. General Franco, 32, entresuelo.

**JOVEN** instruido, activo, con inmejorables referencias, se ofrece para las tardes, para auxiliar de oficina o de representantes, admitiendo toda clase de cobros, práctico en

máquina de escribir, pocas pretensiones. Dirigirse, por escrito, a R. González, Cedro, 6, principal.

**PINTORES** prácticos en todos los trabajos y con inmejorables informes ofrécese dentro o fuera población. Informes, plaza Huesca, 6.

**CARABINERO** retirado desea colocarse como administrador, cobrador, ordenanza o cosa análoga. Torrero, calle Larraz, 14 interior.

**JOVEN** de 28 años de edad, se ofrece como dependiente o viajante de zapatería o de lo que salga. Razón, Casta Alvarez, 86 y 90, segundo.

**SE OFRECE** señora viuda para servir a señor o señora sola o para cuidar enfermos. Buenos informes. Razón, Armas, 89, bajo.

**JOVEN** 25 años, instruido, activo, buenas referencias, impuesto en asuntos Secretaría de Ayuntamiento, sabiendo escribir a máquina, se ofrece para oficina, cobrador, administrador o cosa análoga. Todo el día o por horas. Pocas pretensiones. Casta Alvarez, 4, primero. Por escrito, dirigirse a Z. A., Casta Alvarez, 4, 1.º

**CONTABLE** muy práctico, se ofrece por horas o para trabajos extraordinarios. Cervantes, 28, principal.

**SE OFRECE** para oficina auxiliar de secretaría o cosa análoga joven de 17 años, práctico en secretaría de Ayuntamiento, sabiendo escribir a máquina y bastante impuesto en contabilidad. Pocas pretensiones. Dirigirse a Antonio Timoneda, Valdetormo

**JOVEN** 23 años se ofrece por la manutención para fuera de la capital, como ayudante de cocina, comedor o cosa análoga. Escribir Lista de Correos, A. Herce, Zaragoza.

**PERSONA** formal, habiendo trabajado con notario y abogado, ofrécese como administrador o para estar al frente de cualquier negocio, industria, despacho u oficina. Preferible fuera de Zaragoza. Dirigirse por escrito a A. S., Benavente, 18, primero izquierda.

**OBREIRO** parado, con familia, se ofrece para trabajar en el ramo de albañilería o blanqueo. Igualmente presta toda clase de muebles, camas, armarios, puertas, etc. Avisos, Avenida de América, 47, entresuelo.

**TRILLO** de cuatro rodillos, seminuevo, se vende. Tratar con Elías Mendoza, en Viana (Navarra).

**VENDO** escopetas fuego central dos caños, con y sin gatillos; mantillas blanca, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones, desde 21 pesetas; sábanas algodón, hilo, lino, desde 2 pesetas; retales lana, seda, algodón; relojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser Singer, máquinas escribir, bicicletas, alfajas y toda clase de objetos; precios baratísimos. Alquila mantillas y telas. Com.

**HIERROS** de lance, chapa ondulada para tejadillos. Pies banco jardín. Balcones. Tuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Cervero y Falde. Agustina de Aragón, 57.

**MUEBLES** en general y sin competencia. Casa Castilla. Contado y plazos. San Jorge, 3 y 5. Antiguos locales de Correos. Zaragoza.

**RO y vendo** toda clase de antigüedades. Casa de compraventa. Viuda de Vicent Pérez Boggiero, 21 y 23.

**GANADEROS.** Nuevo invento alemán cura meteorismo en quince minutos sin medicamentos ni tocar al animal. Garantizámoslo por escrito, comprometiéndonos devolver dinero si no resultare cierto. Apartado 118, Barcelona.

**SE VENDE** una máquina segadora agavilladora, sistema "Cormick", de una caballería y de ocho días de campaña, en estado que puede decirse nueva. Razón, Domingo Bueno. Trasobares.

**SE VENDE** seleccionadora marca Marot, núm. 6 bis, seminueva. Dirigirse a Victorino Fernández, Dicastillo.

**SERRIN** por sacos. Almacén de coloniales. Domingo Campos. Gil Berges, 7, Zaragoza.

**SE VENDE** una mula de tres años. Eustaquio Barrios, Magallón.

**VENDO** camioneta de media tonelada, en perfecto estado, a toda prueba. Citroën 5 caballos, dos asientos, en estado nuevo, a toda prueba. Guillermo Castellar, Binéfar.

**SE VENDE** un caballo añan-desado, de tres años. Se vende a prueba para el trabajo. Dirigirse a Narciso Borroy, Alfajarín.

**UN TRACTOR** "Austin", dos años uso, y una trilladora "Marzal", también con sólo dos años uso. Eduardo Remírez Estarza, Coso, 81, segundo.

**SE VENDEN** dos trilladoras sistema "Babuena", números 3 y 5, un trillo. 20 listones, un año uso. Informes, Pedro Erice, Cizur Mayor.

**SE VENDEN** olivos arbequines, de inmejorable calidad. Para pedidos, dirigirse a Marciano Laborda, Mozota.

**MUEBLES:** Armarios con tu-na, color guinda, a 90 pesetas; mesas de comedor, a 25 pesetas; mesillas noche, a 12 pesetas. Armarios comedor, camas, cómodas, entre-dores, lavabos, sillas, cuadros, espejos. Precios sin competencia. Almacenes de San Pablo. M. Gómez. Calle de San Pablo, número 39 (esquina a la plaza de San Pablo).

**OCCASION.** Vendo pianola-piano seminueva, inmejorables condiciones, propia casa particular, baile, café o bar. Gran colección rollos música moderna. Verla y tratar, Coso, 120, bar.

**VENDO** coche "Cabriolet" 7-9 caballos. Para verlo y tratar, Garage Nacional.

**AUTOMOVILISTAS:** No comprar automóviles, motos ni camiones sin antes visitar "AUTOCASION". Os ahorraréis tiempo y dinero, encontrareis de todos modelos, para todos gustos y bolsillos, todos seminuevos y garantizados, al contado y a plazos. Avenida de Madrid, 101. Teléfono 44-82.

**SE VENDE** una yegua treintena, o se cambia por terneros de desbezo. Dirigirse a Plácido Almalé, en San Mateo de Gállego.

**VENDO** galera nueva, otra usada; un juego, dos carros bueyes y otros dos para dos caballerías. Taller de Celedonio Divasón, Mochuelo, Pamplona.

**AMASADORAS,** hornos, prensas Maquinaria para chocolates, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres Hijos de Juan Guitart. San Agustín, 6.

**VENDO,** por cesación de laboranza, caballo percherón delantero, edad cinco años, a prueba para todo, talla ocho palmas y medio, carro, aparejos. Darán razón, Plácido Aranda, Alfajarín.

**COMPRARIA** máquina aventadora, marca "Clutat", con malacate, y segadora atadora, de ocasión. Dirigirse a Joaquín Blasco Mirallas, Sariñena (Huesca).

**SE VENDEN** 20 ovejas gordas, para carne. Dirigirse, Esteban Larumbe, en Barbatán.

**OCCASION:** Se venden una moto B. S. A., de tipo 4,93, seminueva. Dirigirse, Blas Marín, Albalate del Arzobispo.

**VENDO** macho negro, buena alzada, 30 meses. Dirigirse a Juan Belenguer, en Villamayor de Gállego.

**VERDADERA** ganga. Vendo automóvil europeo, 11 HP., 6 plazas, 6 ruedas, casi nuevo; su valor 3.500 pesetas; véndese en 2.500. Razón, plaza de la Constitución, 1, portería.

**VENDO** segadora bien reparada, como nueva, buen precio. Antonio Martinena, Tafalla.

TELEFONO 52-52  
BARBAQUER Y SENORE  
PLAZA TENENIS 5  
COCINAS ECONOMICAS?

**SE VENDE** un caballo de media edad, propio para todo trabajo; una aventadora de mano marca "Adjuria" núm. 2, en buen uso; dos trillos de ruedas, uno con silla, y contornador seminuevo, en Lecina, Silvestre Serrano.

**SE VENDEN** dos pontones de diez metros de largo. Dirigirse, para verlos, a Mariano Salvador, Pina de Ebro.

**SE VENDE** un rifle marca "Winchester", nuevo, colchones y sillas. Calle San Miguel, 6, sencillo, tercero.

**VENDO** potra de 30 meses o cambio por novilla recién parida. Para informes, Pascual Atarés, San Mateo de Gállego.

**VENDO** un carro de tres caballerías; lo cambio, si conviene, por otro de 2. Dirigirse a Manuel Romeo, Villafranca de Ebro.

**VENDO** un carro seminuevo para dos caballerías mayores. Para verlo y tratar, dirigirse a Antonio Aguerri, Calle Nueva, 18, Escatrón.

**SE VENDE** caballo alazán. Verlo y tratar: Cuartel Guardia civil. Alfajarín.

**SE VENDE** una noria de canchales de 5 litros de cabida en cada pozal. Se halla seminuevo. Dirigirse a Florentín Pola, Cariñena.

**SE VENDE** un tractor "Chevrolet K", 5 HP. y un malacate; razón: Casimiro Sarria, Coso, 18, entresuelo. Zaragoza.

**SE VENDE** un carro para un par de mulas, seminuevo. Dirigirse a Juliana Lacoma, San Mateo de Gállego.

**SE VENDE** coche Hispano-Suiza, tipo Limousine, 7 plazas, buen estado. Informarán: plaza de Sas, 5.

**EL NUMERO 1.** Plaza San Felipe. Siempre precios sin competencia: Calzoncillos suaves, caballero, 2 pesetas; camisas esterilla Panamá, cierre cremallera, 5'75; idem esterilla idem, sin cremallera, 3'75; idem de percal, cuello fijo, colores sólidos, 4'75; idem idem dos cuellos, puños dobles, 5'75. Trajes lana, drill, buzos, caballero y niño, tan bien confeccionados como los de medida. Batas, kimonos, vestidos, se confeccionan a medida, buen corte, entrega inmediata.

## PERDIDAS

**PERDIDA** de rueda completa de camión Ford, dimensiones 30 x 50, en el trayecto desde la fábrica de papel de Montañana a estación Norte, y de ésta a la de Madrid, por la ronda. Se ruega su devolución a "La Montañanesa", S. A. Calle Moret, núm. 10, entresuelo. Se gratificará.

**RUEGO** devolución de medallón colgante pulsera oro Eibar, extraviado en la mañana del 28, por tranvía y autobús Torrero, Constitución, Coso, calle Alfonso, Pilar. Gratificaré por ser recuerdo de familia. Avenida Central, 7, segundo izquierda.

## COMADRONAS

**RAFAELA MUSTIENES,** ex-profesora en partos del Hospital provincial. Asistencia domiciliar. Delicias, 4.

EVALUACION DE DAÑOS

## A los pueblos damnificados por tormentas y desbordamiento de ríos irá una comisión de ingenieros

De la Presidencia del Consejo de ministros recibió ayer un telegrama el gobernador civil. Le comunicaban que una comisión de ingenieros del Ministerio de Agricultura visitaría los pueblos damnificados por tormentas y desbordamientos de ríos en la provincia de Zaragoza, para proceder a la evaluación

de daños y pérdidas que han sufrido. Además se centralizan en el precitado Departamento ministerial todas las demandas y reclamaciones hechas por tales conceptos. En el referido telegrama se contestaban las peticiones hechas por el señor Alvarez Ugena oportunamente, en favor de los pueblos perjudicados.

POR TIRAR PIEDRAS

## Dos jóvenes cayeron al Guadalaviar y uno quedó herido

TERUEL. — Jugaban, en el pueblo de Albarracín, en el puente sobre el río Guadalaviar, Félix López Jiménez y Manuel Lozano Lozano, ambos de 17 años.

Dedicábanse a arrojar piedras, en competencia por cuál de ellos las enlataba más lejos.

Al tirar una de ellas Félix lo hizo con todo su posible ímpetu, cayendo sobre Manuel con tanta desgracia que vencieron por el pretíl y cayeron al río, que está allí a no poca profundidad.

Félix quedó ileso de la tremenda caída, pero Manuel dió contra unas piedras y está gravísimo.

LA EXPORTACION DE TRIGOS

## Impone el gobernador civil otra sanción

Participó anoche el gobernador civil a los periodistas que había impuesto una nueva sanción.

A un industrial, por exportar trigo a Navarra, le había castigado con una multa de mil pesetas.

## Una conferencia de la señorita Josefa Llanas

Mañana, domingo, día 31, en los locales del Casal Catalá, la señorita Josefa Llanas dará una conferencia a las diez y media de la noche, la cual versará sobre la obra llevada a cabo por el eximio escritor y autor dramático don Alberto Llanas, durante la vida de tan excelso maestro.

ACTUALIDAD INTERNACIONAL

## Norteamérica y la restauración económica mundial

Comentarios favorables en la Prensa mundial se insertan a propósito del cambio de actitud que acaba de adoptar Borah, senador norteamericano, presidente de la Comisión de Negocios Extranjeros y enemigo irreductible, hasta de ahora, a toda concesión hecha a las naciones deudoras de los Estados Unidos.

Borah defiende actualmente que Norteamérica tome la iniciativa para convocar con urgencia una Conferencia económica mundial.

Considera que las cuestiones de las deudas de guerra y pago de las reparaciones constituyen elementos esenciales para unos cambios de impresiones entre las naciones más afectadas por estos problemas, a fin de llegar al restablecimiento permanente de la situación comercial en plazo breve.

En cuanto al desarme, Borah exige la inmediata reducción en un cincuenta por ciento de los actuales armamentos mundiales.

Está decidido a interesar en su criterio a la opinión pública estadounidense, firmemente convencido de que se puede conseguir la prosperidad a cambio de las deudas.

Sus declaraciones no han tenido buena acogida por parte de la Prensa norteamericana, por juzgarlas hechas sin la aprobación del presidente Hoover o del Gobierno.

En cambio, los diarios ingleses y alemanes les conceden la indudable importancia que revisten, suponiendo se trata de una invitación que dirige Borah a las naciones europeas para ampliar el campo de acción de la próxima Conferencia internacional.

La opinión pública, en Norteamérica, reacciona y propende a una revisión total de las deudas de guerra, causa principal de la crisis económica que afecta al mundo entero.

## Han detenido nuevamente a Irigoyen



La que pudiéramos llamar Comisión de Responsabilidades argentina ha decretado la detención del expresidente Irigoyen, fundamentando el acto en que el famoso político no ha querido aceptar el perdón que le fué otorgado por el dictador Uriburu a raíz de su advenimiento al Poder.

(Foto. Arch. LA VOZ)

DEL ACCIDENTE FERROVIARIO EN MARSÁ-FALSET

## La pasada madrugada fueron trasladadas a Zaragoza las cuatro personas que resultaron heridas

La pasada madrugada llegó a la estación del Mediodía con cuatro horas veinte minutos de retraso el tren 401, segundo rápido de Barcelona a Zaragoza, que fué alcanzado por el desprendimiento de tierras ocurrido a la entrada de un túnel en las inmediaciones de la estación de Marsá-Falset (Tarragona).

En el tren venían los viajeros heridos a consecuencia del accidente:

Eduardo Coma Pérez, de cuarenta y un años, viudo, vecino de San Sebastián, con varias contusiones en la pierna izquierda y magullamiento en la cadera izquierda.

Pilar Escuer Valdivieso, de veintinueve años, casada, vecina de Madrid, sufría herida contusa en la región parietal derecha.

Felicidad Abril Martínez, de cuarenta años, casada, vecina de Barcelona, contusión en la región malar.

José San Gil de Pedro, de veintisiete años, empleado en el Banco de España, de Calatayud, herida contusa en la región frontal.

Fueron todos asistidos en la estación del Sepulcro por el médico de la Compañía M. Z. A., señor Gómez, que

calificó de pronóstico reservado las lesiones que padecían.

ESTA MADRUGADA QUEDO RESTABLECIDA LA CIRCULACION

Ayer por la mañana y primeras horas de la tarde se realizó la circulación de trenes entre Zaragoza y Barcelona con trasbordo en las inmediaciones de Marsá-Falset.

Esta madrugada quedó restablecida la circulación ferroviaria.

POR EL EBRO ABAJO

## Serie de "raids" fluviales

"LA GAVIOTA" Y "CHELDA"

Los piragüistas señores Velázquez, Mitchet y Miranda, que salieron por el Ebro con rumbo al mar, sufrieron en las proximidades de La Cartuja una avería que los retuvo dos días. Después de repararla siguieron viaje, comunicándonos ayer su paso por Osera.

Celebraremos sigan sin novedad y puedan recuperar el tiempo perdido.

## OTROS CUATRO MUCHACHOS QUE IRAN A TORTOSA EN UN PONTON

Nos han visitado Antonio González, Agustín Gimeno, Angel Martínez y Emilio Gómez, jóvenes obreros del arte del hierro, de 16 a 18 años, diciéndonos que se proponen realizar el día 8 del mes próximo el comienzo de su viaje fluvial desde ésta a Tortosa.

Irán los cuatro en un pequeño pontón por ellos construido, que mide 3'25 metros de eslora y 80 centímetros de puntal, a remos dobles, y alternando los dos equipos en esta propulsión.

Los muchachos realizan este viaje careciendo de fondos, es decir, "a remo y sin dinero", y confían en que los deportistas de los pueblos situados a lo largo de su recorrido han de ayudarles en lo posible.

Un grupo de Montañeros de Aragón, sabedores del propósito de los cuatro muchachos, inició ayer una colecta para ayudar a los navegantes en su empresa.

Asimismo el Centro "Helios" prestará auxilio a los entusiastas navegantes, todos ellos muchachos que por el Ebro sienten gran pasión.

Desearnos que la empresa se desarrolle con el más feliz resultado.

MAÑANA POR LA NOCHE

## De la despedida del "tío jotero"

Alla va un resumen, bastante detallado él, de la gran fiesta que mañana, por la noche, se celebrará en Parisiana, para despedida de Santiago Lapuente:

La rondalla que dirigen los señores Santamaría, Bernardos y Muel tocará la "Serenata de Tosselli", "El Barberillo de Lavapiés", "La leyenda del beso", "Los de Aragón", "Sevilla", de Albéniz, y "Poeta y aldeano", de Suppé.

Nuestro paisano Florencio Magaña nos ofrecerá sus primicias como tenor, cantando romanzas de "Los Gavilanes", "Doña Francisquita", "La Picarona" y el "Oh Paradisso!", de "La Africana", y, por si esto es poco, unas jotas a dúo con la incomparable Amelia Forcés, acompañados por todos los ejecutantes de las tres rondallas.

El venerable maestro, nuestro querido amigo y popular "Tío Jotero", repetirá la graciosa y baturra charla que "ensayó" en esta casa de LA VOZ, y en la que hará un recorrido de estilos, desde el más antiguo al que priva en estos tiempos, contando con la mejor cooperación: Amelia Forcés y Florencio Magaña. La fiesta comenzará a las diez y media.

¿POR QUE?

## Intentó agredir a un religioso

TERUEL. — En el barrio de las Cuevas ocurrió un hecho que, hasta el presente, no ha tenido aclaración. Tomás Gálvez intentó agredir al P. Corbella. Varios vecinos se dieron cuenta del propósito de Gálvez e impidieron que la agresión alcanzase los efectos de la realidad.

El P. Corbellas y los vecinos ignoran qué ha motivado el violento impulso del agresor.

Este no ha dicho nada que signifique aclaración del hecho.

Créese que Gálvez obró a impulso de alguna obcecación, de alguna violenta anomalía mental.

¡PAZ, PAZ, PAZ!

## Una nueva careta contra los gases



En los Inválidos, de París, se ha celebrado una curiosa exposición de objetos guerreros preventivos, en la que ha destacado este nuevo modelo de careta contra los gases asfixiantes. La matrona que aparece en la fotografía demuestra prácticamente la eficacia de la careta que tanto ha llamado la atención.

(Foto. Contreras y Vilaseca)

HACIA EL FINAL

## Gorguloff ingresó en la celda de condenados a muerte

INSISTE EN QUE LO FUSILEN

PARIS. — Después de una noche muy agitada, Gorguloff ha sido conducido esta mañana a la prisión de la Santé, ingresando en una celda de condenados a muerte.

El defensor ha intentado hacerle firmar el recurso contra la sentencia, pero Gorguloff no hace sino pedir que no lo guillotinen, que lo fusilen.

UNA "VISITA" DE GRATO RECUERDO

## Del despacho de una fumistería desaparecen 450 pesetas

En el taller de fumistería que poseen en la calle del Refugio, 16, los hermanos Delfín y Miguel Errazu Moreno penetraron dos "caballeros" para preguntar por el precio de unas cocinas económicas.

Quedaron solos en el despacho dos o tres minutos mientras fueron a buscar los señores Errazu unos catálogos.

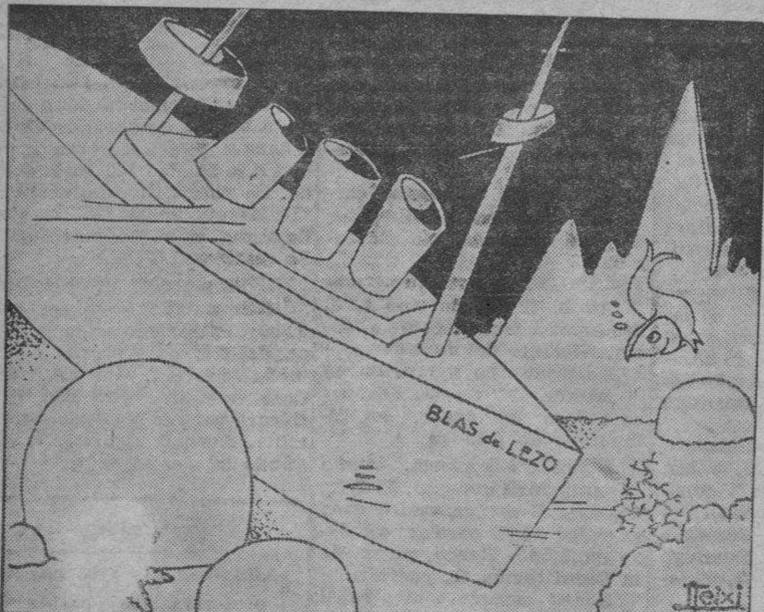
Vieron los modelos y quedaron en volver el pasado lunes.

Al recoger Delfín Errazu su chaleco, allí colgado de una perchera, notó que le había desaparecido su cartera con 450 pesetas.

Ayer presentó la correspondiente denuncia en la Comisaría de Vigilancia, que se trasladó al Juzgado de guardia.

Frasas ilustradas

Por "Teixi"



"Otro, y me limpias".